

# LOS SITIOS



DIARIO DEL MOVIMIENTO EN GERONA

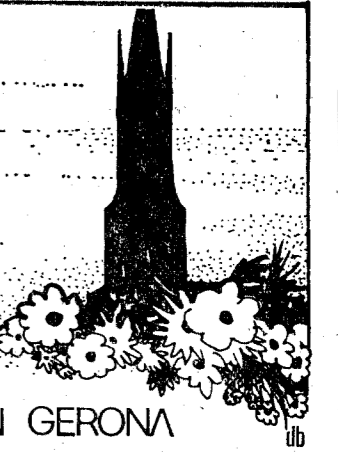
Jueves, 28 de octubre de 1976 Número 10 208

Las flores engalanan los jardines,  
Los monumentos visten al pueblo.



ANTONIO GIRAUT  
consejeros del vestir

PROXIMA APERTURA EN GERONA



Tres entrevistas mantendrán Giscard d'Estaing y Juan Carlos

## GRATITUD FRANCESA A LOS REYES DE ESPAÑA POR SU ELECCION COMO PRIMER PAIS EUROPEO QUE VISITAN

“Francia se halla dispuesta a desarrollar con España la más amplia cooperación”, ha dicho el Presidente

“España no puede aceptar otro trato que el de igualdad con los demás países de Europa”, afirmó el Rey

(PAGINAS 8 Y 9)



El proyecto del túnel de la Collada de Tosas, aprobado técnicamente

(PAGINA 2)

### JORNADA DE TRABAJO DE LOS ALCALDES DE LA COMARCA DE BANYOLES

(ULTIMA PAGINA)

Prosiguen las reuniones constitutivas del Patronato Provincial de Turismo

Las investigaciones del fiscal del Tribunal Supremo siguen su curso De 8 a 17 nombres en la supuesta lista de sobornos de la “Lockheed”

Madrid, 27. — (Cifra). Una lista de ocho nombres, según unas fuentes, de diecisiete, según otras, puede ser confeccionada con los presuntos. (Pasa a la pág. 2)

ALVAREZ ARENAS, EN SEVILLA

“La comunidad nacional es un barco en el que navegamos todos

y todos tenemos obligación de conservarlo”

(PAGINA 2)



Tras otra maratónica sesión de tres horas largas de duración, ayer, el Patronato Provincial de Turismo dio otro paso al frente, al aceptarse en principio las personas que habrán de integrar el consejo de administración, que reglamentariamente, por constituirse en sociedad anónima, debe contar para su inscripción en el correspondiente registro de sociedades mercantiles. A las diez de la mañana se iniciaba en (Pasa a la pág. 11)



MUEBLES  
DECORACION  
ORFEBRERIA  
ANTIGÜEDADES  
LISTAS DE BODA  
OBJETOS DE CARACTER  
FORSA, 19 - GIRONA  
Tel. : 2018 67



# LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres:  
C. Barcelona, 29

### TELEFONOS.

Dirección: 20 39 30  
Redacción y Talleres: 20 20 42  
Administración: 20 18 82

Déposito Legal GE - 2 - 1953

Editor:

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Director: Gonzalo Garrido

Año XXXIV

Precio del ejemplar: 10 pesetas



## Por la Dirección General de Carreteras El proyecto del túnel de la Collada de Tosas, aprobado técnicamente

La Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales del Ministerio de Obras Públicas ha aprobado técnicamente el proyecto de trazado de la variante de la carretera nacional 152, de Barcelona a Puigcerdá, con túnel en la Collada de Tosas, aprobación que comporta la del nuevo trazado de Alp a Puigcerdá, sugerida por la Sociedad Proydegesa, que si bien es más costosa, mejora sensiblemente el tramo final de la

variante, con entrega y recepción del tráfico en las proximidades de la capital cereana, eliminando así la difícil intersección con la carretera nacional 152 en Urg, las últimas y peligrosas curvas de la Collada y el puente sobre el río Segre. El expediente va a ser sometido a la reglamentaria información pública y tendremos informados a nuestros lectores de los sucesivos trámites de tan importante obra.

## Atentado con explosivos a la Embajada de Marruecos en Madrid

### Por dos jóvenes que lograron huir

Madrid, 27. (CIFRA). — El Gabinete de Prensa del Gobierno Civil de Madrid ha facilitado la siguiente información, en relación con los sucesos ocurridos esta mañana en la Embajada de Marruecos: «Sobre las 10,30 de la mañana de hoy, un automóvil se detuvo frente a la Embajada de Marruecos, del que se bajó un individuo que arrojó al interior del edificio un paquete que no hizo explosión y sólo rompió los cristales de una de las ventanas. Inmediatamente

después, otro individuo que portaba una metralleta descendió del vehículo y arrojó otro artefacto que sí hizo explosión. Cubriendo su huida con varios disparos, se dio a la fuga. «La explosión destruyó los tabiques interiores del edificio, afectando a la pared exterior y al jardín. Varios cristales de las inmediaciones fueron rotos por efecto de la explosión. «A causa de los disparos con que protegió el agresor su huida, un proyectil penetró en un colegio de las inmediaciones,

## Las investigaciones del fiscal del Tribunal Supremo siguen su curso De 8 a 17 nombres en la supuesta lista de sobornos de la "Lockheed"

(Viene de primera pág.)  
tos implicados en los sobornos de la «Lockheed».

Ayer, la Oficina de Prensa del Ministerio del Aire distribuyó una nota oficial dando cuenta del cese en sus destinos y el pase a la situación de disponibles de un general y un coronel del Ejército del Aire.

Los «presuntos» implicados en las actividades de la «Lockheed» en España son el general de división Luis Rey Rodríguez y el coronel Carlos Grandal Segade, que en los momentos de producirse los hechos tenían respectivamente, los empleos de coronel y teniente coronel.

Según el semanario «Opinión», la denominada lista de la «Lockheed» no existe, sino que, según diversas fuentes, se podía confeccionar con el voluminoso material de documentación entregado a las autoridades españolas por el Departamento de Justicia norteamericano.

El citado semanario añade, a los dos nombres citados, el del coronel Jerónimo Morales de la Fuente, Subdirector General de Industria Aeronáutica, quien, de acuerdo con esta versión, también ha prestado declaración ante el fiscal del Tribunal Supremo.

Tanto este coronel como los dos presuntos implicados se han negado a hacer declaraciones por razones disciplinarias.

Por su parte, «Cambio 16» subraya que «tres meses después de que el fiscal del Tribunal Supremo, Antonio García Rodríguez Acosta, firmara en Washington con el Subsecretario de Justicia norteamericano un Convenio para el intercambio de información sobre los presuntos sobornos de la «Lockheed» en España y a las tres semanas de que el Ministro de Asuntos Exteriores se trajera en valija diplomática de los Estados Unidos la famosa y temida lista, las investigaciones sobre el tema se ponían así en marcha, aunque todavía el tema no haya visto luz pública de modo oficial.

Según «Cambio 16», la lista «podría ampliarse en un futuro, las investigaciones no han terminado, ni mucho menos. Además —añade— podría haber un número considerable de implicados menores». Se sabe que al menos once españoles recibieron, en las Navidades de 1975, estas cantidades, entre otras cosas, jarras de cristal de Bohemia, objetos de plata y relojes de pared de oro, que supusieron para la «Lockheed» un gasto de un millón de dólares (unos 68 millones de pesetas), de acuerdo con lo que dice «Cambio 16».

«Sábado Gráfico» aventura la cifra de 90 millones de pesetas como comisión de ventas de la «Lockheed» a diversas personalidades españolas, pero la misma revista precisa que «no parece haber existido soborno ni cohecho, pero sí una forma de picareasca que tendrá su conceptualización penal o disciplinaria —en la que han estado envueltos los miembros de una Sociedad Anónima en la que, a título personal, junto con varios civiles, podrían estar envueltos un oficial general y un jefe del Ejército del Aire que se distribuyeron los citados noventa millones, limitándose a enviar unos obsequios de escasa entidad a personas que, según noticias recibidas en «Sábado Gráfico», en pado o poco participaron en la adquisición del material aéreo tantas veces mencionada».

Los aviones que han desencadenado este asunto son los «KC-10 Hércules», fabricados por la empresa norteamericana «Lockheed Aircraft Corporation». Cada uno de estos aviones cuesta unos 500 millones de pesetas y el Ejército del Aire español se ha gastado 3.500 millones en adquirir siete unidades, ya entregadas, y otros tres aún por entregarse.

Al parecer —dice «Cambio 16»— hay unos 750 millones de dólares (unos 51 millones de pesetas), por justificar, de un total de algo más de un millón de dólares que la «Lockheed» entregó a Fernando Herce Valdivia, presidente de «Aviónica S.A.», la empresa española que sirvió de intermediaria en la venta de los aparatos.

«La verdad es que no hacían falta tantos millones para informar de un avión que ha demostrado sobradamente sus excelentes condiciones técnicas», ya que «sin sobornos, sin escándalos, sin tragedias, los «Hércules» fabricados en Norteamérica por la «Lockheed» hubieran acabado, muy posiblemente, volando igual por los cielos de este país que el distintivo del Ejército español del Aire», declaró a «Cambio 16» un funcionario de este Ministerio cuya identidad no revela la revista.

## Alvarez Arenas, en Sevilla "La comunidad nacional es un barco en el que navegamos todos y todos tenemos obligación de conservarlo"

Sevilla. (PYRESA). — El Ministro del Ejército, teniente general Alvarez Arenas Pacheco, ha presidido la inauguración del IV Ciclo del Seminario Cívico-Militar de Estudios sobre la Defensa Nacional. El acto se celebró en el salón de proyecciones y conferencias de la Capitanía General de la Segunda Región Militar, con asistencia del capitán general, teniente general Merry Gordon; capitán general de la Región Aérea del Estrecho, teniente general Vira del Rey, así como las primeras autoridades civiles y militares de esta capital.

El acto comenzó con unas palabras del profesor Francisco González García, hablando, a continuación, el jefe de la DIM-2 y director de este ciclo, señor González del Hierro Martínez.

Cerró el acto el Ministro del Ejército, que metió las múltiples amenazas que se ciernen sobre nuestra comunidad, ya que el peligro es aún mayor que el de una guerra abierta, en tanto en cuanto es difícil responder cuando se utilizan armas tan sinuosas como la subversión y la lucha contra la espiritualidad. «La comunidad nacional —dijo el Ministro— es un barco en el que navegamos todos y todos tenemos obligación de conservarlo». Posteriormente, hizo un paralelismo entre el hombre, compuesto de cuerpo y alma, y la comunidad, cuyo cuerpo es la nación, y cuya alma es la Patria. Es lógico —añadió el señor Alvarez Arenas Pacheco— que el enemigo ataque al espíritu, porque sabe que a su victoria le seguirá el caos. No es un ataque abierto,

sino insidioso. La subversión no ataca al fondo sino a la forma, pero ella llega al fondo, y cuando el cuerpo comunitario se da cuenta, está perdido. «La presión subversiva radica en el comunismo, que pretende la dominación mundial». Basó su tesis sobre «estas amenazas subversivas en una obra de un norteamericano ex comunista, cuyos argumentos estrictos en la llamada guerra psicológica, como una de las armas más eficaces del marxismo.

Posteriormente, analizó las corrientes políticas existentes: capitalismo y liberalismo, comunismo y nihilismo, analfando y matizando sus errores. El liberalismo se basa en el comunismo y el individualismo; el socialismo marxista pretende un nuevo orden social y necesita para ello la destrucción total de los valores de Occidente para conseguir el dominio universal; y el nihilismo —o contracultura— es producto de una intelectualidad enferma, cuyo presupuesto principal es la negociación de todo, que influye poderosamente en la Juventud y, sobre todo, en la Universidad. Frente a estas corrientes, el señor Alvarez Arenas resaltó la importancia de la civilización cristiana, por lo que supone esta de libertad y de defensa de la dignidad humana. Para defender la comunidad —añadió el Ministro— es preciso concienciarla e influir para que rechace activamente la subversión, contraponiendo al materialismo la espiritualidad y al mal, el bien, aunque con ello se sacrifique la vida. «Esto —concluyó el Ministro del Ejército— es lo que creo hay que hacer».

## Por la Conferencia Episcopal Tarraconense

### Estudio de las actividades de diversas instituciones eclesiales

Barcelona, 27. (CIFRA). — La Secretaría de la Conferencia Episcopal Tarraconense ha facilitado la siguiente información:

Los días 25 y 26 del presente mes de octubre se han reunido los obispos de la Conferencia Episcopal Tarraconense en la residencia «Mater Salvatoris» del Tibidabo. En la reunión han participado todos los miembros de la Conferencia. El motivo principal de esta primera reunión del presente curso ha sido un intercambio de opiniones llevadas a cabo por diversas instituciones eclesiales de la Tarraconense. Este intercambio se ha realizado a partir de las informaciones facilitadas

a la Conferencia por estas mismas instituciones.

Los obispos han estudiado el proyecto de reforma de los Estatutos de la Conferencia Episcopal Española que está previsto que figure en el orden del día de la próxima Asamblea Plenaria del Episcopado Español.

Los obispos de Cataluña han estudiado el documento de trabajo sobre la Escuela Cristiana elaborado por los delegados diocesanos de Enseñanza, los responsables de la F.E.R.E. de Barcelona y educadores de Escuelas Cristianas. Los preámbulos han acordado presentar este documento de trabajo e invitar a su estudio y reflexión.

## Organizado por Maia de Montcal Homenaje a Mosén Jacinto Verdaguer

Los próximos días 31 de octubre y 1 de noviembre se celebrarán diversos actos de homenaje a mosén Jacinto Verdaguer, la «Mare de Déu del Mont» y el poema «Canigó», original del citado poeta catalán, y que fue escrito en una de las habitaciones del Santuario del Mont.

Los actos han sido organizados por el pueblo de Maia de Montcal, con la colaboración del Ministerio de Información y Turismo, diputaciones de Barcelona, Gerona, Tarragona y Lérida; Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, Omnium Cultural y otras entidades.

Tras la subida de la «flama» de Jacint Verdaguer y la acampada en la ermita del Mont, que tendrán efecto el día 31 por la tarde, el lunes, por la mañana, la «flama» será bajada a Maia de Montcal y depositada en el patio de las escuelas, donde se oficiará una misa al aire libre. A continuación, se colocará una lápida en dichas escuelas, que recibirán el nombre de Jacint Verdaguer, interpretándose luego una selección de ballets populares por el «esbart» de Castellfollit de la Roca. Tras esto, se procederá a la inauguración de la exposición número 73 dedicada a Jacint Verdaguer, así como también a una exposición de dibujos. Por la tarde, habrá un gran festival literario musical con recital de fragmentos del poema «Canigó», una conferencia a cargo de Joan Amils i Pla, reparto de premios a los escolares que han participado en un concurso literario y de dibujo sobre temas verdaguerianos, audición de sardanas y un «sopar de germanor».

### CONFERENCIA SOBRE LA LENGUA CATALANA

Con motivo de la inauguración del Curso 1976-77 de Lengua Catalana, la Delegación en Figueras de Omnium Cultural ha organizado para el próximo viernes, día 29, por la noche, una conferencia que bajo el título de «Avatars de la Lengua Catalana», pronunciará el filólogo y catedrático de la Universidad de Barcelona, doctor Antoni Maria Badia i Margarit.

Dicha conferencia, incluida en el marco del «Congrés de Cultura Catalana», se celebrará en la sala de actos de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, de Figueras. En principio, había sido anunciada para la misma fecha y hora en el Museo de l'Empordà, pero posteriormente, sufrió un cambio de local, dado que debido a una confusión coincidió con la conferencia que debe pronunciar Juan García Carrés, ex presidente del Sindicato Nacional de Actividades Diversas, con motivo del aniversario de la fundación de Falange Española, en el citado Museo.

**MAS FLASSIÀ**  
restaurant  
BODAS  
CONVENCIONES  
BANQUETES  
Y COMUNIONES  
VIDRERAS (Gerona) Tel. 97

hiriendo en la cabeza a una niña que se encontraba en el interior. El pronóstico es leve. «De otro lado, resultaron heridos un taxista y el viajero que en ese momento pasaron frente al edificio, ambos de pronóstico leve, a pesar de los desperfectos que sufrió el taxi. Resultó asimismo herido el policía armado de servicio en la Embajada, Emilio Loeza Vega, que ha pasado al Hospital Militar, donde su estado ha sido calificado de grave.

«Dos empleados de la Embajada, el contable Laribi Bouchaib y el agente de seguridad Bouchaib Hilal, resultaron también afectados por la explosión y han sido hospitalizados en La Paz, el primero de ellos, de pronóstico grave.

«Otros efectos de la explosión fueron la rotura de los cañerías de la Embajada, un cráter de unos sesenta centímetros en el lugar donde explotó el artefacto y varios vehículos dañados.

Tras las primeras investigaciones de los artificieros de la Policía, se estima que la bomba utilizada contenía aproximadamente un kilo del material plástico o dinamita.

«La Comisaría de Chamartín tramita las diligencias pertinentes».

### COMUNICADO DE LA ASOCIACION DE AMIGOS DEL SAHARA

Madrid, 27. (PYRESA). — La Asociación de Amigos del Sahara, ante el atentado perpetrado esta mañana contra la Embajada de Marruecos en España, ha hecho público un comunicado en el que dice, entre otras cosas:

«La Asociación de Amigos del Sahara, ante el atentado perpetrado en la mañana de hoy contra la Embajada marroquí, en que resultaron heridos cinco personas, condena este acto terrorista con la misma fuerza que en innumerables ocasiones ha condenado el terrorismo que el Ejército de invasión marroquí está perpetrando contra población del Sahara Occidental. Ante la detención de un saharauí, residente en España, como posible implicado en el mencionado atentado, nos vemos obligados a aclarar a la opinión pública la repulsa del Pueblo saharauí a todo acto terrorista.

En una ocasión anterior también se implicó a saharauíes en un acto terrorista, y las investigaciones realizadas demostraron su inocencia. Una comisión de juristas de la Asociación de Amigos del Sahara se está creando para la aclaración de los hechos y para la rápida puesta en libertad del saharauí detenido.

Según ha podido saber «Pyres», el saharauí a que alude este comunicado se llama Naya.

## Van Elslande visitará Madrid

Bruselas, 27. (EFE). — El Ministro belga de Asuntos Exteriores, Renat Van Elslande, visitará oficialmente Madrid del 9 al 11 de noviembre.

Aunque el anuncio todavía no se ha hecho de forma definitiva en Bruselas, un portavoz del Departamento confirmó a «EFE» la visita y señaló que el programa no está todavía ultimado.

Será la primera vez en los últimos cuarenta años que un titular de la diplomacia belga realiza una visita oficial a la

capital de España.

Van Elslande ha mantenido ya entrevistas con su colega español Marcelino Oreja Aguirre el pasado verano en San Sebastián y en Nueva York, con motivo de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

En los medios políticos de la capital belga, se interpreta la visita oficial a Madrid como un gesto de aprobación del Gobierno belga a la línea de Reforma Política iniciada por el Gabinete de Adolfo Suárez.

## CAMION TRAILER PEGASO

Targ. NACIONAL P. M. A. 38.000 Kg.  
PLATAFORMA NO VOLQUETE  
Se ofrece total o tractora para trabajo fijo 3 días semanales mínimo.  
Tel. 85, de La Sella.

## Anúnciese en LOS SITIOS

### TENGA SU PROPIO NEGOCIO ¡NO SE ATREVE!

- Aportando 175.000 ptas. y 4 horas de trabajo a la semana.
  - Recaudación diaria. Gran rentabilidad.
  - No tiene que vender. No necesita empleados, ni local.
  - Tampoco tiene que dejar sus ocupaciones actuales.
  - ¡Un negocio nuevo para gentes inquietas!
  - Seriedad, responsabilidad y honradez garantizadas. Las mismas cualidades que a usted le exigimos.
- Escriba a **HOLDING IBERICA, S.A.** Avda. Meridiana, 151, 2ª planta, Barcelona-13. Solicitando información.

**SAF**  
NOS REGIMOS POR LA LEY DE VENTAS  
A PLAZOS. CONOZCA NUESTRA TARIFA  
ESTAMOS en C/ Cruz, 45 Bajos, GERONA

## Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica

En la Escuela Universitaria Politécnica de Gerona (Edificio Casa de Cultural) y bajo el patrocinio de la Delegación Provincial del Ministerio de Industria, han tenido lugar unas conferencias - coloquio sobre técnicas relacionadas con el nuevo reglamento de «Instalaciones interiores de agua».

Asistieron alrededor de 250 personas, entre profesionales, técnicos e instaladores. En la presidencia del acto se hallaban presentes el delegado de Industria, el director de la Escuela, el presidente del Colegio Oficial de Ingenieros Industriales, además de personal técnico de la Delegación y de Abastecimientos de Aguas de Barcelona.

## Fusión del Partido Unión Centro Liberal Española y el Partido Liberal

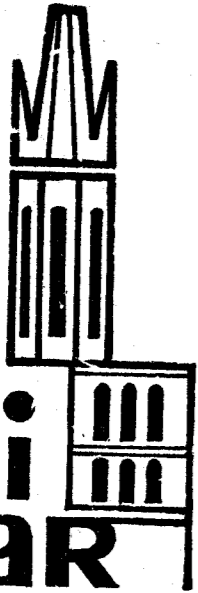
Según nos ha comunicado personalmente don Jaime Ramón y Soler, principal promotor y líder del Partido «Unión Centro Liberal Española», después de unos contactos mantenidos en Madrid con el Partido Liberal, se ha acordado la fusión con este último, dada la similitud de ideas y el programa político. Desde este mismo momento, don Jaime Ramón

Soler pasa a ocupar la secretaría general del Partido Liberal en Gerona y su provincia.

El primer acto oficial en nuestra ciudad ha sido señalado para el miércoles 17 de noviembre en el Teatro Uttona, donde se hará la presentación del «P. L.». De hecho, será la primera intervención pública de dicho partido en Cataluña, por lo que se esperan afiliados y simpatizantes de las restantes provincias hermanas. Harán uso de la palabra don Enrique Larroque, secretario general del Partido; don Jaime Ramón Soler y el portavoz de «F. L.» en Barcelona.



# Gigantes y cabezudos



Van delante, como premoniciones de lo que va a venir. Son como heraldos de cartón, con caras inmóviles, vestidos desdentados, manos lacias y mirar fijo. Se mueven estáticos en una negación de las sinuosidades. La giganta suele tener aire de señorita Rottermaier sólo que con abundantes morbideces abundantes. El gigante es serio, bigotudo, mayestático.

Más avanzados todavía, los cabezudos —bufones, juglares de segunda división— con mucha cabeza y nada de seso. Son más vivos, juguetones y saltarines que los gigantes, pero menos serios. Más leves, ágiles y rápidos, asustan a la grey infantil más con los zurriagos que blanden en las manos que con sus caras que hacen risas.

Y alrededor, la chiquillería. Menos asustada que antes, más en plan irónico, y más en plan ausente, porque ahora gigantes y cabezudos se ven más. O se ven menos, que para el caso es lo mismo.

Son tradiciones que se pierden, que se roban a la vista de todo el mundo. Son como aldabonazos en las conciencias de los folkloristas que encuentran puertas cerradas en los avatares de los tiempos.

Antes eran un espectáculo, un número grande de ferias y fiestas. Un aperitivo de color que hoy va quedando arrinconado porque a los niños les interesa lo práctico, y no es cosa de ver, sino de estar y de montar y de jugar.

El cabezudo y el gigante es, ya, antirrentable porque en pocas ocasiones el sol les alegra la cara y el espíritu menos, y eso sí que es importante.

Pero hoy van a estar en las calles. Tristes en su alegría correrán —andarán, mejor— como despenados. Sin ganas de jugar porque se les han enmohecido las articulaciones de la risa en los oscuros almacenes.

El gigante y la giganta, serios, altos, imponentes, serán, una vez más, la entrada seria de una fiesta alegre. Contradicciones.

BOUSO MARES

# GERONA CAPITAL

## La Dehesa y sus problemas, presentes en las Ferias

### Exposición sobre el tema, realización de una encuesta y sensibilización popular para salvar nuestro primer parque

Salvada la Dehesa, tal es el slogan elegido, y que será ampliamente difundido estos días, entre nosotros, y que es una continuidad de las campañas iniciadas hace unos meses por la agrupación intercolegial gerundense, que agrupa a la casi totalidad de los colegios profesionales con jurisdicción en Gerona, y a cuya iniciativa se ha unido la Asamblea de Artistas.

#### DEL ESTUDIO A LA ACCION

La primera decisión de aquel grupo de representantes de los colegios profesionales, fue redactar

da primavera, el citado informe al Ayuntamiento, que acogió tal iniciativa, en lo que significa de colaboración a la tarea ciudadana, que no puede ni debe estar exclusivamente en manos municipales, sino que es de desear que sean responsabilidades compartidas por quienes sientan las inquietudes y problemas de la ciudad.

El Ayuntamiento, acaba de designar una Comisión mixta, en la que dominan los representantes no municipales, y cuya composición nos fue leída en el curso de una reunión que convocó, en nombre de la intercolegial, el colegio de Aparejadores y Arquitectos Técnicos.

que se sepa no han nombrado a sus representantes. Pero, de cualquier forma, se tiene noticia que el Ayuntamiento, inmediatamente después de las jornadas de Ferias, va a convocar una reunión para iniciar la labor del que tiene que ser órgano responsable del futuro del parque.

Paralelamente y como ha dado cuenta nuestro periódico, se han iniciado por parte municipal unas acciones encaminadas a la eliminación de ciertos tipos de hongos parasitarios, que se venían observando en estos últimos tiempos. Acción que, indudablemente, ha de beneficiar sensiblemente al futuro de aquel pulmón de Gerona.

#### LA DEHESA Y LAS FERIAS

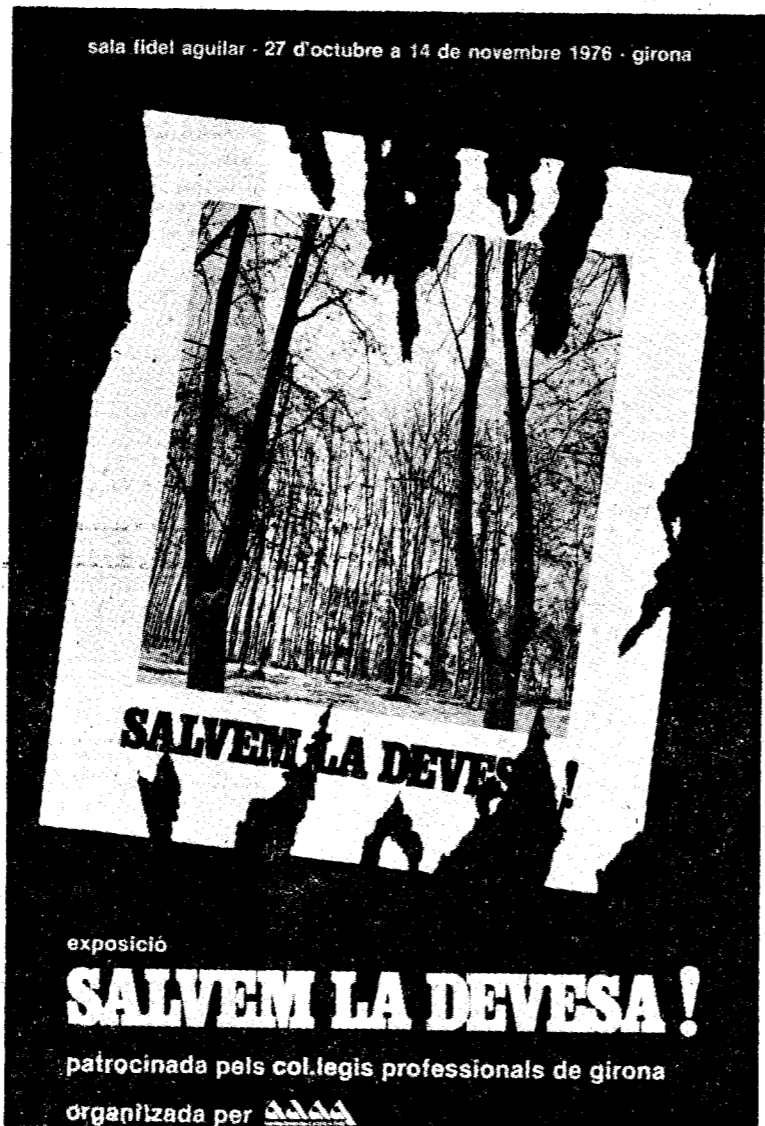
En la sala Fidel Aguilar, se inaugura mañana, una muestra montada por la Asamblea de Artistas, en la que se ofrece al visitante, de forma gráfica y comprensible, los aspectos más importantes del estudio. Además la realización del estudio incluye la realización del poster, de unas pegatinas que tendrán amplia difusión a partir de ahora, y en la realización de una encuesta que paralelamente a la exposición se realizará estos días. También se ha confeccionado un bello catálogo, con un dibujo evocador de Fidel Aguilar, y una serie de textos muy interesantes.

En el curso de la citada reunión

se formularon diversas precisiones, sobre los déficits generales de la Dehesa, como en abonado, riego, necesidad de roturación, que ya se ha iniciado por el Ayuntamiento, alejar, en lo posible el tráfico rodado, etc. Todos estos aspectos que ya se señalan en el estudio han de completarse con esta campaña de sensibilización popular, y de tratar de acercar, a los ciudadanos al primer platanar de España y sin duda uno de los primeros de Europa, y sobre el que pesan tantas amenazas, como una nueva enfermedad que ataca a las hojas, y que en Marsella concretamente ha eliminado a millares de estos árboles en pocos años. Ahora, especialmente facilitada por los ambientes húmedos, se ha empezado a presentar en la Dehesa, es decir que problemas no van a faltar.

En opinión de algunos de los artistas presentes, esta situación responde a unas consecuencias políticas, y a una falta de representatividad popular en los Ayuntamientos y otros organismos corporativos. Esperemos que la encuesta que se va a iniciar ahora, así como a la serie de acciones de todo tipo que puedan emprenderse, y sobre todo este respaldo popular, consigamos por medio de una acción conjunta, en la que han de intervenir corporaciones, entidades y ciudadanos, que la Dehesa siga siendo, lo que a pesar de todas estas dificultades ha sido para la vida y la ciudad de Gerona.

J. V. G.



sala fidel aguilar - 27 d'octubre a 14 de novembre 1976 - girona

un detallado y profundo estudio sobre la actual situación de la Dehesa, causas, orígenes de las enfermedades que afectan al platanar, medidas a diverso plazo, y sobre todo una sensibilización del ciudadano respecto al primer parque ciudadano, que tan gravemente amenazado se halla en estos momentos.

El estudio efectivamente es de una profundidad realmente importante, posiblemente lo mejor que se ha conseguido realizar sobre el tema, y abarca diversos aspectos, básicamente técnicos, en los que se analiza la situación actual del parque, las causas de la misma, y qué acciones se han de emprender. Todo ello sin olvidar los aspectos histórico - documentales que paralelamente se han reunido para completar este informe, y que significan un historial perfecto de la Dehesa, en los últimos ciento cincuenta años.

La intercolegial entregó, la pas-

de la misma, suponemos que esta intercolegial, aunque en la presidencia del acto no estaban representados la mayoría de los colegios que se integran en el organismo, va a proponer algunas modificaciones, introduciendo, por ejemplo representantes de las asociaciones de vecinos de la Asamblea de Artistas, y reduciendo la representación de los concesionarios de instalaciones en el parque.

La Comisión no se ha reunido, porque los organismos y entidades, salvo los colegios profesionales,

### EL TIEMPO, AYER, EN GERONA

Datos meteorológicos en el aeropuerto Gerona-Costa Brava, durante el día de ayer:  
Presión media: 742,7.  
Temperatura máxima: 15,4, a las 13,45.  
Temperatura mínima: 6,0, a las 7,30.  
Temperatura media: 10,7.  
Viento dominante: Sur.  
Estado del cielo: Nuboso.  
Precipitación (de 00z a 18z): Inapreciable.  
Horas de Sol: 5,3.  
Fenómenos significativos: Ligera llovizna.

### HIDROELECTRICA DE CATALUÑA, S. A.

ZONA GERONA  
Se pone en conocimiento de sus abonados y público en general, que las oficinas de esta Empresa sitas en la Avda. de Jaime I, núm. 5, permanecerán cerradas durante el próximo sábado día 30 de octubre. Los servicios de reparación de averías continuarán igualmente llamando al teléfono 20.13.42.

### SALIDA DE GIGANTES Y CABEZUDOS

Se ruega a los portadores de gigantes y cabezudos, y a cuantas personas pueda interesar, que se personen hoy, a las cinco de la tarde, en los bajos del Ayuntamiento, para la tradicional salida de Ferias.

### La ciudad, hoy

#### Religiosas

Santos de hoy:  
San Judas Tadeo y Santa Cirila.

Santos de mañana  
San Narciso y San Zenobio.

#### Farmacias de turno

FARMACIA SAGUER  
Calle Platería, 29

FARMACIA CAMA  
Calle Juan Maragall, 34

#### TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

Policía	20 14 44
Policía Municipal	20 45 26
Guardia Civil	20 86 50
Guardia C. de Tráfico	20 13 81
Bomberos	20 00 80
Jefatura P. Sanidad	20 00 54
Cruz Roja	20 04 15
Telégrafos	22 20 00

#### SERVICIO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

AVISOS: Calle Santa Clara, 23. Teléfono 200012.

Domingos y festivos: De 9 mañana a 9 mañana del día siguiente.

Días laborables: De 5 tarde a 9 mañana del día siguiente.

#### Cupón Ciegos 125

## TVE PROGRAMAS

### HOY, JUEVES

- Sobremesa: 13'45 Carta de ajuste: «The Isley Brothers».
- 14'00 Programa regional simultáneo.
- 14'30 Apertura y presentación.
- 14'31 Avance informativo.
- 14'35 Aquí, ahora. (Programa informativo).
- 15'00 Telediario. (Primera edición).
- Tarde: 15'30 Espacio 1999: «La máquina infernal».
- 16'30 Tenis: Campeonato de España.
- 18'00 Suite G. Sanz.
- 18'15 Despedida y cierre.
- 18'45 Carta de ajuste: «Weather Report».
- 19'00 Apertura y presentación.
- 19'01 Avance informativo.
- 19'05 Baloncesto: R. Madrid-F. Lugano.
- 20'30 Novela. (Capítulo IV). «El idiota», de Fedor Dostoyewsky.
- Noche: 21'00 Telediario. (Segunda edición).
- 21'30 «Vida sin freno». (1965).
- 23'15 Última hora.
- 23'30 Teledporte.
- 23'35 Oración.
- 23'40 Despedida y cierre.

### UHF

- 20'00 Carta de ajuste. Folklore: Galicia, Canarias y Baleares.
- 20'31 Polideportivo. (Espacio deportivo).
- 22'00 Jazz vivo. Orquestas de Thad Jones and Mel Lewis Big Band.
- 22'30 Redacción de noche.
- 23'15 Última imagen.
- «LA VOZ DE GERONA»  
8'00 Bon día, Gerona.  
8'05 Feliz despertar.  
8'25 Top 50 de España.  
9'15 Mundo musical.  
10'45 Crono Express.  
11'00 Lo que dice la prensa Nacional y Extranjera.  
11'15 Subando al trabajador.  
12'05 Con ustedes...  
12'15 Cita con la canción.  
12'35 Club de amigos.  
13'00 Crono Express.  
13'20 Polideportivo.  
13'30 Panorama.  
14'00 Cambios de la bolsa.  
14'14 Avance discos dedicados.  
14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España.  
15'20 Francis.  
16'30 Novela.  
17'00 Tarde en ritmo.  
18'15 Variedades radiofónicas.  
19'22 Santo Rosario.  
19'45 Páginas maestras.  
20'30 Astros y estrellas.  
21'00 Panorama.  
21'15 Novela. (En catalán).  
21'45 Mini recital.  
22'00 Diario hablado de Radio Nacional de España.  
22'35 Nocturno.  
24'00 Sumario y cierre.
- RADIO GERONA E. A. J. 38  
7'00 Apertura.  
7'05 Sintonía y pensamiento.

- 7'10 Sant Rosari.
- 7'45 Matinal. Cadena SER.
- 8'30 La saga de los Porretas.
- 8'45 Musicalísimo.
- 11'00 Mediodía. Cadena SER.
- 12'20 Sardanas en la radio.
- 12'50 Qué en sabem de Catalunya.
- 13'05 Punto y seguido...
- 13'10 Meridiano del día.
- 14'15 ¿A quién felicitamos hoy?
- 14'30 Diario hablado.
- 15'00 Sigue... ¿A quién felicitamos hoy?
- 16'00 Esmeralda. Capítulo 4.
- 16'30 Me llaman gorrión. Capítulo 186.
- 17'00 La espera. Capítulo 68.
- 17'30 Desfile de éxitos.
- 18'00 Se rueda. SER.
- 18'15 Lo que se cuece. SER.
- 18'20 Programa especial. SER.
- 18'30 Voces famosas.
- 19'00 La fugitiva. Capítulo 19.
- 19'30 Forum cultural.
- 20'00 Gerona al día.
- 20'15 El deporte en Gerona.
- 20'25 Bailables.
- 21'00 Ranking Internacional.
- 22'00 Diario hablado.
- 22'30 Diario musical.
- 23'30 Hora 25. SER.
- 1'00 Sintonía y pensamiento.
- 1'05 Cierre.

## CINES

### TEATRO ALBENIZ

EL GRAN DICTADOR  
Charles Chaplin y Jack Oakie  
Horario: 4'10, 7'20 y 10'30.

EL TRIUNFO DE TARZAN  
Johnny Weissmuller  
Horario: 3'10, 6'15 y 9'25.  
Mayores 18 años

### SALON GRAN VIA

EL HERMANO MAS LISTO DE SHERLOCK HOLMES  
Gene Wilder y Madeline Kahn  
Horario: 5'00, 8'00 y 11'10.

EL RAPTO DE ELENA, DECENTE ITALIANA  
Vittorio de Sica y Rosanna Schiaffino  
Horario: 3'30, 6'35 y 9'35.  
Mayores 18 años.

### COLISEO IMPERIAL

LA PETICION  
Ana Belén y Federico de Pascual  
Horario: 4'55, 7'55 y 11'10.

TODOS HERMANOS EN EL OESTE  
Antonio Sabato y Marisa Mell  
Horario: 3'30, 6'30 y 9'40.  
Mayores 18 años

### TEATRO ULTONIA

CANCIONES PARA DESPUES DE UNA GUERRA  
Horario: 4'30, 7'40 y 10'50.

SANGRE EN LA TUMBA DE LA MOMIA  
Andrew Keir y Valeria Leon  
Horario: 3'00, 6'10 y 9'20.  
Programa autorizado para todos los públicos.

Próximo domingo, día 31 de octubre, a las 11 de la mañana en el

TEATRO ALBENIZ  
Gran Sesión Matinal de Cine Infantil con la Proyección de la Gran Película de Dibujos Animados

LOS TRES CABALLEROS  
Una Película del Mago de los Dibujos Animados  
Walt Disney

**HARLEM-PUB**  
art · música · bar  
Carmen, 147 - GIRONA

**El Traguinpol**  
hostal  
Padre Claret, 39 · GIRONA  
Nos complacerá saludarles en nuestro  
BAR - SNACK - RESTAURANT  
TENEMOS ALGO ACOGEDOR PARA QUE  
VD. Y LOS SUYOS SE ENCUENTREN A GUSTO  
**MAÑANA, ABRIREMOS**

**Teatro Municipal**  
GERONA  
VENTA DE LOCALIDADES:  
Hoy, 28 octubre de 19 a 20.  
Del 29 de octubre al 6 de noviembre de 12 a 14 horas, dos horas antes de cada función de tarde y a partir de las 19 horas, si es de noche.

Hace 50 años

28 DE OCTUBRE DE 1926  
A primera hora de la madrugada de ayer cayeron sobre la ciudad algunos chubascos. Por la mañana en el horizonte N. E. asomaban densos nubarrones que se extendieron por el cielo y a ratos privaron el brillo del sol. Soplo viento de poniente y al atardecer llovizna. Cerrada la noche un vivo relampagueo fulguraba en el horizonte Sud.

Con los siguientes actos comienzan hoy las Ferias y Fiestas de San Narciso:

A las 12, repique general de campanas y pasacalle por los gigantes y cabezudos; a las 7 de la tarde, Retreta por las bandas de cornetas, tambores y música del Regimiento, tomando parte la Compañía de Bomberos, batidores y clarines del Regimiento de Artillería, así como los gigantes y cabezudos; a las siete y media, inauguración oficial de la Feria en la Plaza de la Independencia y de la Exposición de hierros forjados en el Ateneu; a las 8, traca valenciana en el cauce del Onyar.

En el dispensario municipal fue curado ayer Pedro Teixidor Plagona, de 42 años, vecino de Olot, de una herida contusa en la cara, que le causaron unos desconocidos debajo del puente de ferrocarril, junto a la pasarela de la Puerta de la Barca, al exigirle el dinero que llevaba y negarse a entregarlo. Los atracadores huyeron, sin que pudieran ser habidos.

En la casa de campo «Torre Batlló», de Lloret de Mar, propiedad de don Francisco Rocamora, ha sido hallado entre los colchones de una cama, el cadáver de un niño recién nacido en estado de putrefacción. El Juzgado instruye las oportunas diligencias.

Ha sido nombrado cabo de distrito del Sotatén de Montañas don Clemente Cantó Girbau.

**MUDANZAS LA ZAMORANA**  
c/ Massanas, 41  
Tel. 24 10 07 - GERONA



# Cartas al DIRECTOR

## Les Fires de Sant Narcís i la Cobla Ciutat de Girona

Senyor director. Sorpren als que som d'aquí que la lectura de les audicions de sardanes programades per a tots els dies de Fires, no n'hi hagi cap amenitzades per la Cobla «Ciutat de Girona», agrupació musical que tant sols per passejar el nom de la ciutat, a part de les molt dignes interpretacions que done a la nostra dansa, creiem que la seva exclusió de les Fires es molt poc afortunada, i per cap motiu es tenia que prescindir d'ella.

Algú, però, diu que llur retribució era superior a les al-

tres Coblas, mes, si es té en compte que única i exclusivament es dedica a la nostra dansa, la retribució, si fos aquest el motiu, està plenament justificat, doncs mentre les altres poden compaginar sardanes i ballables, ella, la «Ciutat de Girona», es d'admirar i agrair es dediqui exclusivament a divulgar i prestigiar la sardana.

Som una colla que el volem dir ja ho hem dit. Mercès senyor Director a l'avancada si es digne posar-ho al seu rotatiu.

Josep Roig, Eduard Vila i Albert Casellas, i altres.

# Hoy se presenta UNICEF-Gerona

## Tendrá un stand en el Certamen

Esta tarde, dentro de los actos inaugurales de las Ferias de San Narciso, se presenta a la consideración de los gerundenses, UNICEF, que de esta forma inicia su andadura entre nosotros. Si hasta ahora a través de una delegación, en la que ha trabajado un grupo dinámico, entusiasta y desinteresado de jóvenes, se han puesto los cimientos de estas actividades entre nosotros, a partir de hoy se va a formalizar esta actividad, que pretende aportar ayudas a los niños de cualquier parte del mundo que la precisen, en diversos órdenes, desde los alimentarios a los médicos, educativos y de cualquier orden que precise la infancia que sufre incoherentemente los desequilibrios e injusti-

cias del mundo de los mayores. Dicho organismo dependiente de las Naciones Unidas ha conseguido ya una serie importante de logros, pero, evidentemente las necesidades a escala mundial son tan importantes que todas las aportaciones son bien recibidas. No dudamos que UNICEF-Gerona va a dar muy pronto fe de vida y sus campañas habrán de tener positivo y efectivo alcance.

UNICEF-Gerona tendrá un stand en el conjunto del que detenta el Centro Comercial de la Girona Vella, donde los gerundenses tendrán ocasión de conocer los planes y actividades de este organismo internacional en relación con nuestra comunidad.

# Carnet de Ferias

SERVICIO **BOSCH** • BLAUPUNKT

**ELECTROMOYIL GERUNDA, S. A.**

C. Caldas de Montbuy, 7-9 — Teléfono 20 78 11  
GERONA

Hoy, jueves, dan comienzo en nuestra ciudad las Fiestas y Fiestas de San Narciso, cuyos principales actos y festejos cívicos reseñamos a continuación para información de nuestros lectores:

A las 9.15. — En el Pabellón del Centro Parroquial de San José, Campeonato Regional Masculino de Baloncesto, organizado por la Federación Provincial.

A las 10. — En la Escalinata de la Catedral, Plaza de los Apóstols y Plaza Lladógers, III Concurso de Pintura Rápida Infantil, organizado por el G.E. I.E.G.

A las 17.30. — Disparo de cohetes y morteros, en las orillas del río Onar, anunciando el comienzo de las Fiestas.

A las 18.30. — En la Plaza de España, frente al Ayuntamiento, Retreta Floreada y Pasacalle por la Música del Gobierno Militar de Gerona, que precedida de los Heraldos de la Ciudad y de los Gigantes y Caballeros, se dirigirá a la inauguración oficial de la Feria en el recinto de la Dehesa.

A continuación, las Autoridades y Corporaciones, procederán a las inauguraciones siguientes:

En la Galería Internacional, Exposición de Pinturas de los artistas: Fita, Fulcará, Portas, Vila y Fábrega y Xaragay.

En las Galerías del Palacio de Carmany, Exposición de Maestros de la Pintura.

En la Sala de Exposiciones Voltes d'en Rosés, i Exposición Provincial de Acuarela, organizada por la Obra Sindical de Educación y Descanso.

En la Sala Municipal de Exposiciones, inauguración de la XXII Exposición Filatélica Gerundense, dedicada a la República de Colombia, organizada por la Sociedad Filatélica Gerundense.

En el ala izquierda, Exposición sobre el Parque Municipal de la Dehesa, organizada por los Colegios Profesionales de esta Ciudad.

En la Sala de Exposiciones de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, Exposición de pinturas de Manuel Melchor.

En la Sala de Exposiciones de la Casa de Cultura Obispo Lorenzana, Concurso de Arte, organizado por la Excm. Diputación Provincial.

En la Galería de Arte Sant Jordi, Exposición de esculturas y Pinturas de Perpiñá.

En la Escuela Municipal de Bellas Artes, Exposición de los trabajos realizados por sus alumnos del curso 1976-77.

A las 19. — Gran Caravana Circense, que presidida por sus bandes, efectuará un desfile por el siguiente recorrido: Pabellón Municipal de Deportes, Joaquín Vayreda, Ronda de Fernando Puga, Plaza Marqués de Camas, Alvaraz de Castro, Jaime I, Avenida de San Francisco, Plaza de Cataluña, Carmany, Ramble de Verdaguers, Puente d'Ishel II, Prims de Rivera, Jaime I, Ramón Feixá y Paseo Central de la Dehesa.

A las 19. — Audición de sardanes en el recinto del Certamen Agrícola y Comercial.

A las 20. — En el Pabellón Municipal de Deportes, VI Trofeo Ferias Templir de Hockey sobre patines, entre los equipos veteranos, Gerona B. H. y Templir.

# Esta noche, presentación del Circo Continental

## La "supervedette" Eva Miller, Heidi, Pippi y el caballo "Furia", entre sus principales atracciones

Un año más, el Circo Continental se presenta en Gerona. Es ya algo clásico, casi inherente a nuestras Ferias y Fiestas de San Narciso, en las que la presencia de este espectáculo singular se ha convertido en algo habitual.

Puede que alguien piense que esta frecuencia reste interés a las actuaciones del Circo Continental, que todo vuelva a ser igual que el año anterior. Nada más lejos de la realidad. El circo es uno de esos mundos en los que siempre hay algo nuevo. Incluso podría decirse que cada día surge un detalle sorprendente, fuera de lo común. Nada es igual de un día para otro.

Precisamente hoy, comienzo de las Ferias y Fiestas de San Narciso, el Circo Continental abre de nuevo sus puertas a los gerundenses. Esta noche, a las once menos cuarto, en la Dehesa, junto al bullicio multicolor de las instalaciones feriales, efectuará su debut. ¿Puede haber una Feria sin circo? Sería algo difícilmente imaginable.

**EVA MILLER, HEIDI, LA PIPPI...**

Y lo que haga falta. Porque, en esta ocasión, la empresa del Circo Intercontinental no ha regateado esfuerzo alguno para poder ofrecer a los gerundenses un espectáculo de auténtica talla internacional.

Toda la gama de las atracciones circenses está presente en el programa de actuaciones del Circo Continental. Desde los osos gigantes, cuyo número pondrá a prueba la habilidad de su domador, hasta los ciclistas y malabaristas, que harán alarde de sus portentosas dotes de equilibrio, logrando, en cada fase de su actuación, el más difícil todavía. No habrá de faltar tampoco la presencia de la tradicional cama elástica, número que, a la vez que prodigio de ejecución, supone un toque de humor, por cuanto la Familia Alcaraz, intérprete del mismo, sabe conjugar perfectamente ambos términos.

Claro que, a la hora de reír... Nadie mejor para provocar la carcajada que los payasos. ¿Hay algún circo que pueda sobrevivir sin payasos? El Circo Continental nos presenta, nada menos, que a Los Salvani, los superpayasos musicales.

No todo queda ahí. Otro buen número de artistas, hasta un total de quince atracciones, harán pasar una extraordinaria velada a aquellos que acudan a la cita bajo la carpa. Y, como número fuerte, la presencia de tres «estrellas». Perdon, cuatro.

Nos referimos a la presencia en la pista de la conocida artista cinematográfica y «supervedette» Eva Miller —su sola presentación bastaría ya para alegrar a más de uno—, que estará escoltada por dos populares figuras de la «tele», Heidi y Pippi.

¡Ah!, perdón. Ya casi se nos olvidaba (tranquilo, «Furia»). Otra popularísima figura de la pequeña pantalla estará presen-

te en la pista del Circo Continental: el caballo «Furia», el auténtico de la «tele».

Como podrán comprobar, un programa digno de ser presenciado en directo. Les recomendamos que no se lo pierdan. La cita, a partir de esta noche, a las once menos cuarto, en el Circo Continental, en la Dehesa.

# Ayuntamiento de Gerona

Durante las próximas festividades de San Narciso y con el fin de suministrar debidamente a los vecinos de la ciudad los productos que se expenden en la Plaza del Mercado de Abastos y en virtud de lo que dispone el artículo 2 del Reglamento de la antedicha Plaza del Mercado, ésta permanecerá abierta al público en los horarios de costumbre, durante los días 30 de octubre y 1 de noviembre (Festividad de Todos los Santos) del presente año.

# LEA LOS SITIOS

# RESUELVALO POR

## Alquiler COCHES MARMOLES

Alquiler de coches **CABEZA** —Rent a Car— Canóglich Dorca, 16. GERONA.

TEL. 20 12 46

## ALTA FIDELIDAD

ACUSTICAL. Alta Fidelidad. Sonorización. C. Juan Margall, 35. GERONA.

TEL. 20 68 58

## AMBULANCIAS

LAZARO, C/. Mediodía, 28. Servicio permanente para Ciudad, España y resto de Europa. Equipadas con oxigenoterapia, transfusiones, incubadora.

TELS. 20 56 56 - 20 51 53

## AUTOMOVILES

AUTOMOVILES ROIG, Compra-Venta de automóviles nuevos y de ocasión. Facilidades de pago. C. Mayor de Salt, 316. SALT. Ctra. Sta. Eugenia, 99. GERONA.

TELS. 20 01 67 - 21 46 44

## CAFETERIAS

«E L G O T» Rambla, 17, 1er. piso. Comedor pequeño, pero acogedor. Especialidad en platos combinados, Carnes a la Brasa y servicio a la carta. Visítenos y será nuestro amigo.

Tel. 21 34 84

## CARRETILLAS ELEVADORAS

ALQUILER Y REPARACION. RIBAS TRANSERVICIOS, S. A., C. Blesa, 7-29. BARCELONA.

TELS. (93) 2414304-2424010

## CRISTALERIAS

Manipulación e instalación vidrios. Especialidad Vidreros Artísticos. Ventanas celosía «VENTIKLAR». ESPEJOS SOLAR. C. Bolivia, s/n., esquina P.º Olot. SALT.

TEL. 205893 (2 líneas)

## MARCOS

LA ARTISTICA. Enmarcamiento cuadros. Litografías. Todo para el artista pintor. C. Sta. Clara, 37. C. Barcelona, 31. GERONA.

TELS. 202678-214450

Todo cuanto necesita su hogar en mármol, piedra labrada y granito natural, lo hallará en **MARMOLISTERIA PALAMOS**. También para fachadas y lápidas cementerio. C. Balmes, 18. PALAMOS.

TEL. 314946 (2 líneas)

## PANADERIAS

Panadería. Pastería R. BELL-SOLA. Especialidades de pastelería y panadería al servicio del buen gusto gerundense. Avda. S. Francisco, núm. 3. C. Joaquín Ruyra, núm. 6. GERONA.

TELS. 202599 - 203585

## PLASTICOS

SERVICIO ESTACION, S. A. Para su hogar o su industria hay de todo, alfombras, tuberías, herramientas jardín, rieles y cortinas, etc. Avda. Jaime I, 48. GERONA.

TELS. 20 40 86 y 20 40 62

## RESTAURANTES

CAN DARNES, Restaurant-Marisquería. Abierto de 12 a 24 horas. Selecto servicio de cocina. SAN JULIAN DE RAMIS.

TEL. 21 40 57

LA CATIFA, Restaurante. Gran variedad pescados y mariscos. Vivero langostas, Zorzuelas, parilladas. Menús escogidos para bodas y banquetes. Ctra. del Faro, 3. PALAMOS.

TELS. 31 53 35 y 31 46 47

LA TECA, Pollos y conejos l'ast. Platos cocinados, servicio de canapés, para meriendas y fiestas. Carrer Major de Salt, núm. 9. SALT - GERONA.

TEL. 20 94 79

## TINTORERIAS

TINTORERIA - LAVANDERIA NURIA. Al servei de tota la vostra roba. Tallers: Pedret, 21. GIRONA.

TEL. 20 12 26

# Curso de Francés patrocinado por la



# CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GERONA

# CLASE DE FRANCES

IDIOMAS CAMPO. — Central: Méndez Núñez, 31. Zaragoza  
LE FRANÇAIS PAR LES JOURNAUX (1.ª Medalla Oro Bruselas)

Método y sistema patentados

Prohibida la reproducción

VINGT-DEUXIEME LEÇON (1) "vant deslám lero"

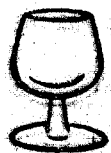
## LE RESTAURANT



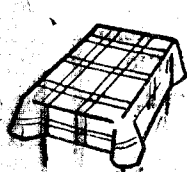
GARÇON DE CAFÉ «garçon de café»



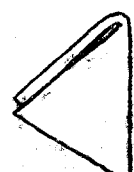
PLATEAU «plato»



COUPE «cup»



NAPPE «mapa»



SERVIETTE DE TABLE «serviet de tabla»

## GRAMMAIRE

### FUTUR SIMPLE de L'INDICATIF (2):

Aux. «AVOIR»: habré-tendré, etc.		Aux. «ETRE»: seré-estaré, etc.	
j'	AURAI «syogúe»	je	SERAI «syé segúe»
tu	AURÁS «ti sgrá»	tu	SERÁS «ti sgrá»
il	AURA «il sgrá»	il	SERA «il sgrá»
elle	AURA «éll sgrón»	elle	SERA «éll sgrón»
nous	AURONS «nú sgrón»	nous	SERONS «nú sgrón»
vous	AUREZ «vú sgrúe»	vous	SEREZ «vú sgrúe»
ils	AURONT «il sgrón»	ils	SERONT «il sgrón»
elles	AURONT «éll sgrón»	elles	SERONT «éll sgrón»

Las formas: INTERROGATIVAS, NEGATIVAS e INTERROGATIVAS-NEGATIVAS, se forman del mismo modo que en el presente de indicativo, ya conocido.

NOUVEAUX MOTS	NOMBRES	PRONONCIATION
HIER-SOIR «ier suá» anoche	SOIXANTE-TROIS 63	S suena como Z francesa entre dos vocales, y al enlazarla si la palabra siguiente comienza por vocal o H muda:
PRUNES «prín» ciruelas	SOIXANTE-QUATRE 64	
RAISIN «guése» uva	SOIXANTE-CINQ 65	
PECHES «pésh» melocotones		poiSon veneno
TRAVAIL «travá» trabajo, tarea		maiSon casa
ETUDE «etidú» estudiado		des oranges naranjas
LA «lá» aquí, acá		

### EXERCICE (Lecture, traduction et conversation)

1. J'aurai (cin) heures de travail chaque jour. — 2. Elle aura étudié ce matin. — 3. Ton frère sera-t-il la nuit nous ouvrir la porte de la cuisine? — 4. Appelle le garçon de café, s'il te plaît. — 5. Elle aura trente tasses à café sur le plateau. — 6. A quelle heure seront-ils là? Ils seront là à sept heures précises. — 7. Le garçon de café apporte trois nappes et dix-huit serviettes de table, sur le plateau.

(1) Lección vigésimo segunda. (2) Futuro simple de indicativo.

# una radio - estación



# unidad musical e informativa

# NOS SENTIMOS ORGULLOSOS DE SER EMPRESARIOS

Los empresarios hacemos para todos los españoles algo más que hablar

TRABAJAMOS Y CREAMOS RIQUEZA PARA EL PAIS

# AGRUPACION EMPRESARIAL INDEPENDIENTE

«MAS pere» RESTAURANTE

Próximo 31 de Octubre REAPERTURA

NUEVA DIRECCION

PLATOS TIPICOS CATALANES CARNES A LA BRASA

Ctra. Calonge - La Bisbal, km. 13. Tel. 31 54 54 - CALONGE

# PREGEU DEU EN CARITAT PER L'ANIMA DE MONTSERRAT RAMIREZ I MAS

VIDUA DE JOSEP TEJERO I JIMENEZ

qui morí a Girona, el dia 27 d'octubre del 1976, a l'edat de 72 anys, havent rebut els SS. SS. i la B. A.

A.C.S.

Les seves amistats, notifiquen que la Missa Exequial en sufragi de la seva ànima, se celebrarà avui, dijous, dia 8, a les 3.30 hores de la tarda, a l'Església de Santa Caterina (Hospital Provincial).

Girona, 28 d'octubre del 1976



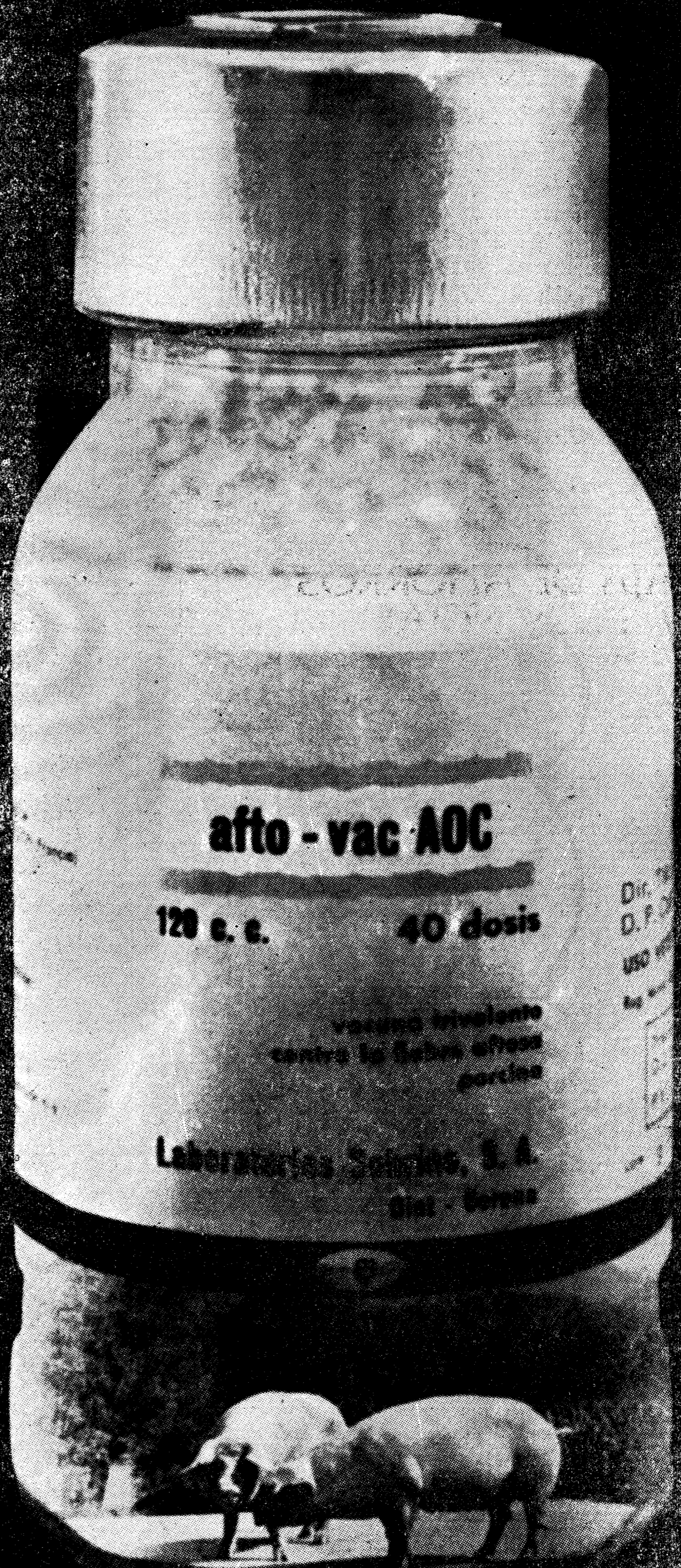
# EN FIEBRE AFTOSA LAS REALIDADES CUENTAN

Todos los veterinarios y ganaderos españoles saben que la vacuna AFTO-VAC, primera oleosa contra la aftosa porcina, ha protegido a satisfacción general millones de cerdos desde 1972.

La Administración adquirió AFTO-VAC en un 80 por ciento de sus compras para las campañas oficiales durante 1974-1975.

Gracias al masivo empleo de dicho producto, la enfermedad ha sido controlada. La fiebre aftosa, pues, ya no constituye problema para el ganadero precavido y consciente.

La Ciencia Veterinaria se ha apuntado un gran éxito con AFTO-VAC, vacuna elaborada por Laboratorios Sobrino, S.A., bajo licencia de Roger Bellon de París.



Sobrino/depto. publicidad

**laboratorios sobrino s.a.**

Apartado, 49 Tel. 26.12.33 Telex 57.223 SLOT E. Olot (Gerona).



# "En evitación de un nuevo desastre, 1936 y 1939 tienen que dejar de ser fechas clave para convertirse en fechas históricas", dice Aquilino Morcillo

## "Gibraltar, más que un problema de soberanía, constituye un problema de dignidad nacional", afirma Jaime Cortezo ("Izquierda Democrática")

Madrid. — (Cifra). — «A un nuevo desastre nos conducirían quienes quieran plantear los problemas considerando que 1936 y 1939 tienen que ser fechas clave hoy en vez de ser fechas históricas, que no pueden servir para arrojarlas ahora sobre los entonces vencidos ni para que éstos consideren que les ha llegado la hora del desquite».

Estas palabras han sido dichas el jueves por la tarde, en el Club Siglo XXI por el periodista y abogado Aquilino Morcillo Herrera, democristiano, que ha disertado sobre el tema «En torno a la convivencia presente y futura de los españoles».

Asistieron al acto, además de un público más numeroso que en otras ocasiones, el Vicepresidente del Gobierno, Alfonso Osorio, y los ministros señores Carriles, Lavilla y Reguera, así como los ex ministros señores Carro, de la Fuente, Fernández Sordo, Gariçano, Monreal y Suárez (Fernando), y otras personalidades políticas, en general de tendencia democristiana y/o ligadas a la Editorial Católica, de la que el conferenciante es consejero.

El señor Morcillo subrayó la responsabilidad histórica de quienes quieren retrotraer las cosas a los años citados y se dejen llevar por los extremismos, aún llenándose la boca con palabras como las de democracia y libertad y olvidando que éstas suponen espíritu de convivencia, de comprensión de las razones ajenas, de respeto a los discrepantes, de olvido del «todo o nada», de transacción y de compromiso: «Ahí está —concluyó— la piedra de toque de nuestra convivencia nacional».

El conferenciante aludió a la ley del péndulo (ir de un extremo a otro), como una constante de nuestra historia; a la responsabilidad de los medios informativos, que han de ser libres e independientes, pero no sólo del Estado, sino de los grupos de presión y de los grupos internacionales.

También denunció la «táctica con fondo dictatorial» del eurocomunismo y dijo que es esencial para la convivencia que vayamos hacia la transformación de España en el orden político y en el económico-social, para lo que consideró insuficientes los caminos del capitalismo actual y de los regímenes comunistas. En cambio citó ideas de Angel Herrera y de Larraz como muestra de los caminos a recorrer en la nueva era social.

### CONFERENCIA SOBRE COOPERACION EUROPEA

Madrid. — (Cifra). — Representantes de cinco partidos políticos expresaron el martes por la noche su opinión sobre el tema europeo en una conferencia en torno al «Análisis político de una posible cooperación europea», organizada por la Asociación Española de Cooperación Europea.

En el acto estaban presentes el Secretario Ejecutivo Internacional de Seguridad y Cooperación Europea, Robert T. Gendt, junto con cinco representantes de los partidos mencionados: Manuel Azcárate (Partido Comunista), Fernando Baeza (PSOE), Benítez de Lugo (FPS), Jaime Cortezo (Izquierda Democrática) y Martín Aguilera (Partido Carlista).

Fernando Baeza dijo que el PSOE se muestra plenamente a favor de la formación e institucionalización de la Europa política, pero no tanto de la Europa económica, por entender que ésta favorece los intereses capitalistas.

Baeza leyó un documento de la Comisión Ejecutiva de su partido, en el que se afirma que el cambio democrático permitiría a España integrarse en Europa, y se menciona la necesidad de pasar

de la Europa del Mercado Común a la Europa de los trabajadores.

También se menciona en el documento que España debe promover la apertura de Europa al resto del mundo una vez integrada en los organismos europeos.

Benítez de Lugo mencionó la división europea en dos grandes bloques militares, y dijo que España tiene en estos momentos todas las desventajas militares, por su alianza con Estados Unidos, y ninguna de las ventajas económicas de Europa.

La opinión de la FPS es organizar una federación de estados socialistas europeos por la vía de la autogestión. Jaime Cortezo reafirmó la vocación netamente europea de la democracia cristiana, y dijo que «esta tendencia política ha sido una de las principales impulsoras de la unidad europea, junto con los socialistas y los liberales».

Declaró también que la unión europea sólo podrá hacerse a través de las regiones organizadas federalmente, y pidió la colaboración entre la Europa Occidental y la Europa Oriental para llegar a relaciones de mutua seguridad.

Cortezo fue el único de los cinco oradores que mencio-

no el tema de Gibraltar, y sobre él dijo que más que un problema de soberanía constituye un «problema de dignidad nacional».

Manuel Azcárate afirmó que para su partido las perspectivas de una transformación europea socialista y democrática debe hacerse a través de una opción netamente europea.

Dijo también que es preciso ir creando en los pueblos europeos una vía propia hacia la sociedad socialista, y este proceso está más avanzado en el Sur de Europa.

Es necesario —añadió— superar la división de Europa en bloques y acabar con todas las bases extranjeras en territorios europeos.

Martín Aguilera declaró que el Partido Carlista estima necesario «acabar con el juego de los dos bloques militares en Europa, y dejar que ésta busque por sí misma su propio camino».

El Partido Carlista se pronuncia en favor del ingreso de España en el Mercado Común, pero no quiere circunscribir esa acción solamente al terreno económico. También se mostró en contra del ingreso de España en la OTAN y de las bases norteamericanas en España.

Los representantes del Partido Carlista, del Parti-

do Socialista Obrero Español y del Partido Comunista, pidieron que España no sea admitida en las instituciones europeas hasta que tenga un régimen «plenamente democrático».

### BONOS CONJUNTOS DE «ID» Y «FPD»

Madrid. — (Cifra). — «Izquierda Democrática» (ID), de Joaquín Ruiz Giménez, y «Federación Popular Democrática» (FPD), de José María Gil Robles, pondrán en circulación, dentro de unos días, cien mil bonos conjuntos de cien pesetas cada uno para recaudar fondos para sus partidos.

El hecho de que «ID» y «FPD» haya decidido sacar estos bonos conjuntos viene a confirmar la idea de que es posible llegar a la formación de un gran partido cristiano democrático.

Los bonos son de papel blanco, contienen frases alusivas al momento político y un número de orden.

### REUNION DEL PARTIDO DEMOCRATA Y DE LA LLIGA DE CATALUNYA

Madrid. — (Cifra). — Los

membros de la Comisión Ejecutiva de «Lliga de Catalunya» se reunieron el martes con los de la Federación de Partido Democratas y Liberales, con motivo de la presentación de aquel grupo en Madrid.

Este primer encuentro de las ejecutivas de ambas organizaciones políticas es continuación de los contactos informales que se venían celebrando desde la constitución de la Lliga.

Al final de la reunión se facilitó un comunicado en el sentido de que tanto la Lliga como la Federación continuarían, en Cataluña y el resto de España, sus esfuerzos conjuntos para la unidad de los grupos liberales, como un primer paso indispensable para la formación de un frente electoral más amplio.

### REUNION DE LA COMISION EJECUTIVA DEL P. S. O. E. (HISTORICO)

Madrid. — (Cifra). — Para tratar de la situación política actual y de la esperanza de legalización del partido, entre otros temas, se ha reunido el martes la Comisión Ejecutiva del P. S. O. E. (sector histórico).

La reunión estuvo presidida por el titular del partido, José Prat, y a ella asistieron, además del secretario general, Manuel Murillo, la casi totalidad de los miembros de la Comisión Ejecutiva, entre ellos la vocal María Paz Clement, que lo hizo por primera vez. La ejecutiva se reunirá nuevamente mañana, viernes, día 29.

### ANULADO EL VISADO NORTEAMERICANO A RAMON TAMAMES

Madrid. — (Cifra). — El visado concedido al economista Ramón Tamames, miembro del «Partido Comunista de España» para visitar Estados Unidos, ha sido anulado por el Gobierno norteamericano, confirmó a «Cifra» el propio señor Tamames.

El economista explicó que no tenía intención de haber dado publicidad al tema, pero que, dada la pregunta, efectivamente con fecha de 13 de octubre ha dejado de tener validez por mi adscripción al partido.

El dirigente comunista señaló, además: «Ya ve usted. En Estados Unidos también tienen restricciones para el libre movimiento de las personas y están contra algunos principios que ellos mismos defienden en la O. N. U.».

### ORGANIZACION UNIVERSITARIA DEL PARTIDO COMUNISTA DE GALICIA

Santiago de Compostela. — (Cifra). — La Organización Universitaria del Partido Comunista de Galicia se presentó el martes en el transcurso de un acto celebrado en la Facultad de Ciencias Económicas, en el que tomaron parte unas ochocientas personas.

En el acto se registraron diversas intervenciones que se refirieron a la situación política actual, alternativas universitarias con vistas a la creación de movimientos sindicales estudiantiles y otras cuestiones referidas a la actuación del Partido Comunista en los ambientes universitarios.

Igualmente se hizo una amplia referencia a la primera conferencia de la Organización Universitaria de Galicia del Partido Comunista que acaba de celebrarse.

Al final del acto, intervinieron representantes del Movimiento Comunista de Galicia, Partido Socialista Gallego, Liga Comunista Revolucionaria, Organización Comunista-Bandera Roja y Partido del Trabajo de España.

### JUAN JOSE LINZ: CUATRO LECCIONES SOBRE DEMOCRACIA

Madrid. — (Pyresa). — Juan José Linz, el sociólogo español de mayor renombre internacional, profesor en Estados Unidos desde 1950, impartirá en la Fundación Juan March un curso universitario sobre el tema general «Cuatro lecciones sobre la democracia».

Con el citado ciclo se inauguran los cursos universitarios de esta temporada en la Fundación Juan March. Las cuatro lecciones las dará en noviembre, los días 2 («La democracia como sistema político»), 4 («Los tipos de democracia y de sistemas de partidos políticos»), 9 («Democracia y sociedad: su mutua interacción») y 11 («Las condiciones para la consolidación y estabilidad de la democracia»).

Juan José Linz, de 47 años de edad, es licenciado en Ciencias Políticas y en Derecho por la Universidad Complutense, y Doctor en Sociología por la Universidad de Columbia (Nueva York). Establecido en Estados Unidos desde 1950, es, en la actualidad, «full professor» (catedrático vitalicio) en los De-

partamentos de Sociología y Ciencia Política de la Universidad de Yale. Las conferencias darán comienzo a las 19:30 horas, y la entrada es libre.

### REUNION DEL CONSELL DE FORCES POLITIQUES DE CATALUNYA

Barcelona. — (Cifra). — El Consell de Forces Polítiques de Catalunya no ha emitido ningún comunicado al término de la reunión celebrada el martes, y en la que se discutieron los documentos presentados por el «Partit Popular Català (P. P. C.)», «Partit Socialista Unificat de Catalunya» (PSUC), y «Partit Socialista de Catalunya (ex - Reagrupament)» (PSC), sobre la reforma política del Presidente Suárez.

El secretariado de prensa del Consell manifestó a los medios informativos que, al término de la reunión, se había llegado a un acuerdo en base a una síntesis de los tres documentos presentados, pero que, al decidir varios partidos una ratificación del mismo, por parte de sus afiliados, el documento no sería hecho público hasta el próximo viernes.

No obstante, el secretariado de prensa manifestó que en el documento se analiza la actual situación política y que a la vez se plantea una alternativa política a la reforma Suárez.

Por otra parte, el secretariado del «Partit Socialista de Catalunya (Congrés)» (P. S. C.), presentó a los demás miembros del Consell su propuesta sobre la creación de la «Càmpa Nacional de Catalunya», con el objeto de que sea discutida en el organismo unitario de la oposición catalana.

### DETENCION DE MIEMBROS DEL PARTIDO DEL TRABAJO

Once son hasta el momento los detenidos por la policía santanderina, por su presunta relación con el Partido del Trabajo de España y la Joven Guardia Roja, organizaciones de las que algunos de los detenidos son cargos dirigentes.

Aunque en fuentes policíacas no ha sido todavía facilitada información al respecto, se sabe que nueve de los detenidos son de Santander capital y los otros dos de Torrelavega.

Entre los detenidos, se encuentran Isabel Tejerina Lobo, responsable del «PTE» a escala provincial y jefe de estudios de la Escuela de Formación del Profesorado de E. G. B.; su marido, Félix Martínez Churruarín, miembro, asimismo, del «P. T. E.», líder de la construcción e integrante de Comisiones Obreras; Rosario Quintana, responsable de la Joven Guardia Roja en Santander e hija de un concejal del Ayuntamiento de la capital; Felipe González, presidente del Sindicato Democrático de Estudiantes Universitarios, y Víctor Moreno, delegado de curso.

La identidad de los otros detenidos se desconoce por el momento.

No se sabe si se trata de una detención preventiva o si los afectados por esta medida pasarán a disposición judicial.

Por otra parte, la policía cordobesa ha procedido a la detención de María Dolores Ubeda, licenciada en Letras.

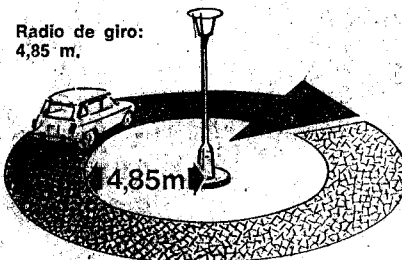
Al parecer, la detención guarda relación con la asistencia de María Dolores, militante activa del Partido del Trabajo de España en Córdoba, al pleno regional de Coordinación Democrática celebrado en Sevilla.

Se tienen noticias de que posiblemente será puesta a disposición de la autoridad judicial.

Jesús Bouzas, representante del Partido del Trabajo de España (PTE), en «Taboa» (País a la pág. siguiente)

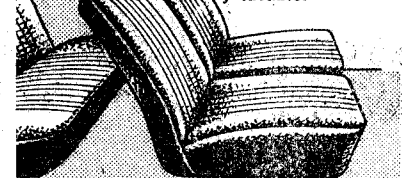
## Me llamo Renault 4. Soy polifacético y tengo muchas cosas que decir.

Póngame a trabajar, a callejear, a viajar o a divertirme. Y usted verá por qué soy polifacético. Soy capaz de circular por cualquier camino y llegar a cualquier lugar, cargado a tope.



Radio de giro: 4,85 m.

En la ciudad regateo entre el tráfico denso y aparco en huecos reducidos. Soy astuto y manejable.



Asientos tapizados en tela transpirable y lavable.

Soy un coche cómodo con asientos anatómicos para usted y su familia. Vamos, un turismo cómodo en carretera.

Distancia del chasis al suelo: 18 cm.



Pero también soy un coche ágil con suspensión independiente por barras de torsión y dirección de cremallera. Un correccaminos intrépido (modestia aparte).

Mi dureza reside en mi sólida mecánica. Llevo un motor de 852 cm<sup>3</sup>. Así que soy muy sobrio en el consumo y generoso en potencia. Desarrollo 32 CV DIN.



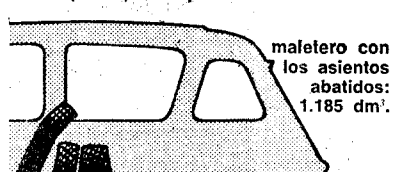
Tracción delantera. Motor: 852 cm<sup>3</sup>.

En el trabajo usted comprobará que puedo transportar sin complicaciones todo tipo de bultos.

Bastan unos segundos para abatir mi asiento y ampliar mi maletero de 295 dm<sup>3</sup> hasta 1.185 dm<sup>3</sup>.



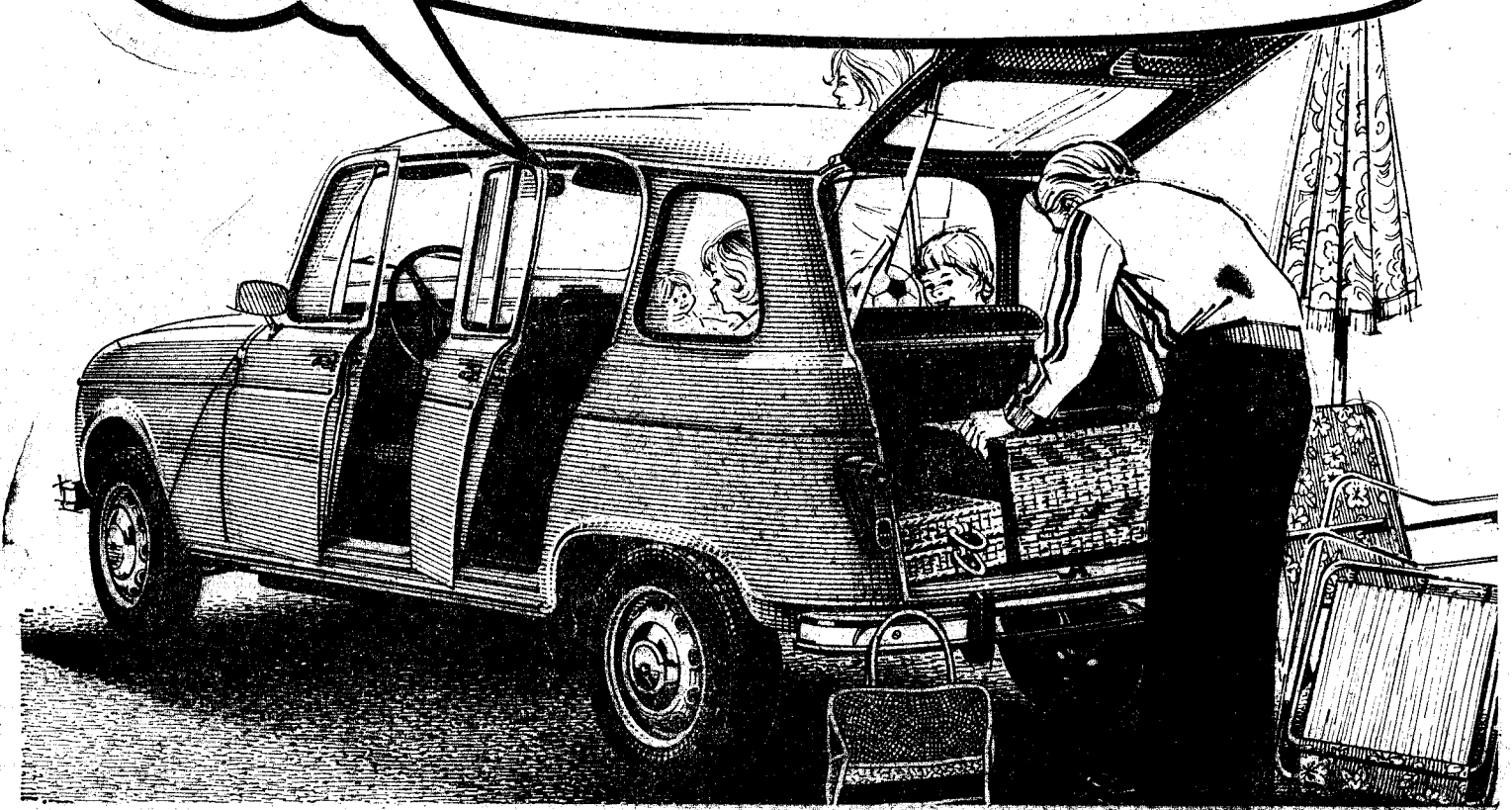
Y basta un movimiento para abrir mi amplia quinta puerta.



maletero en posición normal 295 dm<sup>3</sup>.

maletero con los asientos abatidos: 1.185 dm<sup>3</sup>.

Por todo, le aconsejo que no se complique la vida. Yo, en cualquiera de mis dos versiones, Renault 4 y Renault 4 TL, estoy dispuesto a simplificarla.





# "La reforma de libertades de asociación sindical no será bloqueada", asegura el Ministro de Relaciones Sindicales

## Estrategia común de varios grupos parlamentarios ante la reforma del Gobierno Suárez

(Viene de la pág. anterior)  
 Democrática Gallega) ha sido detenido por funcionarios de la Brigada Social de la Comisaría de Policía de Vigo.

En el domicilio de Jesús Bouzas se llevó a cabo un registro. Los motivos de la detención se desconocen.

### CORTES: ESTRATEGIA COMUN ANTE LA REFORMA

Madrid. — (Cifra). — Procuradores miembros de varios grupos parlamentarios y asociaciones políticas se reunieron el martes por la tarde en las Cortes para buscar una postura unitaria ante el proyecto de reforma política enviado por el Gobierno a las Cortes.

A las cinco de la tarde, y hasta las siete y media, se reunió el Grupo Parlamentario Regionalista Independiente, bajo la presidencia de Laureano López Rodó.

El grupo dirigió un recuerdo a los fallecidos Juan María de Araluze —que fue vicepresidente del mismo— y al ex presidente de las Cortes, Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

El objeto fundamental de la reunión fue tratar el tema de la reforma política. Fueron comentadas las posibles observaciones que, con carácter general, serían presentadas por la denominada «Comisión Gestora» de «Alianza Popular», en la que están integrados los regionalistas.

Estos, no van a formular enmiendas ni observaciones generales, aunque apoyarán la que tiene en estudio «Alianza Popular», y que será presentada como primer firmante por Cruz Martínez Esteruelas, (U. D. P. E.), portavoz de la «Alianza» en las Cortes.

El grupo, además de apoyar estas enmiendas, también pretende prestar su ayuda al proyecto de reforma política anunciada por el Gobierno.

También se reunió, por espacio de casi tres horas, el Grupo parlamentario de «Unión del Pueblo Español (U. D. P. E.)», bajo la presidencia de Francisco Abella Martín. Los procuradores de la U. D. P. E. han decidido no presentar enmiendas a la totalidad del proyecto, ya que afirman participar en el proceso de reforma y compartir las líneas generales del proyecto.

«No obstante —según la nota facilitada—, a través de los oportunos escritos de observaciones generales y enmiendas singulares, concretará su postura en orden a las cuestiones que cree deben ser modificadas en el proyecto, en la línea de «U. D. P. E.», como miembro de «Alianza Popular».

Estos escritos de enmiendas podrían ser presentados el próximo viernes, día 29, o el sábado, día 30, puesto que el plazo de presentación de enmiendas al proyecto de reforma concluye el domingo día 31.

A tal efecto se han creado comisiones encargadas de la redacción de las observaciones.

Por su parte, el «Grupo Parlamentario Regionalista», además de la reforma, estudió la posibilidad de constituirse como asociación política, que se podría denominar de «Acción Regionalista», a partir del grupo parlamentario, con vistas a su integración en la «Alianza».

También estudió el tema de la Ley Electoral, y el de la representación para las Cámaras y la conveniencia de que ésta sea proporcional o, por el contrario, mayoritaria. Sin embargo, parece que el grupo, pese a haber tratado estos temas, no se ha pronunciado sobre ellos.

Uno de los miembros de la ponencia encargada de informar el proyecto de Ley para la Reforma Política, el señor Orlate Cullen, forma parte del Grupo Parlamentario Regionalista; sin embargo, por cortesía, excusó su asistencia a la reunión de los regionalistas.

La ponencia, integrada por Belén Landaburu, Lorenzo Orlate, Miguel Primo de Rivera, Fernando Suárez y Noel Zapico, celebrará su primera reunión el próximo día 3.

También se ha reunido esa misma tarde, en el Palacio de las Cortes, el denominado «Grupo Coordinador», integrado por representantes de cuatro grupos parlamentarios «Regionalista», «Laboral Democrático», «U. D. P. E.» y «Acción Institucional» —y varias asociaciones políticas, como «A. N. E. P. A.», «Frente Nacional Español» y «Unión Nacional Española».

Una primera reunión de este grupo tenía previsto reunirse el día en que falleció Alejandro Rodríguez de Valcárcel, que promovía su constitución.

Según el «coordinador» del grupo, Antonio María de Oriol y Urquijo, la primera reunión se dedicó a «rendir homenaje a la labor iniciada por Rodríguez de Valcárcel, al tratar de unificar a todos estos grupos. «Vamos

—dijo el señor Oriol— a continuar la labor por él iniciada».

Sin embargo, otras fuentes de la reunión, informaron a «Cifra» que se había estudiado el tema de la reforma política, y la manera de coordinar la acción y representación que todos estos grupos poseen en las Cortes para conseguir introducir ciertas modificaciones a la Ley de Reforma.

En esta primera reunión, según estas fuentes, se habría analizado el proyecto de la reforma y se habría aprovechado para conocer la postura de cada uno de los grupos ante la referida Ley.

Parece que, en próximas reuniones, se estudiará una estrategia común a desarrollar en el pleno en que se discuta, por el procedimiento de urgencia, esa ley. Está prevista una nueva reunión para el próximo jueves, día 28. Ese mismo día celebrarán reunión los grupos parlamentarios de «Acción Institucional» y «Laboral Democrático», que ya se reunieron la semana pasada.

A la reunión del «Grupo Coordinador» asistieron, además del señor Oriol y Urquijo (UNE), entre otros, los señores Martínez Esteruelas (UDPE), Salvador Serrats (ANEPA), Raimundo Fernández Cuesta, Manuel Valdés Larrañaga y Eduardo Urrarri (FNE), Asís Garrote, López Rodó y Gamazo Manglano (Grupo Parlamentario Regionalista), Rafael Díaz Llanos (Acción Institucional), Emilio Lamo de Espinosa (Acción Institucional).

### DECLARACIONES DEL MINISTRO DE RELACIONES SINDICALES

Málaga. — (Cifra). — «Estamos viendo ya el final de la reforma política. La reforma de libertades de asociación sindical no será bloqueada, seguirá su curso tal como estaba previsto, dice, en una entrevista que ayer publicó el diario «Sol de España», el Ministro de Relaciones Sindicales, Enri-

que de la Mata Gorostiza, que se encuentra en Málaga.

Sobre la suerte que la reforma correrá en las Cortes, declaró el ministro:

«Es muy prematuro pronunciarse sobre cuál será el futuro de la reforma política dentro de las Cortes, y menos en el sentido de obstructionismos o paralización que alguien pretenda intuir. Tendrá la colaboración de la mayoría de los procuradores, porque presenta al Gobierno».

Sobre la actitud de los procuradores sindicales dice: «Soy la persona más capacitada en estos momentos para dar testimonio del sentido de seriedad y responsabilidad con que cada uno de los procuradores sindicales se están pronunciando ante todos los problemas de España y muy especialmente sobre la reforma política».

Le plantea el periodista el hecho de que ya estén en la calle los «carnets» de organizaciones sindicales aún no reconocidas, a lo que contesta el señor De la Mata:

«Establecido el planteamiento de una futura libertad sindical muy a corto plazo, van tomando sus posiciones ante el nuevo panorama del sindicalismo español. No tiene más significación que el hecho de adelantarse a unos acontecimientos».

Sobre los futuros sindicatos dice: «Yo no descarto la posibilidad de una unidad sindical. Lo que sí descarto es que esa unidad sea impuesta por las leyes, sino porque trabajadores y empresarios, libremente, así lo hayan acordado».

Se refiere el ministro al Partido Comunista y a lo sucedido en Portugal tras la revolución, y añade que la incidencia «de los partidos políticos, aunque explicable, es contraria al sindicalismo más puro».

«El sindicalismo —agrega— se genera para la defensa de los intereses estrictamente profesionales y no de los interesados. Por tanto, es lógico que tratemos de impedir que no ya sólo el Partido Comunista, sino cualquier otro

partido, aunque sea del signo totalmente opuesto, pretendan obtener una influencia a través de unas centrales sindicales».

Respecto a las medidas económicas del Gobierno manifiesta el Ministro de Relaciones Sindicales:

«Lo que caracteriza a este Gobierno es decir las cosas como son, tal y como las pensamos. Ni hemos hecho filigranas ni raras habilidades, simplemente hemos puesto en práctica aquellas medidas que se consideraban más idóneas para los actuales momentos. Las medidas han sido efectivamente antipopulares, pero junto a la protesta no hay que olvidar la meditación sosegada y comprender que las medidas, ni son tan graves, ni las razones de la protesta están justificadas para no llegar a comprenderlas».

Se habla en la entrevista del pacto social, y dice el ministro: «El pacto social requiere una representación con mucha solera, con mucha capacidad de disciplina sobre cada uno de los sectores que podrían inter-

venir en el pacto, una auténtica colaboración entre empresarios, trabajadores y Gobierno. Si con sensatez vemos ahora mismo lo que tenemos por delante, se observa que es imposible el pacto social, que será en definitiva el que, abordando los grandes temas socio-económicos, pueda facilitar la plataforma de convivencia».

Por último, se aborda el tema salario: «No se puede hablar de congelación salarial —dice el señor De la Mata— sino todo lo contrario. El Gobierno acordó una libertad de pacto salarial. Lo único que ha pedido el Gobierno es que no se pacte una disminución de la productividad».

### EL COMITE FJECUITO DE LA U. T. T. DE BANCA PIDE UN REFERENDUM SINDICAL

Madrid. — (Cifra). — El Comité Ejecutivo de la U. T. T. del Sindicato de Banca, Bolsa y Ahorro ha acordado solicitar la convocatoria de un referéndum sindical, con participación exclusiva de los trabajadores, a través del voto secreto, en el que estos elijan entre tres alternativas.

Las alternativas serían las planteadas por el Consejo Provincial de Trabajadores y Técnicos de Madrid: Unidad sindical, independiente del Gobierno, de los empresarios y de los partidos políticos; o estructuras unitarias a nivel de acción, gestión y representación, con libertad de asociación en la base, o pluralismo sindical.

Con el mandato mayoritario que resultase de dicho referéndum —dice dicho Comité en una nota de prensa— se podría organizar por los representantes del mundo del trabajo la estructura sindical del futuro. Se posibilitaría así el ejercicio del derecho de los trabajadores a la autodeterminación.

En consecuencia, el mencionado Comité estima que deben suspenderse las iniciativas tomadas unilateralmente por el Gobierno y rechaza cualquier cambio de las estructuras sindicales que pretendan realizar el Gobierno, los partidos políticos o las centrales sindicales dependientes de estos, sin consultar con los trabajadores.

También denuncia este Comité los intentos de posponer la unidad sindical con cualquier pretexto y la pretensión de protagonizar, monopolizar, controlar y someter la acción sindical por parte de sectores minoritarios, como maniobras antiobreras y antidemocráticas.

Y propugna la absoluta independencia ante el Gobierno, los empresarios y los partidos políticos, de la estructura sindical, manteniendo la participación directa de los trabajadores, sin intermediarios, en todas las instancias públicas y políticas de la nación.

### EL DIARIO «MADRID» GANA EL JUICIO: SU INSCRIPCION HABIA SIDO VALIDA

Madrid. — (Cifra). — La Sala Tercera del Tribunal Supremo declaró el martes la validez de la inscripción en el Registro de Empresas Periodísticas de «Madrid, diario de la noche», y la nulidad de los acuerdos del Gobierno, en virtud de los cuales la citada publicación fue clausurada.

Asimismo, el Supremo, que desautoriza con esta sentencia la decisión adoptada entonces por el Gobierno, ha condenado a la Administración al pago de daños y perjuicios, cuya tasación va a realizarse en breve por los representantes de la desaparecida empresa.

Estos daños se cifran en principio en varios centenares de millones, según informó Rafael Calvo Serer a un redactor de «Cifra». «Con posterioridad a esta tasación privada —agregó— el Tribunal Supremo decidirá si es justa o no».

Interrogado acerca de la posible salida inminente del vaspetino, el señor Calvo Serer no descartó el hecho, aunque remitió una decisión definitiva al respecto al Consejo de Administración del diario que preside.

Acercado de sí, en caso de que «Madrid», saliera de nuevo, el periódico apoyaría una determinada opción política, de cara a las próximas elecciones generales, manifestó que «el «Madrid», de salir volverá a ser un diario independiente, cuyo primer predicado sería el de informar», y concluyó que «desde luego, las disensiones que hubo en el seno del Consejo, con anterioridad al cierre, quedaban definitivamente soslayadas».



Su coche necesita un buen aceite.

Su coche merece el Superaceite.

## LUBRICANTE

Un aceite adecuado a la temperatura de cada época del año. Con capacidad para lubricar perfectamente el motor en cualquier circunstancia. Algo que usted puede conseguir con cualquier buen aceite. Pero su coche merece algo más.

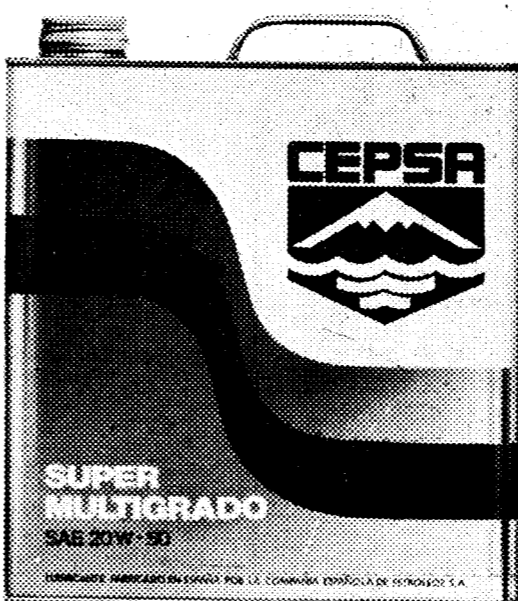
## SUPERLUBRICANTE

Su coche merece Super Multigrado Cepsa. El aceite lubricante que va mucho más allá de lo convencional. Usted puede utilizarlo en su coche a cualquier temperatura ambiente entre  $-18^{\circ}$  y  $+60^{\circ}$  centígrados. Es decir, en cualquier época del año. Sin más cambios que los de normal reposición, según especificaciones del fabricante.

Pero hay más. Super Multigrado Cepsa contiene nueve eficaces aditivos para proteger el motor de la acción de óxidos, herrumbres, ácidos, espumas, resinas, y para evitar residuos, porque

además es detergente. Todo lo que su coche se merece para llevar una vida más sana y desde luego bastante más larga.

Pida Super Multigrado Cepsa en su próximo cambio de aceite.



## SUPER MULTIGRADO

## CEPSA



Tres entrevistas mantendrán Giscard d'Estaing y Juan Carlos

Gratitud francesa a los Reyes de España por su elección como primer país europeo que visitan

París, 27. — (EFE). — Los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, llegaron hoy a las 15,01 horas, al aeropuerto parisiense de Orly, para dar comienzo a la primera visita que en los últimos 48 años, realiza un Jefe de Estado español a la capital francesa.

Los monarcas españoles fueron saludados al pie de la escalera del avión real por el Presidente francés y su esposa, así como por los embajadores de España en París, marqués de Nerva, y de Francia en Madrid, Pierre Deniau.

Seguidamente, el Rey Don Juan Carlos y Valery Giscard d'Estaing escucharon los himnos nacionales francés y español, interpretados por la banda de música de la Guardia Republicana, y pasaron revista a los tropas que rendían honores —integradas por la Guardia Republicana y representaciones de los tres Ejércitos—, a los sones de la «Marcha consular».

El Soberano español y el Presidente francés, acompañados por sus esposas, se trasladaron al Salón de Honor, donde fueron presentados al Rey Don Juan Carlos y a la Reina Doña Sofía, el Presidente del Consejo de Ministros, Raymond Barre, y el Gobierno en pleno, así como a otras personalidades.

La Reina Sofía vestía abrigo blanco, pamelada de fieltro azul marino con una banda de seda en tonos violetas a juego con el vestido, zapatos y bolso azul marino, collar y broche de perlas, y la señora de Giscard d'Estaing, chaquetón marrón con cuello de visón y sombrero de la misma piel y falda jaspeada lisa y marrón.

Tras las presentaciones, el Presidente Giscard hizo uso de la palabra y dijo en francés que Francia recuerda el privilegio que tuvo hace tres años, cuando recibió a los Príncipes de España y añadió: «Hoy, en la persona de sus Reyes, es a España a la que acogemos».

BIENVENIDA DEL PRESIDENTE FRANCÉS

París, 27. — (EFE). — Texto completo de las palabras del Presidente francés Valery Giscard d'Estaing al recibir a los monarcas españoles en el aeropuerto de Orly.

«Señor, señora: Francia recuerda haber tenido el feliz privilegio de recibir, hace 3 años, al Príncipe y a la Princesa de España. Hoy, en la persona de su Rey, es a España misma a la que tenemos el honor de acoger.

España, a la cual Francia se sintió siempre tan cercana por la vecindad, la cultura y la historia. España que, como Francia, ha sabido tanto en la grandeza como en los momentos de prueba ser fiel a sí misma y contribuir a lo que hay de mejor en el patrimonio espiritual de la unidad.

España que debe a su propio esfuerzo estar hoy entre los grandes países modernos, y con el que Francia desea desarrollar y profundizar su cooperación. España, en fin, que impulsa con el mismo espíritu de su Pueblo y de su Rey el soplo de renovación y de la libertad.

Estos son los sentimientos de amistad, de confianza y de esperanza con que Francia saluda vuestra llegada, Señor y se alegra de acoger en la persona de sus jóvenes soberanos, a la España de los tiempos modernos. ¡Viva España!»

PALABRAS DEL REY

A continuación, el Rey Don Juan Carlos, contestó con las siguientes palabras:

«Señor Presidente, señora de Giscard d'Estaing, mucho agradezco sus amables palabras de bienvenida a nuestra llegada a París para visitar oficialmente Francia. Es mi deseo aprovechar estos breves días para renovar mis contactos directos con Vuestro Excelencia y con las altas autoridades del Estado, con los medios de la política, la economía, la cultura y la Prensa y para conocer también de cerca algunas de las grandes realizaciones francesas en el terreno industrial.

Es lógico y natural que mi primera visita oficial a un país europeo como Rey de España sea a la vecina Francia, con la que nos han unido a lo largo de la historia tantos lazos de todo orden, que esperamos cobren nuevo sentido en el futuro.

Quiero con estas palabras dirigir un cordial saludo al Pueblo francés y espero tener la oportunidad de acercarme a él a lo largo de mi estancia en vuestra bella capital y en algunas de las regiones del país.

En nombre de la Reina y en el mío propio renuevo, señor Presidente, nuestro agradecimiento por su calorosa bienvenida a tierra de Francia. ¡Viva Francia!

A continuación, las palabras de Juan Carlos, que habló en español, fueron traducidas al francés.

Poco después de esta bienvenida oficial, la pareja real española y Valery Giscard d'Estaing y su esposa, subieron a un helicóptero, que en rápido vuelo les trasladó a la explanada de los Invalidos, en pleno centro de París.

El Rey de España y el Presidente de la República, con sus esposas, subieron en dos automóviles. Se formó una comitiva, con la Guardia Republicana a caballo que escolta, precedida por un destacamento de Policía motorizada.

Desde la explanada de los Invalidos, el cortejo oficial atravesó el puente Alejandro III, llegando a las 15,50, puntualmente, al Hotel Marigny, residencia de los soberanos españoles durante su estancia oficial en París.

Al descender del automóvil en el patio del Palacio Marigny, un destacamento de la Guardia Republicana con bandera y banda de música, rindió honores militares al soberano español.

El Presidente francés acompañó al Rey de España al gran salón del Palacio Marigny —decorado con muebles y objetos de arte de finales del siglo XVI— seguidos por la Reina y la señora de Giscard d'Estaing.

Ambos Jefes de Estado procedieron a un intercambio de regalos y de condecoraciones. Después, fue servido un té.

El Rey acompañó a la señora Giscard d'Estaing hasta el vestíbulo, cuando ésta abandonó la residencia oficial de los monarcas españoles, para regresar al Eliseo. La Reina Sofía, por su parte, se retiró a sus apartamentos.

A las 16,20, dio comienzo la primera entrevista a solas entre los dos Jefes de Estado.

CONVERSACIONES REY - GISCARD

París, 27. — (EFE). — El Rey Juan Carlos y el Presidente Valery Giscard d'Estaing celebrarán tres entrevistas, en lugar de las dos que estaban previstas, se anunció esta tarde al término de la primera de ellas.

Una exposición recíproca de las situaciones internas españolas y francesas, fue el tema del primer coloquio, que se prolongó algo más de una hora.

En una próxima entrevista, se abordarán los temas bilaterales hispano-franceses, en tanto que en la tercera, el Rey y el Presidente tratarán temas de carácter internacional, con especial referencia a Europa, el Mediterráneo y el Tercer Mundo.

Queda por fijar cuándo se realizarán estos dos nuevos coloquios, de acuerdo con las modificaciones del programa inicial que se deben realizar.

INTERCAMBIO DE CONDECORACIONES

París, 27. — (EFE). — El Rey Don Juan Carlos ha impuesto hoy el Gran Collar de la Orden de Isabel la Católica al Presidente de la República Francesa, Valery Giscard d'Estaing, en el Palacio de Marigny, residencia oficial de los Reyes de España durante su visita a París.

Por su parte, el Presidente Giscard d'Estaing ha impuesto al Rey de España la Gran Cruz de la Legión de Honor.

LOS REGALOS DE GISCARD D'ESTAING

París, 27. — (EFE). — Un receptor de navegación que permite calcular la posición de una embarcación tanto de día como de noche, y que probablemente será instalado en el «Fortunax», fue uno de los regalos que el Presidente de la República Francesa hizo hoy al Rey de España con motivo de su visita a París.

Asimismo, le ofreció una artística obra de porcelana de Sevres, que representa un pato rodeado de nenúfares.

Por su parte, la Reina Sofía fue obsequiada con una cadena musical estereofónica de un avanzado diseño y fabricación francesa.

Un velero tipo «Optimist», que constituye uno de los juguetes más difundidos entre los jóvenes franceses, ofreció el primer mandatario francés a los soberanos españoles para el infante don Felipe.

REGALOS DEL REY A GISCARD

París, 27. — (EFE). — El Rey de España, Don Juan Carlos I, ha ofrecido al Presidente de la República Francesa, Valery Giscard d'Estaing, un ejemplar de las obras de Salustio, traducidas en 1772 por el infante Don Gabriel de Borbón, hijo de Carlos III, y cuyo original se encuentra en El Escorial.

A la señora de Giscard, el Rey le ofreció dos paneras de plata, copia de unas del siglo XVI, con el escudo real grabado.

JUAN CARLOS I SE ENTREVISTARA CON BARRE

París, 27. — (EFE). — El Rey de España, Juan Carlos I, se entrevistará a solas con el Primer Ministro francés, Raymond Barre, anunció esta tarde el portavoz del Palacio del Eliseo, Jean Philippe Lecat.

La decisión de esta entrevista fue tomada por el Rey y el Presidente de la República Francesa, Valery Giscard d'Estaing, en el transcurso de su entrevista en el Palacio Marigny.

No se fijaron aún ni la fecha ni la hora de la entrevista de Juan Carlos I con Barre.

ENTREVISTA OREJA - GUIRINGAUD

París, 27. — (EFE). — Los ministros de Asuntos Exteriores de España y Francia, Marcelino Oreja Aguirre y Louis de Guiringaud, celebraron esta tarde en el Quai d'Orsay, una entrevista de una hora de duración, para celebrar por Don Juan Carlos I y Valery Giscard d'Estaing.

Por parte española, se ha calificado el clima de la reunión entre ambos Ministros como de «muy cordial y en espíritu de colaboración».

Los Ministros estudiaron las relaciones entre España y el Mercado Común Europeo, asuntos bilaterales, como la cooperación científica, técnica e industrial y, por último, el señor Oreja fue puesto al corriente de la nueva estructura que próximamente va a tener el Ministerio francés de Asuntos Exteriores, con la creación del puesto de Secretario General de este Departamento.

FRATERNIDAD HISPANOAMERICANA EN PARÍS

París, 27. — (EFE). — Un emotivo acto de fraternidad hispanoamericana tuvo lugar hoy en París, con ocasión de la visita oficial a Francia del Rey Don Juan Carlos I, quien recibió momentos después de llegar a París, a los embajadores iberoamericanos en el Palacio Marigny.

El Cuerpo Diplomático de Hispanoamérica —diecinueve embajadores— incluidos los de Filipinas y Brasil— acreditados en Francia quiso expresar al soberano español los vínculos que unen a las Repúblicas del hemisferio americano y España.

En nombre de los plenipotenciarios iberoamericanos, el embajador de Venezuela, Manuel Rivero, pronunció un saludo en el que recordó la figura de Simón Bolívar, que «amaba sin distinciones de fronteras y sin limitaciones de espacio, a lo que es esencia, sentido y proyección de nuestro pueblo hispanico».

Recordó que la aspiración de España y de América española «siempre ha sido conservar y preservar nuestra identidad originaria», subrayó el portavoz de los representantes diplomáticos iberoamericanos las palabras pronunciadas por el Rey de España en su reciente visita a Caracas, en el homenaje al libertador de la «gran esperanza comunitaria».

Hizo notar que se trata de «preservar la idea inicial de permanecer unidos en lo que es más esencial al hombre: su concepto de la vida y sus fórmulas para alcanzar la dicha. El mundo es donde vivimos, y sobre todo el tiempo que debemos afrontar, y aquel para el cual tenemos que adecuar las actividades y preparar a quienes deben sucedernos en el quehacer de la supervivencia, hace aún más valerosa esa correspondencia espiritual que nos define como gentes de una sola condición y más perentoria y exigente la necesidad de reflejar en hechos concretos y en acciones coherentes la realidad de esa común aspiración de realizarnos como sociedades libres, justas y respetadas». Concluyó el embajador venezolano manifestando que «a

Vuestra Majestad, por nuestro intermedio, la América hispánica que es para vosotros española lo que para nosotros hispanoamericanos es España, os desea ventura, personal y el más claro éxito en la alta y trascendente misión que tenéis depositada en vuestras manos. Nada más y nada menos, como diría el Unamuno de todos: La felicidad del Pueblo español».

Juan Carlos I agradeció «las bienvenidas que nos da América en Francia», hecho «revestido de honda trascendencia».

Dijo a continuación el Rey que él y la Reina traían «el ánimo desbordado por las inolvidables jornadas» vividos en tierras americanas. «En el marco incomparable de Cartagena, hemos conmemorado juntos la fecha inicial de nuestra común experiencia histórica. En el panteón de Simón Bolívar, hemos saludado el momento augural de nuestra espléndida realidad actual como comunidad de naciones, unos y otros estábamos conscientes de que nuestra diversidad nos enriquece, potenciando lo mucho que nos unen», dijo el soberano español.

Subrayó el monarca que «España vive su momento europeo de hoy con conciencia permanente de su vinculación americana». Hizo notar que la presencia de los embajadores iberoamericanos patentaba esos lazos.

El monarca afirmó a continuación que se debían unir imaginación y entusiasmo comunes «un esfuerzo colaborador entre los países de ambos continentes que haga más viable, y por tanto, más rápido, el bienestar y la plena realización que

esperan y desean nuestros Pueblos».

El Rey de España concluyó, después de agradecer la presencia de los embajadores, subrayando: «España está dispuesta a prestar su apoyo total a esta tarea».

CENA EN HONOR DE LOS REYES DE ESPAÑA

París, 27. — (Efe). — Una gran cena de gala, en honor de los monarcas españoles, ha sido ofrecida esta tarde en el Palacio del Eliseo por el Presidente francés, Valery Giscard d'Estaing.

Foiegras de Perigord trufado, lubina asada, ragout de Saint-Jaques, y «cuisot de pouillac» estilo renacimiento con patatas asadas al jamón, corazones de lechuga, quesos y marmita de helado con nueces, es el menú ofrecido a los 100 invitados a la cena.

La cena fue acompañada por escogidos vinos: Corton Charlemagne 1971, un Chateau Lafaurie - Peyraguey 1969, un Chateau - Fialte-Rothschild 1964 y un Domperignon 1969.

La comitiva que acompaña a los Reyes y el Cuerpo Diplomático en París han sido invitados a la cena. Por parte francesa asisten el Primer Ministro, Raymond Barre; el Presidente del Senado, Alain Poher, y varios ministros, dirigentes de grandes

empresas, personalidades del mundo de las Artes como el guitarrista español Alexandre Lagoya y los académicos Felicien Moreceau y Maurice Rheinms.

DISCURSO DEL PRESIDENTE FRANCÉS, EN LA CENA

París, 27. — (Efe). — El Presidente de Francia, Valery Giscard d'Estaing, pronunció las siguientes palabras a los postes de la cena ofrecida esta noche en el Palacio del Eliseo, a los monarcas españoles, Don Juan Carlos I y Doña Sofía:

«Señor, señora: al expresar la satisfacción que me da dame Giscard d'Estaing y yo sentimos al poderos acoger en nuestro primer desplazamiento oficial en Europa, quiero hacer constar la importancia que Francia concede a vuestra visita.

«Todo lo que Vuestra Majestad representa, para nuestros dos países, de recuerdos comunes, de intereses recíprocos, de compartidas esperanzas, confiere a vuestra presencia entre nosotros una resonancia excepcional. En la persona de su Rey, es toda España, su paisaje y su pueblo, su arte y su trabajo, los que Francia acoge hoy, con confianza y con amistad».

«Primero, la España que viene de la lejanía de la Historia, y que conserva un centímetro de oro y de acero. Una España cuya continuidad milenaria encarnáis, señor.

«Por haber sido el más próximo testigo y haber participado a menudo, a veces con rivalidad, más frecuentemente como aliada, Francia sabe lo que ha sido, a lo largo de los siglos, el prodigioso destino de vuestro país. Sabe cómo España, a punto de verse sumergida por la invasión, encontró en el angosto refugio asturiano de vuestros antepasados el punto de partida de donde salir a la reconquista de sí misma, y después, a la conquista de aquel imperio donde no se ponía el sol. Base de partida también hacia el auge incomparable de su Siglo de Oro.

«Francia sabe asimismo a costa de cuántos esfuerzos se forjó el alma del Pueblo español, digna y generosa, enamorada de grandeza y de valores absolutos, mística y austera».

«Nuestras dos naciones han ido creciendo, una al lado de otra y avanzando casi al mismo paso. Tomaron parte en las mismas aventuras y resistieron las mismas ambiciones. La Historia reunió constantemente los hilos de sus destinos sin jamás confundirlos, a causa de su respectiva personalidad. Señor, el nombre que lleváis, la línea familiar de la que procedéis, recuerdan lo que tienen de único las relaciones francoespañolas.

«En ese pasado, que tuvo sus luces y sus sombras, lo que permanece vivo es la contribución que nuestros dos pueblos han aportado al progreso y la esplendorosa difusión de la civilización occidental. Son también la estimación y la amistad que mutuamente guardaron el uno por el otro, las que van a proyectar su luz sobre nuestras relaciones de hoy».

«Por apegaos que estén a sus recuerdos, no se sienten prisioneros de ellos nuestros dos países. Veo la prueba en el impresionante auge económico y social que ha conocido España en el curso de los últimos años, y que lo debe al esfuerzo de su Pueblo y a la capacidad de quienes dirigen su desarrollo. «Permitidme decirlo, señor, que Francia ve, en vuestra Majestad, la confirmación de ese renacimiento».

(Pasa a la página siguiente)

BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNYA

COTIZACION DE VALORES - BOLSA DE BARCELONA

27 DE OCTUBRE DE 1976

Table with 3 columns: Stock Name, Price 1, Price 2. Includes entries like B. Atlántico, Banesto, B. Bilbao, B. Central, B. Exterior, B. Hispano, B. Popular, B. Santander, B. Vizcaya, Bankuni6n, BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNYA, CIDEA, BINCA, DOBINCA, General de Inversiones, Popularinsa, Carfide, Campsa, Renedas, Sarri6, Torras Hostench, Carburos, Cros, Energfa e Industrias, Aragonesas, Explosivos, Cepsa, La Seda, Altos Hornos, Echevarria, Olarra, Tubacex, LA FARGA CASANOVA, Unidad Herm6tica, Femsa, MOTOR IBERICA, Seat, Telef6nica.

BANC INDUSTRIAL DE CATALUNYA El gran industrial de Catalunya Avgda. Sant Francesc, 9 Tel. 21 18 50 GIRONA

SAF NUESTRO SERVICIO DE FINANCIACION CUESTA MUCHO MENOS DE LO QUE CREE INFORMESE EN CRUZ, 45, bajos GERONA

FABRICACION NACIONAL CALIDAD INTERNACIONAL GARANTIA DE SERVICIO Sólo FENWICK tiene una carretilla para cada industria FENWICK El grande en manutención Bruch, 96 Tel. 301 51 00 Barcelona - 9 Dr. Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04 Madrid - 28 CONCESIONARIO: REINE, S. A. Gran Vía Jaime I, 34 - 36 Tel. 20 28 35 GERONA



# "FRANCIA SE HALLA DISPUESTA A DESARROLLAR CON ESPAÑA LA MAS AMPLIA COOPERACION", HA DICHO EL PRESIDENTE

## "España no puede aceptar otro trato que el de igualdad con los demás países de Europa", afirmó el Rey

(Viene de la página anterior)  
«Los efectos se han manifestado ya en nuestros intercambios, que han quintuplicado en diez años y rebasarán, en 1976, doce mil millones de francos. Tercer proveedor de la economía española, Francia es, desde hace poco, su primer cliente».

«Esos resultados sólo responden todavía imperfectamente a lo que nuestros dos países han llegado a ser. España es hoy una de las diez primeras potencias industriales del mundo. Las industrias de punta, las técnicas avanzadas, la investigación científica, nos brindan perspectivas que podemos abordar juntos. Bien sea en la energía nuclear, como en aeronáutica, electrónica, Francia se halla dispuesta a desarrollar con España la más amplia cooperación. Y esta es la ocasión de dar, a las relaciones franco-españolas, las nuevas dimensiones del porvenir».

«Entre nosotros, las relaciones no podrían limitarse a las cuestiones de interés».

«Cada cual sabe con qué atención y a veces con qué pasión, todo lo que en España acontece se sigue en nuestro país. Y sin duda, recíprocamente».

«Por eso, no os asombrará, señor, que aproveche la ocasión para decir con qué esperanzas hemos oído anunciar a Vuestra Majestad, desde su ascensión al Trono, su voluntad de situar su reinado bajo el signo de la libertad. Renovar las Instituciones en conformidad con las necesidades y el espíritu de nuestro tiempo, garantizar a todos los españoles el ejercicio efectivo de todas las libertades», tales fueron, según palabras que pronunciarísteis, los objetivos que habéis propuesto a España y que ella, bajo vuestra égida, está en trance de alcanzar».

«Desearnos el éxito de esa acción ante todo por España, pero también por todo lo que podemos emprender juntos, en Europa y el mundo».

«Por España, ya que es propio de grandes naciones renovarse por sí mismas, en un marco de orden, de justicia y de libertad».

«Por nuestra acción común en el mundo, ya que, si se trata de Europa y del Mediterráneo, hay lazos que establecen entre la Hispanidad y el conjunto de países francófonos, y que si se piensa en la instauración de un nuevo orden económico internacional, la acción conjunta de Francia y de España pueden gravitar con un gran peso en favor de la paz, de la seguridad y de un mejor entendimiento entre los hombres».

### DISCURSO DE DON JUAN CARLOS

París, 27. — (Efe). — Al término de la cena ofrecida por el Presidente francés, Valéry Giscard d'Estaing, el Rey Don Juan Carlos pronunció el siguiente discurso: «Señor Presidente: Muchas gracias por las palabras que acabáis de pronunciar y que hemos escuchado con especial agrado. Muchas gracias también

por vuestra invitación, que ha permitido que nuestra primera visita oficial a un país europeo como Reyes de España sea a esta vecina Francia, con cuya historia, pensamiento y arte se han entrelazado los nuestros de forma continua a lo largo de los siglos, desde los albores de la realidad geográfica y cultural que llamamos Europa».

Quiero esta noche rendir homenaje a vuestro insigne país, señor Presidente, y reiterar al Pueblo francés el testimonio, bien conocido, de admiración y respeto del Pueblo español.

Creo que está dentro del espíritu y de las costumbres el diálogo que vos, señor Presidente, y yo mismo tenemos entablado, el hablar sinceramente. Diré por ello que, mientras la vecindad, acom-

pañada de la técnica moderna, nos facilita una cooperación cada día más estrecha, el mutuo respeto nos impone obligaciones que debemos cumplir con el mayor cuidado».

Vencidos los obstáculos que la naturaleza opone a una comunicación física entre los dos países y siendo ésta cada vez mayor, no deben permitirse ahora otros de carácter diferente que perturben o amenacen la paz y el orden de nuestras poblaciones, a través de las fronteras, o que dificulten el libre flujo de personas y bienes sobre nuestros territorios para que tanto Francia como España puedan cumplir la función a que les obliga la geografía del continente».

A partir de estas bases, la cooperación franco-española se presenta con caracteres

singulares dentro del marco de las tareas de construcción europea. Desde las raíces comunes de la latinidad hasta las afinidades del gusto y del pensamiento, producto de una civilización compartida secularmente, el parentesco cultural de españoles y franceses prepara el camino para la deseable acción conjunta. Pero es preciso ampliar el conocimiento, tantas veces insuficiente, que los unos tenemos de los otros. Es preciso reforzar la confianza a veces disminuida, entre nuestros pueblos, y entre los directivos de una y otra sociedad, hombres de empresa, políticos e intelectuales. Es preciso considerar con especial simpatía todo proyecto común, por el mismo hecho de serlo; analizarlo sin egoísmo, con sentido profundo de la equidad, y conseguir, con determinación bienintencionada, que lo bueno para uno de los países sea bueno también para el otro. La colaboración franco-española podrá así levantarse como una de las cumbres de la construcción europea, sólida como uno de los nuevos Pirineos del espíritu, que sean lazo de unión y nunca línea de separación, soporte de empresas cada día más ambiciosas y prometedoras a escala continental».

Señor Presidente. Vivimos tiempos de cambio y los mejores espíritus intentan encontrar nuevos caminos que permitan superar las crisis del mundo moderno. En el constante afán de creación y búsqueda que caracteriza a los europeos, nuestras sociedades demandan hoy un cuadro institucional que potencie la libertad del hombre, al par que garantice la defensa de los intereses colectivos, la protección y el disfrute de la naturaleza, el imperio de la justicia social y la eficaz seguridad frente al futuro y la adversidad. Conseguir ese equilibrado resultado es el gran empeño de nuestra época, el escalón de progreso que la humanidad tiene hoy derecho a alcanzar».

Pero por muy justas y libres que consigamos hacer nuestras sociedades nacionales, la verdad es que la Historia se vive hoy a escala universal. España, con una antigua experiencia de acción en el mundo, propugna un nuevo entendimiento y nuevas nociones de justicia y equidad entre las naciones. La

Señor Presidente. Como bien sabéis y habéis dicho en ocasión anterior, España es uno de los países fundadores de la Historia de Europa. Pertenece a la política económica y política mente al ser europeo».

Europa está presente en España desde que se forma nuestra nacionalidad, en los primeros siglos de la Era Cristiana, por la fusión de las poblaciones indígenas básicas con los romanos colonizadores y con los elementos visigóticos. La presencia europea continúa, a todo lo largo de la Edad Media, en las peregrinaciones a Compostela, en la política matrimonial de los Reyes peninsulares, en la acción de la Iglesia y de las Ordenes Religiosas, en la proyección mediterránea de la Corona de Aragón».

España estuvo presente en Europa con los emperadores hispanorromanos y con escritores como Séneca, con la irradiación de nuestra Cultura hispano-musulmana, con la doctrina de nuestros teólogos y filósofos del Siglo de Oro, el esplendor de nuestro Arte y de nuestros escritores, el peso de nuestros Ejércitos, de nuestros diplomáticos y nuestros políticos en la Edad Moderna, así como en el Comercio y las Finanzas. Igualmente, el descubrimiento, la colonización y la independencia de América suponen una aportación decisiva de lo español al orden cultural europeo que hoy llamamos occidental. Nunca renunció España, ni siquiera en medio de las crisis que le trajeron la Edad Contemporánea, a llamarse y a ser Europa».

En nuestros días, España y Europa se han hecho recíprocamente presentes a través de un millón de españoles que viven y trabajan en otros países del continente. Nos unen económicamente las inversiones europeas en España y las no despreciables de España en países europeos, así como las corrientes de intercambio comercial que traen nuestros productos, cada día más valiosos y complejos, y que llevan a España los productos de la técnica y el trabajo europeo. Nos acercan espiritualmente los muchos millones de turistas que nos visitan, el testimonio punzante y vital de nuestros pintores, de nuestros músicos, de nuestros escritores, y el tráfico incesante —que no conoce fronteras— de las ideas, las actitudes y las creaciones del espíritu».

El Pueblo español está dispuesto a renovar, con dignidad y con provecho, su participación en los asuntos europeos y a poner en ello la misma ilusión, el mismo ímpetu el mismo espíritu creador que ani-

maron a nuestros antepasados. Para ello, España no puede aceptar otro trato que el de igualdad con los demás países de Europa. Sabemos que es mucho lo que España puede y debe aportar a la Europa del futuro y seremos tan vigilantes en la consecución de nuestros objetivos nacionales como generosos y solidarios en la conducta que nos corresponda adoptar como parte de la acción común».

Señor Presidente. Vivimos tiempos de cambio y los mejores espíritus intentan encontrar nuevos caminos que permitan superar las crisis del mundo moderno. En el constante afán de creación y búsqueda que caracteriza a los europeos, nuestras sociedades demandan hoy un cuadro institucional que potencie la libertad del hombre, al par que garantice la defensa de los intereses colectivos, la protección y el disfrute de la naturaleza, el imperio de la justicia social y la eficaz seguridad frente al futuro y la adversidad. Conseguir ese equilibrado resultado es el gran empeño de nuestra época, el escalón de progreso que la humanidad tiene hoy derecho a alcanzar».

Pero por muy justas y libres que consigamos hacer nuestras sociedades nacionales, la verdad es que la Historia se vive hoy a escala universal. España, con una antigua experiencia de acción en el mundo, propugna un nuevo entendimiento y nuevas nociones de justicia y equidad entre las naciones. La

Señor Presidente. Como bien sabéis y habéis dicho en ocasión anterior, España es uno de los países fundadores de la Historia de Europa. Pertenece a la política económica y política mente al ser europeo».

Europa está presente en España desde que se forma nuestra nacionalidad, en los primeros siglos de la Era Cristiana, por la fusión de las poblaciones indígenas básicas con los romanos colonizadores y con los elementos visigóticos. La presencia europea continúa, a todo lo largo de la Edad Media, en las peregrinaciones a Compostela, en la política matrimonial de los Reyes peninsulares, en la acción de la Iglesia y de las Ordenes Religiosas, en la proyección mediterránea de la Corona de Aragón».

España estuvo presente en Europa con los emperadores hispanorromanos y con escritores como Séneca, con la irradiación de nuestra Cultura hispano-musulmana, con la doctrina de nuestros teólogos y filósofos del Siglo de Oro, el esplendor de nuestro Arte y de nuestros escritores, el peso de nuestros Ejércitos, de nuestros diplomáticos y nuestros políticos en la Edad Moderna, así como en el Comercio y las Finanzas. Igualmente, el descubrimiento, la colonización y la independencia de América suponen una aportación decisiva de lo español al orden cultural europeo que hoy llamamos occidental. Nunca renunció España, ni siquiera en medio de las crisis que le trajeron la Edad Contemporánea, a llamarse y a ser Europa».

En nuestros días, España y Europa se han hecho recíprocamente presentes a través de un millón de españoles que viven y trabajan en otros países del continente. Nos unen económicamente las inversiones europeas en España y las no despreciables de España en países europeos, así como las corrientes de intercambio comercial que traen nuestros productos, cada día más valiosos y complejos, y que llevan a España los productos de la técnica y el trabajo europeo. Nos acercan espiritualmente los muchos millones de turistas que nos visitan, el testimonio punzante y vital de nuestros pintores, de nuestros músicos, de nuestros escritores, y el tráfico incesante —que no conoce fronteras— de las ideas, las actitudes y las creaciones del espíritu».

El Pueblo español está dispuesto a renovar, con dignidad y con provecho, su participación en los asuntos europeos y a poner en ello la misma ilusión, el mismo ímpetu el mismo espíritu creador que ani-

paz es un bien indivisible y dada la complejidad de las relaciones de todo tipo, no es posible el aislamiento más que al precio de la marginación y de un creciente empobrecimiento».

Entre nosotros, franceses y españoles, reunimos tal vez la más antigua experiencia en la relación que liga a dos Estados. Inevitablemente, cuando se trata de vecinos y de pueblos con vocación de protagonistas,

Señor Presidente. Vivimos tiempos de cambio y los mejores espíritus intentan encontrar nuevos caminos que permitan superar las crisis del mundo moderno. En el constante afán de creación y búsqueda que caracteriza a los europeos, nuestras sociedades demandan hoy un cuadro institucional que potencie la libertad del hombre, al par que garantice la defensa de los intereses colectivos, la protección y el disfrute de la naturaleza, el imperio de la justicia social y la eficaz seguridad frente al futuro y la adversidad. Conseguir ese equilibrado resultado es el gran empeño de nuestra época, el escalón de progreso que la humanidad tiene hoy derecho a alcanzar».

Pero por muy justas y libres que consigamos hacer nuestras sociedades nacionales, la verdad es que la Historia se vive hoy a escala universal. España, con una antigua experiencia de acción en el mundo, propugna un nuevo entendimiento y nuevas nociones de justicia y equidad entre las naciones. La

Señor Presidente. Como bien sabéis y habéis dicho en ocasión anterior, España es uno de los países fundadores de la Historia de Europa. Pertenece a la política económica y política mente al ser europeo».

Europa está presente en España desde que se forma nuestra nacionalidad, en los primeros siglos de la Era Cristiana, por la fusión de las poblaciones indígenas básicas con los romanos colonizadores y con los elementos visigóticos. La presencia europea continúa, a todo lo largo de la Edad Media, en las peregrinaciones a Compostela, en la política matrimonial de los Reyes peninsulares, en la acción de la Iglesia y de las Ordenes Religiosas, en la proyección mediterránea de la Corona de Aragón».

España estuvo presente en Europa con los emperadores hispanorromanos y con escritores como Séneca, con la irradiación de nuestra Cultura hispano-musulmana, con la doctrina de nuestros teólogos y filósofos del Siglo de Oro, el esplendor de nuestro Arte y de nuestros escritores, el peso de nuestros Ejércitos, de nuestros diplomáticos y nuestros políticos en la Edad Moderna, así como en el Comercio y las Finanzas. Igualmente, el descubrimiento, la colonización y la independencia de América suponen una aportación decisiva de lo español al orden cultural europeo que hoy llamamos occidental. Nunca renunció España, ni siquiera en medio de las crisis que le trajeron la Edad Contemporánea, a llamarse y a ser Europa».

En nuestros días, España y Europa se han hecho recíprocamente presentes a través de un millón de españoles que viven y trabajan en otros países del continente. Nos unen económicamente las inversiones europeas en España y las no despreciables de España en países europeos, así como las corrientes de intercambio comercial que traen nuestros productos, cada día más valiosos y complejos, y que llevan a España los productos de la técnica y el trabajo europeo. Nos acercan espiritualmente los muchos millones de turistas que nos visitan, el testimonio punzante y vital de nuestros pintores, de nuestros músicos, de nuestros escritores, y el tráfico incesante —que no conoce fronteras— de las ideas, las actitudes y las creaciones del espíritu».

El Pueblo español está dispuesto a renovar, con dignidad y con provecho, su participación en los asuntos europeos y a poner en ello la misma ilusión, el mismo ímpetu el mismo espíritu creador que ani-

esta experiencia está esmaltada de tensiones, pero también lo está de grandes momentos creadores, de respeto, y de largos años de amistad y colaboración. Ignorar los problemas que ocasionalmente surgen entre nosotros no sería prudente y debemos encararlos con franqueza y afán de superación. Pero tampoco sería realista olvidar el peso conjunto que nuestros dos pueblos pueden ejercer en un mundo en el que ambos engendraron naciones, cristianizaron a millones de hombres y mujeres y difundieron una cultura común, dentro de sus propias diferencias».

Pensando en Europa, «aquella nación compuesta de varias como decía Montesquieu, no es difícil entrever el renovado equilibrio que nuestra acción conjunta puede aportar, devolviendo al mundo mediterráneo su verdadera dimensión e influencia. No en vano la cuna de nuestra Cultura se mece en las orillas del «Mare Nostrum» y la luz de su ambiente y espiritualidad ilumina con potencia desigualada cuanto de grande, bello, humano y libre aliena hoy en nuestro mundo».

Cuanto que el emperador Carlos V, refiriéndose a vuestro rey Francisco I decía: «Mi primo Francisco y yo estamos por completo de acuerdo, los dos queremos Milán». Cerrado el capítulo de las ambiciones territoriales, ahora inconcebibles, creo que los Gobiernos de Francia y España pueden hoy llegar a muchos acuerdos completos sobre los más variados temas de su interés común. El entendimiento entre nosotros será siempre un servicio a la comunidad europea y un beneficio para dos grandes Pueblos, cuya historia vuelve a fundirse en la hora de las grandes empresas».

Levanto mi copa por este entendimiento y os pido que brindéis conmigo a la salud del Presidente de la República Francesa y de su distinguida esposa, por su prosperidad personal y la de todo el pueblo francés».

### EL CONSEJO DE REGENCIA

Madrid, 27. — (PYRESA). — El Boletín Oficial de las Cortes Españolas correspondiente al día de hoy publica el texto de la comunicación dirigida por el Presidente del Gobierno al de la Cámara en la que se da cuenta que S.M. el Rey realizará una visita oficial a Francia desde hoy, miércoles, hasta el próximo día 29.

En consecuencia, de acuerdo con lo establecido en el artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado, el Consejo de Regencia asumirá desde el momento de su partida hasta el de su regreso, las funciones que corresponden a S. M. el Rey.

### EL REY RECIBIO A LA CORPORACION PROVINCIAL VIZCAINA

Madrid, 27. — (CIFRA). — En su residencia del Palacio de La Zarzuela, S. M. el Rey ha recibido en audiencia durante la mañana de hoy, a la Corporación Provincial de Vizcaya.

## Mañana, en el Museo del Ampurdán de Figueras ACTO CONMEMORATIVO DE LA FUNDACION DE FALANGE ESPAÑOLA

Mañana, día 29 —fecha en que se realizó, en 1933, el acto fundacional de Falange Española—, a las ocho de la tarde, en el Museo del Ampurdán, de Figueras, tendrá lugar un acto conmemorativo de tal efemérides, al que se invita a cuantos españoles creen en la permanente unidad de España y se sienten identificados con el pensamiento de José Antonio y la obra de Franco.

En el transcurso del acto, pronunciará una conferencia el ampurdanés y prestigioso abogado don Juan García Carrés, quien desarrollará unas «Reflexiones sobre el momento político español», charla en la que, entre otros temas, el conferenciante promocionará aquí,

por vez primera en España, la creación de una asociación sindical de profesiones varias —defensora también de la pequeña y mediana empresa—, asociación que él mismo encabezará casi con toda seguridad.

Como se recordará, García Carrés fue colaborador del ex ministro de Trabajo, don José Antonio Girón, y después, realizó una gran labor al frente del Sindicato de Actividades Diversas, contribuyendo a la actualización de varias profesiones, que, gracias a su impulso y esfuerzo, fueron dignificadas. Asimismo, en este acto, García Carrés dará lectura a un mensaje a Cataluña del presidente de la Confederación de Combatientes.

## Viaje a Madrid en recuerdo y memoria de Franco, en el 20 de noviembre

La figura excepcional de Francisco Franco tiene desde el día de su muerte, sellada con su mensaje de despedida, un lugar de honor en la historia de la Patria. Su memoria tiene una presencia en el pueblo español que ninguna insidia, ni silencio, podrán acallar jamás.

Durante los años de su mandato, España se ha transformado en una nación desarrollada hasta ocupar un lugar destacado entre los países más avanzados. Preservó la paz en medio de la guerra mundial y creó una prosperidad sin precedentes patrios.

Por todo ello, la Hermandad de la Guardia de Franco, en reunión celebrada el pasado día 20 de octubre, en la Jefatura Local del Movimiento de nuestra ciudad, acordó asistir a los actos conmemorativos de la muerte del Generalísimo y Caudillo Francisco Franco, coincidente con el aniversario del fusilamiento de José Antonio Primo de Rivera, fecha tradicionalmente dedicada a honrar a todos los Caídos por Dios y por España.

Por tanto, la Guardia de Franco y demás Asociaciones del Movimiento, Agrupación de Antiguos Miembros del F. de J., Excombatientes, etc., unidos todos en un compromiso de lealtad, de gratitud, y de honor a la preclara memoria de quien fue nuestro Caudillo, hacen pública la organización de un viaje a Madrid en autocar, con salida el viernes día 19 de noviembre, por la mañana, y regreso en la noche del domingo al lunes, estando prevista la visita al Valle de los Caídos. Para la reserva de plazas se puede solicitar información al teléfono 500739 (señor Vila, de 11 de la mañana a 1 de la tarde). El precio del viaje, incluido el hotel y comidas, es de 3.500 pesetas.

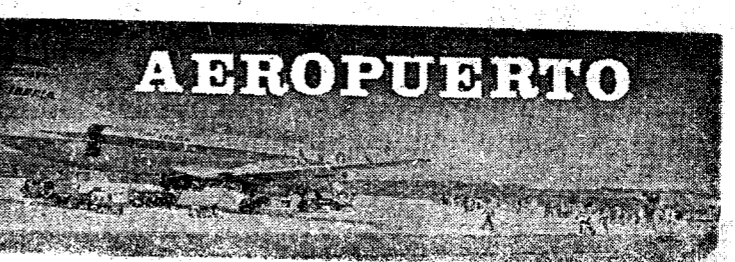
## Audiencia de Suárez a Henry Ford y a varios políticos catalanes

Madrid, 27. — (CIFRA). — El Presidente del Gobierno Adolfo Suárez González, ha recibido en audiencia en la mañana de hoy al señor Henry Ford, con quien celebró una prolongada y cordial entrevista. Posteriormente, el señor Suárez almorzó con su visitante en la sede del Instituto Nacional de Industria, almuerzo en el que estuvo presente el Ministro señor Pérez de Bricio.

Después de asistir en Bar-

ajas a la despedida de S.S. MM. los Reyes de España, que emprendieron viaje oficial a Francia, el Presidente del Gobierno despachó con el Vicepresidente Primero, teniente general Manuel Gutiérrez Mellado, y con el Ministro de la Gobernación, Rodolfo Martín Villa.

Durante la tarde de hoy, el señor Suárez González recibió en audiencia a Jorge Frías, Salvador Millet y José María Figueras.



## No variarán los horarios de la línea de Madrid en la programación de noviembre

Con respecto al horario de la línea Madrid-Reus-Gerona y regreso, establecido a partir del mes de noviembre en que entra en vigor la nueva programación, diremos que ha habido una pequeña variación en el sentido de que si bien en un principio se dijo que se adelantaría en una hora la llegada y salida de nuestra ciudad, ahora se ha acordado no variar el actual horario, es decir, que el avión de la Iberia llegará a

Gerona procedente de Madrid y tras haber hecho escala en Reus, a las 14.40, despegará hacia Madrid, también con escala en Reus, a las 15.20 exactamente como ahora.

VUELOS El martes último entraron 12 aparatos, con 113 pasajeros, y salieron 14, llevándose a 390. En el avión de Iberia de Madrid llegaron 11 pasajeros y salieron hacia la capital, 3.

ALFOMBRAS Y MOQUETAS  
VENTA Y COLOCACION  
ULTIMOS MODELOS EN LANA Y FIBRAS SINTETICAS  
**CASA GALCERAN**  
Rda. Fernando Puig, 9. — Tel. 202284 — GERONA

**Roberto Torrent**  
Concesionario oficial de Motocultores y tractores Articulados.  
**PASQUALI**  
Desde 8 H.P. hasta 30 H.P. con y sin arranque eléctrico  
EXPOSICION E INFORMACION en nuestro STAND de la FERIA  
PARA VENTAS en la calle Cerveri, 9  
TELS.: 20 56 96 y 20 84 31 - GERONA

mercado nacional de **ocasión**  
Coches de segunda mano que merecen confianza  
El coche usado es una buena solución: cuando no es indispensable un coche nuevo, o cuando se desea un "segundo coche", adquirido con ventajas económicas.  
Acuda con plena confianza a nuestro Mercado Nacional de Ocasión, donde encontrará variedad de marcas, modelos, cilindradas y buenos precios. Y lo más importante: coches revisados y puestos a punto por especialistas. Nos interesa la seguridad de su compra.  
... alguien en quien confiar  
SANTIAGO JUANDO, S.A.  
Urb. 8  
GERONA



# MAS MERCEDES QUE NUNCA

## AUMENTA LA PARTICIPACION DE MERCEDES-BENZ EN MEVOSA

La participación de Daimler-Benz (fabricante de los vehículos Mercedes) en la empresa española Mevosa, ha pasado a ser del 40% del capital social. Con el mismo porcentaje se encuentra el Instituto Nacional de Industria (el mayor grupo industrial español), que también ha aumentado su participación. El 20% restante se reparte entre la Banca y capital privado.

### ¿Qué es Mercedes en el mundo?

La marca de mayor prestigio internacional en el campo automovilístico.

Primer fabricante de Europa de vehículos industriales. El mayor del mundo en vehículos pesados.

8 fábricas, 4 sociedades constructoras de vehículos bajo licencia, 7 plantas de fabricación, 29 empresas de montaje, 3.805 bases en 170 países y una cifra de ventas de 594.000 millones de pesetas, en 1975.

### ¿Qué es Mercedes ahora en España?

La marca que garantiza la calidad y perfección técnica

de los vehículos de transporte ligero fabricados por MEVOSA.

22.500 motores Diesel rápidos y 14.000 vehículos industriales al año, de 1.000, 1.300 y 2.500 Kgs.

Fábricas en Vitoria y Barcelona, en las que se han fabricado más de 175.000 vehículos. Oficinas centrales en Madrid. Red de distribución comercial y asistencia técnica en toda España.

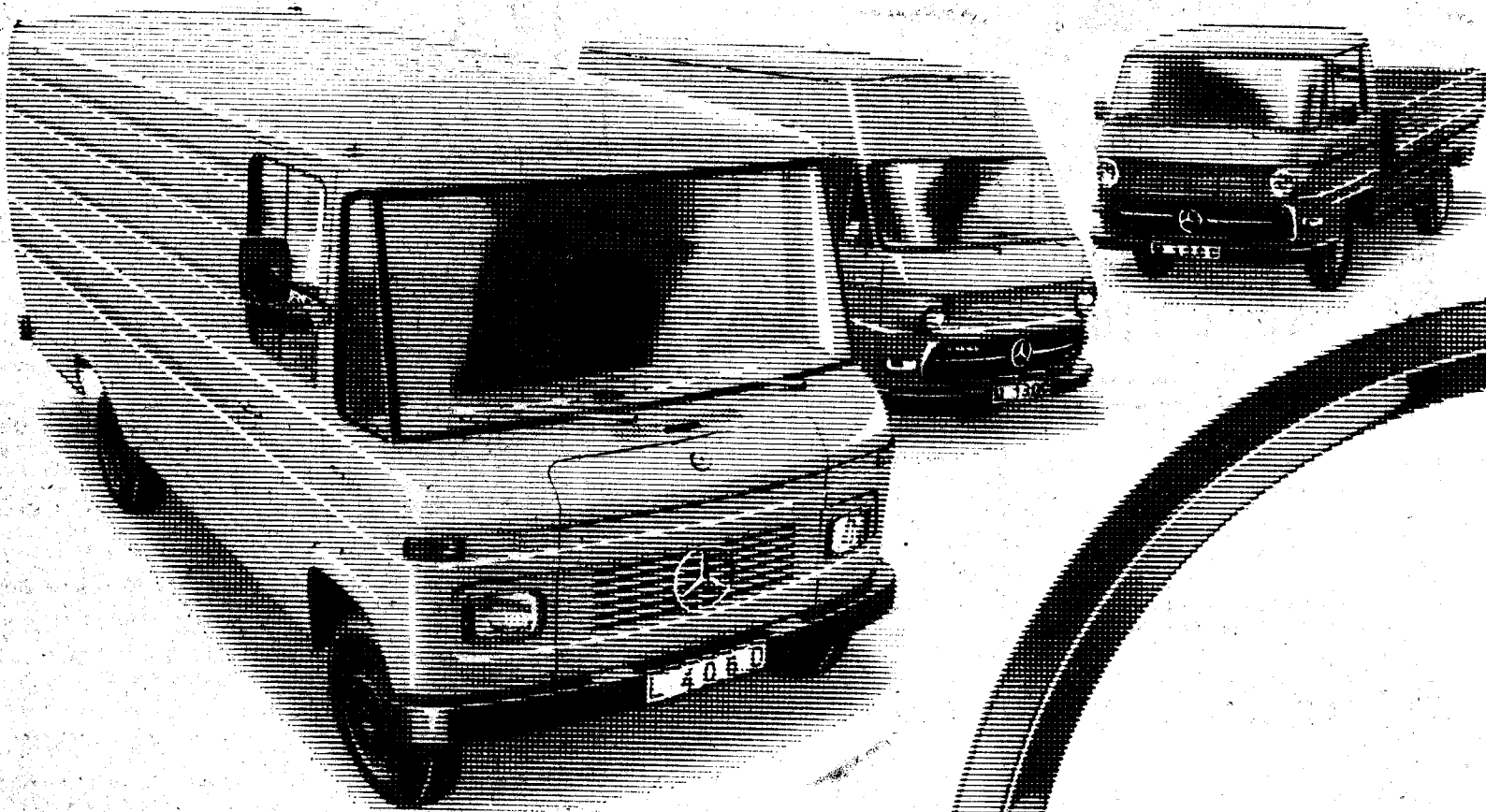
4.000 empleados en sus fábricas y un capital social de 1.458 millones de pesetas.

### Repercusiones en el mercado de transporte ligero

Los vehículos y motores Diesel que MEVOSA fabrica, son sólo y únicamente Mercedes.

Con dirección técnica y control de calidad exclusivos de Mercedes-Benz.

Lo que supone más calidad en el mercado y mayor garantía para el comprador y para el usuario. Porque sabrán que han adquirido y tienen al volante un vehículo seguro y rentable, que ha merecido la confianza de Daimler-Benz. Porque es Mercedes.



**MEVOSA**

LA POTENCIA EN  
EL TRANSPORTE LIGERO





# Sigue constituyéndose el Patronato Provincial de Turismo

## Tras más de tres horas de reunión, ayer se perfiló el Consejo de Administración

### Lo sociedad se formalizará, ante notario, dentro de unos días

(Viene de primera pág.)

la sala principal de la Casa de Cultura, la anunciada convocatoria para presentar las posibles candidaturas para constituir el Consejo de Administración. Ocurrió que en la reunión constitutiva, es

decir, los señores Sabater Mecre, David Marca, Ensesa Montsalvatge, Colomer Trias y Palli. En primer lugar, el diputado se- ñor Sabater pronunció unas pala- bras de gratitud a todos los pre- santes por su asistencia, y señaló que el capital inicial de un millón

de pesetas estaba ampliamente sus- crito, por lo que se tenía que pen- sar ya en una próxima ampliación de capital, con el fin de poder com- plicar a cuantas personas han ma- nifestado su deseo de participar en este más serio intento de coor- dinar los esfuerzos promotores de

turismo hacia nuestras comarcas. A continuación, cedió la palabra al señor Marca, quien se refirió a la necesidad de perfilar los nombres de aquellas personas que por su representatividad podían integrarse en el consejo, pero recordó, que de acuerdo con el espíritu que pre- sidente esta idea del Patronato, la fórmula de sociedad mercantil ha tenido que adoptarse por ser la única legalmente viable, pero, de acuerdo con el propio artículo pri- mero de la propia sociedad, y así lo recordaría después el señor En- sesa, en cuanto la legislación per- mite otra fórmula, será la que se adopte. También señaló que existe un auténtico pacto de caballeros, en el sentido de que la corporación provincial no presionará de acuer- do con su cincuenta por ciento de capital social, sino que dejará que sea la comisión asesora prevista, la que actúe, y el consejo de admi- nistración es, simplemente, e in- sistió en ello, un imperativo legal.

Presentó, a continuación un es- quema de representatividad en el citado consejo, que al estar sus miembros limitados a un máximo de siete, entendía que era difícil, que todas las comarcas y lo- calidades pudiesen estar represen- tadas, pero, en cambio tendrían esta adecuada representación en la comisión asesora. A su juicio, si- guió diciendo el señor Marca, la Costa Brava por lo que representa en peso específico en el con- junto del turismo gerundense, de- bía tener tres representantes en el consejo de administración, uno por cada uno de los tres sectores. Por el norte, entre Port-Bou y El Estarrit (inclusive), la zona centro hasta Sant Feliu de Guixols y la



zona sur. Otro representante de los intereses turísticos del interior, otro por la zona de montaña, y otro por los grandes hoteles, o con capacidad de promoción de un turismo de calidad que parece ser el que mayor interés despierta y que, a la vez conviene despertar. Aparte un representante de la Diputa- ción, por su propio peso específico en el Patronato.

Hubo una serie de intervencio- nes entre el centenar de asisten- tes a la sesión, intervenciones que se intensificaron al proponer una serie de nombres del señor Marca, para cada uno de los puestos de consejero. Así por la Costa Brava centro (seguimos el orden de presentación), el señor Colomer Trias, hotelero de Palamós. Por la zona sur, informó, que en el curso de estos últimos días los industriales lloretenses habían te- nido una serie de reuniones, a ni- vel de CIT, sindicatos y grupos, y habían acordado nombrar para el consejo de administración al al- calde de Lloret, don Jorge Martí- nez, farmacéutico. Para represen- tar a la zona de montaña, propo- nió al señor Pous, hotelero de Lli- via. En cuanto al representante de la Diputación, dijo que parecía obvio que debía ser el señor Sa- bater Mecre, aunque éste intervino para puntualizar que en todo caso no lo sería a título personal, sino como diputado de turismo, que de- bería ser el genuino representa- te de la corporación. Por los gran- des hoteles y hoteles de lujo, el se- ñor Ensesa Montsalvatge, por el interior, dijo que ante la variedad de intereses que se aglutinan en esta zona, y en la que tienen un peso específico muy significativo los núcleos de Gerona y Figueras, entendía que el representante de- bía ser alguien vinculado a estas poblaciones. Por la Costa Brava norte, avanzó tres nombres, uno de los hermanos Pere Miquel, almce- nistas de comestibles de Figueras y con diversas sociedades e intere- ses en la costa, el señor Mariñ, hotelero, bien conocido por su di- namismo y combatividad, y el se- ñor Rubau, también de Risas y perteneciente al sector de cam- pings.

Como hemos dicho, hubo amplio- simo debate, y a propuesta de la mesa, los presentes sugirieron una serie de nombres, entre ellos, el propio señor Marca para represen- tar a la zona del interior, y para la misma zona, don Luis Durán, conocido hotelero de Figueras y el señor Romans, presidente del CIT de dicha ciudad. Para la Costa Brava Centro, surgieron otros nom- bres, cuyas candidaturas fueron inmediatamente aceptadas, don Francisco Giraut, presidente de la Junta Local de Turismo de Pleyá de Aro, y comerciante en dicha lo- calidad, el señor Coll, hotelero de El Estarrit, el señor Roqué, vincu- lado también al sector campings, y el señor Paraire, bien conocido también por su dinámica en el sector turístico gerundense y con re- presentatividad nacional. Por la montaña, las nuevas candidaturas fueron para el señor Soria, de Te- lesquí Pirenaicos, el señor Dal- mau, presidente del CIT de La Mo- lina y el señor Pujol, de la esta- ción Vallter de Camprodón, y en cuanto al grupo de establecimien- tos hoteleros de gran lujo se aña- dió don Fernando de Vilallonga. Tal como es de suponer todas estas proposiciones ocuparon buena

parte de la sesión, y aunque de acuerdo con la ley de sociedades anónimas, las votaciones, tienen que ser proporcionales al accio- nario que se posee, en este caso era meramente orientativa, para seña- lar aquellas personas, que goza- ban de la confianza de la mayo- ría.

Seguidamente se procedió a la referida votación, indicándose en las papeletas, un nombre por ca- da una de las zonas y grupo, con excepción de la Costa Brava sur, que ya había elegido al señor Mar- tinez y del representante de la Diputación, ya aceptado en la fi- gura del diputado de Turismo.

El resultado de esta votación in- dicativa fue el siguiente: —Por la Costa Brava Norte: se- ñor Mariñ, 57 votos; señor Rubau, 13; señor Pere Miquel, 0. —Por la Costa Brava Centro: se- ñor Colomer, 28 votos; señor Gi- raut, 25; señor Coll, 9; señor Parai- re, 6 y señor Roqué, 4. —Por las comarcas del interior: se- ñor David Marca, 32 votos; se-

ñor Luis Durán, 20, y señor Ro- mans, 17. —Por la zona de Montaña: señor Pous, 48 votos; señor Pujol, 9; se- ñor Soria, 8 y señor Dalmau, 5. —Por los hoteles de lujo y gran- des promociones: señor Ensesa, 53 votos, y señor Vilallonga, 14.

Las personas que mayor número de votos han obtenido, a título in- dicativo, podrían formar este con- sejo de administración que con carácter inicial actuará, toda vez que en primer lugar se ha de de- signar a través de la Junta General Ordinaria, y tendrá, además su- funciones durante el primer ejer- cicio económico; tras el cual se procederá a su renovación, de acuerdo con lo que, al respecto, señalan los estatutos.

Tras este acto, y habiéndose su- perado las dos de la tarde, terminó la reunión, tras la cual se convo- cará la Junta Universal, con el fin de constituir ante notario la co- rrespondiente sociedad y redac- tará la escritura.

## FERIENPARK SAN CARLOS

URBANIZACION MAS BUSCA  
Teléfono 25 61 97 ROSAS



el Hotel de la Bahía de Rosas, en la montaña y junto al mar..... donde los fines de semana resultan más sugestivos, tranquilos y atrayentes.....

PISCINA... TENIS... MINI GOLF... GASTRONOMIA... BARBACOA... MASIA-PUB-MUSICAL... CALEFACCION CENTRAL... PARQUE INFANTIL... GRANDES SALONES.

NUESTROS SALONES ESTAN A SU DISPOSICION PARA BODAS... BANQUETES... FIESTAS

ALEGRES Y SUCULENTAS «BARBACOAS» SALONES PRIVADOS PARA FIESTAS INTIMAS

!!!MASIA-PUB-MUSICAL!!!

POR ESO PODEMOS ASEGURAR HOTEL SAN CARLOS, en la Urbanización «MAS BUSCA» de ROSAS (Carretera de Cadaqués), es él

## Hotel para sus fines de semana y vacaciones

ABIERTO TODO EL AÑO

Precio «fin de semana» viernes a domingo... .. 1.100,— Ptas.  
Precio «fin de semana» sábado y domingo... .. 600,— Ptas.

Para más estancias, consultar a Dirección. Tel. 25 61 97 - ROSAS (Gerona).

## RESTAURANT LA LLARGA

Avda. S. Francisco, 11  
Tel. 20 10 18  
GERONA



EXTENSA CARTA DE ESPECIALIDADES

PLATOS TIPICOS

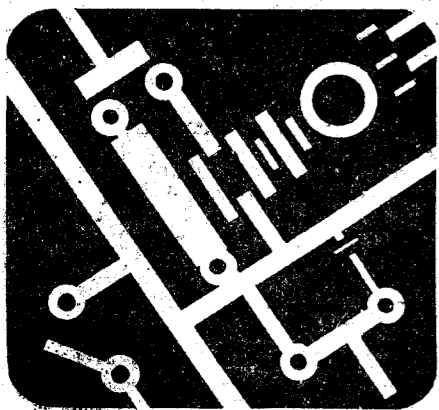
ESMERADO SERVICIO

## ELECTRICIDAD Y MANIOBRA

# NICOLAU MUÑOZ COROMINAS

Carnet de Instalador 376

San Ignacio, 30 Tel. 20 93 58  
GERONA



## ALMACEN DE PAPEL Y MANIPULADOS AL POR MAYOR

# MARIA PLA

Depósitos de TINTAS DE IMPRENTA  
LORILLEUX, LEFRANC, ESPAÑOLA, S. A.

Plaza Poeta Marquina, 2 y 3 - Tel. 20-1684 - GERONA



HARLEM PUB

art-música-bar

Carmen, 147-GERONA

## ATENCION PRECIO LANZAMIENTO

2.º Polígono. Por sólo 2'50 Pesetas el palmo sin entrada  
compre su parcela a 5 minutos de Gerona.

Información:

VALL DE LLEMANA

C. Eiximenis 20-4.º-2.ª - Telf. 21 10 66 - GERONA

Aprobada C. P. U. 23-6-76

# SARASA

CONSTRUCCIONES MECANICAS, S. A.

CONSTRUCCION Y REPARACION DE MAQUINARIA PARA LA FABRICACION Y MANIPULACION DEL PAPEL

Calle Güell, 2. — Gerona. — Tels. 206579 y 201431 Telg. «Tarsa», Gerona. Apartado 54.



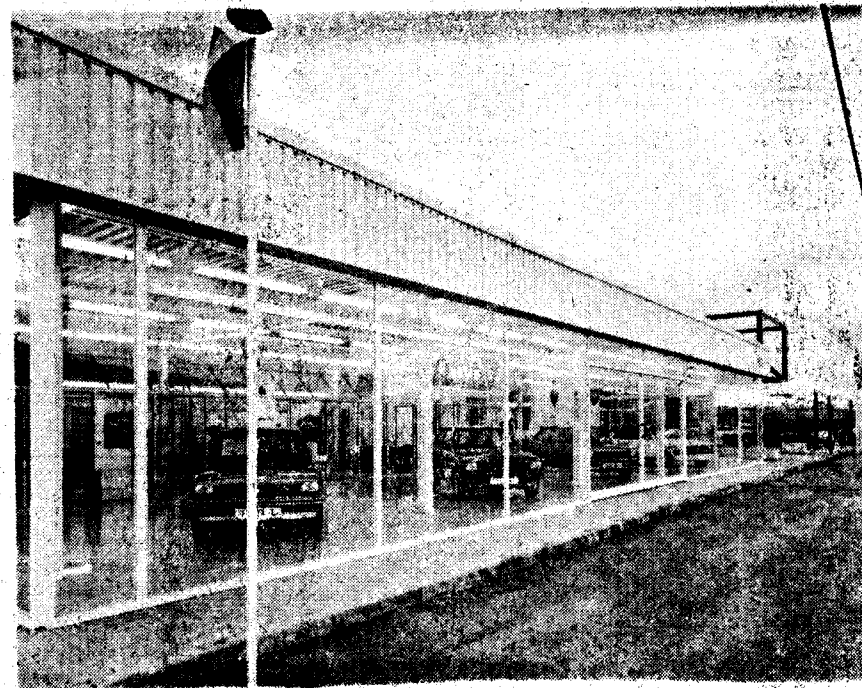
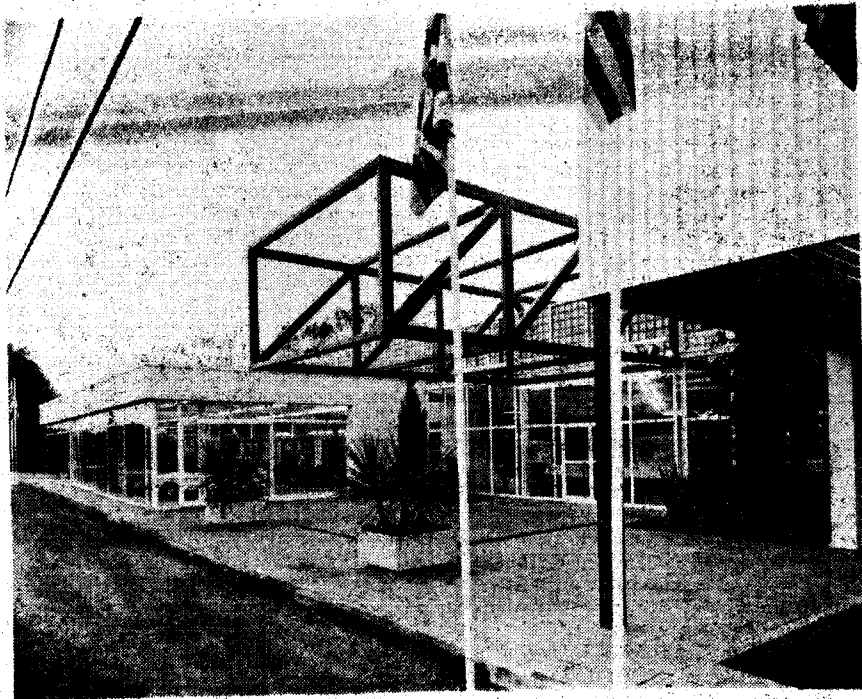
DIFERENTES, APETITOSOS, UNICOS EN SU GUSTO, PRUEBE LOS POLLOS A LAST DE KONIG II.

PLAZA INDEPENDENCIA, 2



# UNA NUEVA Y SOLIDA EDIFICACION DE Construcciones **FOR-BRU, S. L.**

c/ Balmes,4 Teléf. 20 73 17 SARRIA DE TER GERONA  
Aparejador: Jesús Rodríguez Casellas



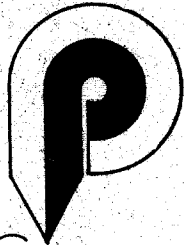
## **AUTO TER, S/A**

Ctra.Nacional II, Km.727/SARRIA DE TER

Han colaborado también en esta realización:

**parquesa**

PARQUET  
MOQUETA  
TUBERIA de PVC

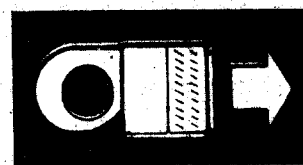


Juan Maragall, 39 Tel. 20 47 76  
GERONA

FUSTETERIA  
EBENISTERIA

**ANGEL CAÑIGUERAL**

Puente Mayor, 70 T.209602-GIRONA  
José Antonio, 50 T.207389-SARRIA



**eliger**

aire acondicionado/calefacción/gas propano

Ctra. Sant Feliu Km.1,8 Tel. 21 34 12  
VILARROJA/GERONA

**Gistalerías Geróna S.A.**

SUC. DE M. MONTEYS  
FÁBRICA DE ESPEJOS - DECORACIÓN Y MANIPULACIÓN VIDRIO PLANO  
VIDRIOS PLANOS - PAVÉS - BALDOSAS - BALDOSILLAS  
U-GLAS - CURVADOS - LUNA «SECURIT»  
ALMACENISTA "LUNA PULIDA CRISTAÑOLA"  
ACRISTALAMIENTOS  
INSTALACIONES "SECURIT Y CLARIT"  
VIDRIERAS DECORATIVAS

Lorenzana, 41 Tel. 20 29 90  
Ctra. S. Feliu, 22 Tel. 21 38 16 GERONA

**oficina y  
archivo**  
MUEBLES DE OFICINA

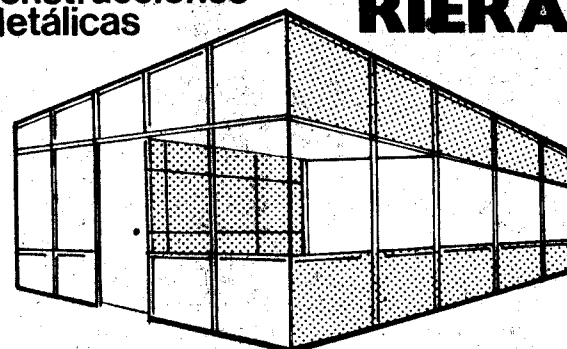
Juan Maragall, 40-42  
Fco. Ciurana, chaflán Fdo. el Católico  
GERONA Tel. 20 55 16



INSTALACIONES INDUSTRIALES  
AUTOMATISMOS  
CALEFACCION  
CONTROL Y REGULACION DE PROCESOS  
HIDRAULICA - NEUMATICA - ILUMINACION  
OFICINA TECNICA

C. Terri, 12 Tels. 21 04 54 - 21 04 50  
GIRONA

Construcciones  
Metálicas **RIERA**



C. Major de Salt, 308 T. 20 41 17  
Talleres en Montfulla T.94 BESCANO

**LLAONA**  
PINTOR

Cardenal Margarit, 11 T. 20 61 94  
GIRONA

Arquitecte

**Arcadi Pla i Masmiquel**

Aparellador

**Sergi Pasarin i Rua**



# DEPORTES

## 2-0 Decepcionante partido del Girona y el Logroñés

### Abete y Vila marcaron los goles

#### Ni siquiera la emoción por Félix Bouso Mares

Primera eliminatoria de la Copa de España. — Nuevo Estadio del Girona C. de F. — Miércoles, 27 de octubre de 1976. — Partido de vuelta. Hora: 8'30 noche. GERONA, 2 - LOGROÑES, 0. (Primer tiempo: 1-0)

**GOLES:**  
1-0 — 23 minutos. — Una excelente jugada que se inicia en Reyes con pase a Javi que, sin parar, centra sobre puerta. Vila hace un amago y deja pasar la pelota para que Abete empalme un fuerte tiro por bajo y a la izquierda del meta contrario.  
2-0 — 83 minutos. — Falta cerca de la línea frontal del área. La saca en corto Javi sobre Nieto, que agarra un potente tiro a media altura que da en el poste derecho de la meta del Logroñés y luego el balón vuelve a ser repelido por el poste izquierdo. Vila entra al remate desde cerca y empuja el balón a la red.

**ARBITRAJE.** — Del colegiado vizcaíno, señor Arroyo Zorrilla, ayudado en las bandas por los señores Aguirre y Mijares. Excelente labor la suya únicamente empañada por dos o tres errores en fuera de juego mal señalados en que le hizo incurrir uno de los jueces de banda. Por lo demás siguió el juego de cerca, aplicó muy bien la ley de la ventaja y, supo llevar bien el encuentro. Fue aplaudido por el público al retirarse a los vestuarios.

**NOTAS VARIAS:**  
No mucho público, que tampoco salió muy complacido. Hubo tarjeta amarilla para Molet. Hubo de atenderse a Vila y Ondarru. Noche fresquita, pero se podía aguantar.

**ALINEACIONES:**  
**LOGROÑES.** — Murillo; Hernández, Ondarru, Arriola, Serna, Valderrama, Bene, Varela, Rico, Muñoz e Iriarte. (A los 13 minutos de la segunda parte, Urresti salió por Muñoz. A los 30, Azcue por Bene.  
**GERONA.** — Miret, Amador, Serra, Ortega, Reyes, Nieto, Abad, Abete, Vila, Busquets y Javi. (En la segunda parte Molet salió en lugar de Busquets y a los 24 minutos, Juanito sustituyó a Abete).

Ayer, en un programa televisivo de mediodía, uno de los locutores deportivos decía que «en la tarde del miércoles se jugarían encuentros de segunda fila». La terminología, la verdad es que nos molestó un poco. Pero cuando terminábamos de ver el encuentro del Nuevo Estadio, estábamos de total acuerdo con el locutor. Porque el partido de Copa entre el Girona y el Logroñés, no tuvo ni tan siquiera eso que se le debe pedir a los partidos coperos: emoción. Ni el Girona ni el Logroñés hicieron nada para animar a los espectadores que se pasaron los noventa minutos con la esperanza de ver algo interesante. Salvo en dos o tres ocasiones estas oportunidades no se produjeron. Ni uno ni otro equipo demostraron nada y jugaron muy de acorde con los escasos resultados que llevan obtenidos en la competición liguera. Esperábamos que con los partidos de Copa la cosa iba a cambiar.

Pero nada de eso se produjo y la noche se pasó más aburrida que una tertulia de desconocidos. Alguno dirá que lo importante para el Girona era clasificarse. Pero no podrá decir nada más que eso.



Momento de apuro ante el portal riojano.

mente bueno de los visitantes — en casa de intentar jugar con el traía por el camino de la margura a los defensores gerundenses, que picaron en el anzuelo y se dedicaron a marcar al hombre, con lo que se desquiciaba todo el entramado. Porque Reyes se iba a la derecha, Amador a la izquierda, Nieto jugaba también por la derecha, Busquets por la izquierda y Abete por el centro. Ello obligaba a que algunos jugadores con tan sólo una pierna utilizable, perdieran el tiempo en regates inútiles. Además nadie estaba en su sitio y el juego era el del carrerón. Hasta el minuto treinta y cinco de la segunda parte no se decidió a situar a cada hombre en su sitio. Pero ya era tarde y, sobre todo, era un reconocimiento a que la cosa se debía haber llevado a efecto antes.

**LA SEGUNDA PARTE.**  
No fue mejor que la primera. El medio campo quedaba muy atrás. Molet no solucionaba nada y Vila se situaba una y otra vez en fuera de juego. Después entraba Juanito por Abete. Un defensa por un hombre de ataque. ¿Conservadurismo? ¿Qué hacía Páges II en el banquillo? ¿No podía haberse dado una oportunidad al jugador

que uno va entendiendo por que el Girona no puntúa en campo contrario, y que o mucho cambia el esquema de juego del equipo o las cosas van a pintar maduras. El que no lo vea así es que es demasiado optimista. Si no vimos juego, lo menos que se podía pedir era emoción. Bueno. Pues ni eso...

## EN VOZ BAJA

- Mientras que el Girona se las entendió anoche con el Logroñés, he aquí que, tras del partido, sus jugadores deberán preparar los bártulos para desplazarse el próximo domingo al terreno del Constancia de Inca, donde pelearán con el correspondiente encuentro de Liga. Ya patinan.
- El Constancia de Inca ocupa actualmente el antepenúltimo lugar de la tabla de puntuación, y con sus ocho puntos están situados en el puesto anterior al Girona, que sólo cuenta con siete puntos. Por tanto, ambos equipos se juegan mucho en tal partido y de aquí su importancia.
- El pasado domingo el Constancia fue batido en el campo del Eldense por tres tantos a uno, lo que parece indicar que no se encuentra en un gran momento de juego. De los ocho partidos disputados, han ganado tres, han empatado en dos y perdieron los tres restantes. Regularidad completa.
- En cuanto a goles, les diremos que han podido marcar únicamente seis en los ocho encuentros que han jugado, mientras que su portería ha encajado nueve. Por tanto, parece que cuentan con una delantera inofensiva y una defensa algo vulnerable. Eso ya se verá.
- El plan de viaje para el Girona es el de salir el próximo sábado en autocar hasta Barcelona, donde tomarán el avión para Palma y así poder estar en Inca a las cinco de la tarde. — Muy temprano — para jugar su partido de Liga. No sabemos si los tres partidos que habrán jugado en pocos días, es decir, ante Eldense, Logroñés y Constancia, les habrá reportado un excesivo cansancio. Esto podrá comprobarse tras el partido. Y no se olvide que, el domingo siguiente, pasará por Montilivi el equipo de Villena. Suma y sigue.
- En cuanto a la formación del once gerundense, todo dependerá del estado físico que ofrezcan los jugadores locales tras de haber actuado contra el Logroñés. Pero, salvo contingencias de última hora, creemos que Pujolrás escogerá a los mismos jugadores que han actuado en los dos últimos partidos. A menos que haya habido afallos espectaculares.
- Ya vieron cómo el lío de Lértida terminó con la solución de siempre, es decir, liquidando al entrenador, Solsona, que por lo visto, es el que arma las discusiones. Los jugadores, han reaccionado con fuerza y el pasado domingo consiguieron una segunda victoria sobre el Vinaroz, al que le metieron nada menos que seis goles. Todo un récord. A seguir, aún cuando el domingo jugarán en Játiva. Bufo!

GOL

**Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas - Delegación de Gerona**  
Siendo el viernes día 29 de octubre, San Narciso, Patrono de Gerona y hasta en la Capital, permanecerán cerrados los establecimientos dedicados a la venta de boletos.  
No obstante los despachos Auxiliares sitos en Jaime I, n.º 1, bajos (Gran Via) y Pl. Asunción, 23 (Grupo San Narciso) el viernes día 29, estarán abiertos a la venta al público en las horas de costumbre.

## ENTREVISTAS EN EL MINUTO 91

### El C.D. Logroñés impugnó el partido de anoche

#### Por considerar indebida la alineación de Molet

La información de vestuarios de Gerona en la otra eliminatoria. El de principio a fin. El 2-0 es suficiente, aunque pudimos marcar más goles. Finalmente, hablamos con Nieto. — Se pudieron marcar más goles.



Primer gol del Girona. El disparo de Abete se introduce en el fondo de las mallas, según muestra la fotografía captada por nuestras cámaras en el «Estadio».

noticia se centraba en la impugnación que del partido había efectuado el C. D. Logroñés por estimar antirreglamentaria la alineación del jugador rojiblanco, Molet.

Los directivos del conjunto riojano argumentaban que Molet, cuando se jugó el partido de ida, no militaba en el Club riojano. Incluso, comentaron que ellos habían fichado a tres jugadores con posterioridad a aquel choque y tras haber consultado con el organismo federativo, los habían dejado en Logroño.

Como pueden suponer, el «revuelo» que se armó en los vestuarios fue de órdago. Había intranquilidad y un sinnúmero de llamadas telefónicas a diferentes federativos catalanes para esclarecer el asunto. Nadie se pronunció con rotundidad, abriéndose un compás de espera hasta hoy por la mañana en que el delegado del Girona en la Federación Catalana, señor Durán acordó a dicho organismo para conocer el alcance de la impugnación.

De lo que sí podemos dejar constancia es de que el vicepresidente rojiblanco, señor Fauró, se puso en contacto con el secretario de la Federación Catalana, señor Clavero quien le adelantó que, según su opinión, la alineación de Molet era reglamentaria ya que no había competido en el torneo del K.O. ni tampoco en la Liga con otra club que no fuera el Girona.

No obstante, es evidente que surgió la intranquilidad y, por supuesto, el nerviosismo. Nadie los tenía todas consigo mismo. Se abrió, pues, un compás de espera. La noticia es —porque hemos tenido en nuestras manos el acta del partido— que el C. D. Logroñés ha impugnado la alineación de Molet.

Aguardemos acontecimientos que, lógicamente, tienen que producirse hoy. Les tendremos informados.

**LUIS PUJOLRAS**  
Tras este obligado preámbulo pasamos a transcribirles las manifestaciones del entrenador rojiblanco, Luis Pujolrás.  
—El resultado lo considero totalmente justo. No he estado tranquilo hasta que Vila ha marcado el segundo gol. Entonces, «viva al

mucho más. Ten presente que Miret ha sido el espectador que ha visto el encuentro más de cerca.  
—Consideramos que el partido ha sido malo. ¿Qué opinas?  
—Como es normal en nosotros, hemos jugado bien a ratos, medianamente bien otras fases y mal, muy pocos minutos.  
**SERRA, JAVI Y NIETO**  
Van a pronunciarse, ahora, tres jugadores rojiblanco: Serra, Javi y Nieto.  
En primer lugar lo hace Serra que, a nuestro entender, ha sido uno de los mejores jugadores del cuadro gerundense.  
—Ha sido un clásico partido de Copa. En la segunda parte acusamos la ausencia de Busquets. Ellos jugaron al contraataque e intentaron sorprendernos. El 2-0 lo considero justo. Hemos tenido muchas más ocasiones que el Logroñés. Incluso diré que podíamos haber marcado algún gol más.  
Ahora es Javi quien opina:  
—Hemos ganado con claridad. Miret, prácticamente, no ha intervenido. Esto habla bien a los claros de que les hemos dominado

## AUTOMOVILISMO

### Palafrugell, punto de salida y llegada del "I Rally Empordá"

**PALAFRUGELL.** (De nuestro corresponsal.) — Palafrugell será escenario este próximo sábado del I Rally Empordá, prueba de iniciación que organiza la Escudería Gerona, aunque no por ello van a estar ausentes los primeros corredores provinciales, tal es el caso de Tarrés, Serra, Serví, etc. El parque cerrado estará situado en el parking frente al Ayuntamiento, así como en dicho lugar tendrá efecto la salida y la llegada de la prueba. Al parecer, se han escogido Palafrugell porque hace tiempo que en nuestra localidad no hay actividad de este tipo. Digamos que la primera entidad local dedicada al motor, a saber, el Motor Club Baix Empordá, colaborará con los gerundenses en la mejor brillantez del rallye.  
Si el éxito acompaña como se espera a esta prueba, se cree que podrá tener la debida continuidad, lo que alegraría sin duda a los muchos aficionados al motor de nuestra comarca. Entre los participantes locales están los hermanos Suñer, Ribas, Brancós, Gou, Mozo, etc., lo que si cabe será un incentivo más cara a los palafrugellenses para que acudan a las distintas cronometradas, entre las que destacaremos la de Sant Sebastià, que tendrá lugar en el camino vecinal desde la carretera de Tamarit al faro. Se correrá por dos veces y los horarios son, de 21,02 a 22,42 y 23,43 a 1,23.  
El Ayuntamiento de Palafrugell según nuestro informador, ha dado todas las facilidades para la organización, todo lo contrario de lo que se refiere al estadio Pla, que tiene completamente abandonado. Distintos establecimientos dedicados al ramo del motor, han apoyado a la Escudería Gerona y sólo en la zona de Palafrugell se contará con tres grúas para salvar los imponderables en caso de accidente y naturalmente, los servicios sanitarios pertinentes.  
Sólo nos resta añadir que el Rally Empordá obtenga la notoriedad que todos deseamos y sea el revulsivo de esa afición local que atraviesa por unos momentos de frialdad, por lo que respecta a la competición automovilística.  
Xavier AMIR

**Benjumea Duarte dirigirá el Constancia - Gerona**  
El colegiado encargado de dirigir el partido Constancia-Gerona que el próximo domingo se disputará en Inca será el señor Benjumea Duarte.



PELOTA

# Campeonato provincial de paleta en la Piscina de Gerona

Los días 29 y 31 de octubre y 1 de noviembre se celebrará el Campeonato provincial de paleta en la Piscina de Gerona. El Frontón de la Piscina será escenario, pues, de este Campeonato provincial. Y, ya que nos hemos referido al Frontón, diremos que el mismo fue inaugurado oficialmente el día 4 de agosto de 1940, a las cinco y media de la tarde, con un programa en el que intervinieron destacados jugadores profesionales del Frontón de Barcelona. En mano, Ayerbe-Exquerria se enfrentaron a Iyasti-Irún, mientras que en raqueta Dorita-Josefina contendieron con Leopreva. En pala, Irún-Iyasti tuvieron a Exquerria-Ayerbe como oponentes.

# "Es necesario disponer de equipos formados por corredores gerundenses" Manifiesta el nuevo delegado provincial, don Gabriel Prats Tresserras

"En breve será convocada una reunión para que los clubs expongan con claridad su punto de vista"

Soplan aires renovadores en el ciclismo gerundense. Recientemente, don Gabriel Prats Tresserras ocupó la vacante dejada en su día por don José Ribalta Pujol. El nuevo delegado provincial de Ciclismo es una persona inquieta, que conoce el deporte del pedal y que llega al cargo con ilusión y, sobre todo,

con el firme propósito de animar el aletargado ciclismo gerundense. No quiere trabajar solo. Desea hacerlo en equipo.

—Si —nos dice a guisa de saludo—, me gusta trabajar en equipo. Por este motivo estoy efectuando las gestiones necesarias para que la Delegación Provincial de Ciclismo no funcione bajo el común denominador de una sola persona.

—Don Gabriel Prats ha fijado recientemente su residencia en nuestra ciudad. ¿Teme que no haya en la provincia la afición suficiente como para llevar a cabo una positiva labor?

—Creo que en Gerona y provincia hay afición. Llevo seis meses viviendo en esta ciudad y me he dado cuenta de que con un poco de colaboración por parte de todos se pueden hacer muchas cosas.

—Nuestro interlocutor conoce, porque ha sido —y es— organizador de la Semana Catalana, Escalada Montjuich, etcétera, el ciclismo profesional. Pero, ¿tiene la suficiente experiencia en el campo «amateur» como para desarrollar el cometido que se le ha encomendado?

—Al margen de las pruebas de profesionales que cita, debo indicar que he estado vinculado al Cinturón de Cataluña y he

—¿Cómo ha visto el ciclismo gerundense a nivel de clubs?

—Ultimamente he seguido la «Vuelta al Ampurdán» y puedo decir que el C. C. Ampurdanés nada tiene que envidiar a cualquier entidad española. El C. C. Gerona, con la «Vuelta a Gerona», también puso de relieve sus posibilidades en el campo organizativo. Conozco la actividad que se desarrolla en Olot, Santa Coloma de Farnés... Creo que los clubs funcionan muy bien. Yo, lo que haré, es ayudarles al máximo para que puedan mantenerse en la línea actual y, si cabe, superarla.

—¿Efectuará alguna gestión para que surgan nuevos equipos?

—Se tiene que potenciar esta parcela y puedo garantizar que la Delegación Provincial hará todo lo posible para conseguirlo. Es importante que la próxima temporada el ciclismo gerundense disponga de tres, cuatro y, si es posible, cinco equipos. Ahora bien, lo básico es que sus componentes sean de la provincia. Formar equipos con corredores de fuera considero que no es promocionar el ciclismo gerundense.

—Va a crearse un Comité Infantil dentro de la Delegación. ¿Verdad?

—En efecto. Es importante nombrar un Comité para que ayude al máximo a clubs como el Ampurdanés y el Blanes que ya vienen moviéndose con mucho acierto en esta ingrata labor que es la de promocionar nuevos valores.

—¿Cómo ha sido recibido don Gabriel Prats por los clubs provinciales?

—Al principio les causó sorpresa mi nombramiento. Hay que tener presente que llevo poco tiempo en Gerona. De todas formas, mi deseo es que tras la lógica fase de primeros contactos, los clubs vean en Gabriel Prats a una persona dispuesta a trabajar por y para el ciclismo.

Conocemos a don Gabriel Prats lo suficiente como para aventurar que el ciclismo provincial ha encontrado en él a una persona idónea para llevar a cabo una muy positiva labor.

Narciso PLANAS

# A partir del día 30, "VI Trofeo Tempir" en el Pabellón

Hace unos días les informábamos de que se estaban llevando a cabo los últimos detalles de organización del «VI Trofeo Tempir» de hockey sobre patines. El Club organizador cuenta este año con la presencia de los clubs Lloret y Palafrugell, además de los suyos propios. El trofeo se disputa en la modalidad de triangular, y en las categorías de alevines, infantiles y cadetes. Los horarios serán como si sigue: Sábado, 30, a partir de las 17 horas, triangular de categoría alevines entre los equipos Lloret, Palafrugell y Tempir. Domingo, 31, a partir de las 17 horas, triangular de categoría infantil, entre los mismos clubs. Lunes, 1, a partir de las 17 horas, triangular de categoría cadete, también entre los mismos equipos. Todos los encuentros se disputarán en el Pabellón Municipal de los Deportes. Tratándose de un Trofeo de carácter divulgativo, la entrada será pública y gratuita.

# MUCHA ATENCION

## "LAS CARRERAS"

Por el precio de una parcela disfrute Vd. de una pequeña finca en pleno Valle del Llémana, desde 3'— Ptas. palmo cuadrado.

# NOSOTROS NO PROMETEMOS

Que el agua, la Luz, Farolas, Pistas de Tenis «TRES», Piscinas «DOS», depurador, Club Social, con Bar, Restaurante, etc., se instalará dentro de cierto tiempo.

## — NOSOTROS YA SE LO OFRECEMOS HECHO PARA — QUE VD. PUEDA DISFRUTARLO DESDE HOY MISMO

Les invitamos a jugar su partida de Tenis, tomar un refrigerio o bañarse, el próximo fin de semana en nuestras instalaciones de «LAS CARRERAS».

Ctra de Gerona a Las Planas en San Esteban de Llémana

### INFORMACION:

Jaime I. 69, 2.º - 2.ª - Teléfonos 214458 — 214566  
Sábados, Domingos y Festivos en LAS CARRERAS

### ANUNCIO OFICIAL

# Ayuntamiento de Figueras

## CONCURSO

OBJETO DEL CONTRATO.— Ejecución del Proyecto modificado de Iluminación de la Rambla Sara Jordá. PRECIO MAXIMO.— 1.452.910,25 pesetas. PLAZO DE EJECUCION.— Un mes. PRESENTACION DE PROPOSICIONES.— En las oficinas municipales del Ayuntamiento de Figueras, en las horas de 10.30 a 13.30, hasta el día 12 de noviembre próximo. OTROS DETALLES.— En el anuncio publicado en el Boletín Oficial del Estado de fecha 19 del actual n.º 251. Figueras, a 20 de octubre de 1976.

El Alcalde.

# TENIS

# El sábado comienza en Palamós el "I Torneo de Campeones"

Participarán los ocho primeros clasificados en las pruebas del "Circuito Provincial"

El próximo sábado, día 30, dará comienzo en las magníficas instalaciones del Club de Tenis Palamós el «I Torneo de Campeones», fase final del Circuito Provincial 76 que reúne a los ocho jugadores de ambos sexos mejor clasificados a lo largo de once torneos que se han disputado en la provincia correspondientes al Circuito. Con la puntuación que a lo largo de estos torneos han ido formando la clasificación del Circuito Provincial, exponente de la regularidad y calidad de sus componentes.

Con el primer Concurso Provincial de Conyelles, celebrado recientemente, ha finalizado el «Circuito Provincial», quedando establecida la clasificación definitiva que ha de permitir a los clasificados en los 8 primeros lugares, masculinos y femeninos, pasar a disputar la fase final del Circuito Provincial que este año estrena la denominación de «I Torneo de Campeones». Aunque con distinta fórmula, se habían jugado con el nombre de Gran Premio Provincial dos ediciones anteriores, en las que se habían proclamado campeones, Antonio Martínez, en 1974 y Jaime Campistol y Francesc Mussions, en 1975, en que intervinieron por vez primera las damas. En la primera edición puntuaron 5 torneos, en la segunda 6 y en la actual los torneos implicados en el Circuito han sido once, claro exponente del interés que despierta esta competición entre jugadores y clubs y del auge que experimenta el tenis de competición en nuestra provincia.

La clasificación final del Circuito Provincial ha quedado así: 1, Juan Vigos, 10 concursos jugados, 104 puntos; 2, José Luis Fayed, con 11 concursos y 83 puntos; 3, Juan Dou, con 7 concursos y 80 puntos; 4, Narciso Carbó, con 10 concursos y 69 puntos; 5, Jaime Campistol, 5 concursos y 61 puntos; 6, Antonio Martínez, 8 concursos y 48 puntos; 7, Jorge Oliveras, 5 concursos y 40 puntos; y 8, Serafín López, 6 concursos y 28 puntos. A continuación se han clasificado, 9, José María Campistol, 22 puntos; 10, Juan Bertrán, 22 puntos; 11, Jaime Ila, 19; 12, Juan Bicaudi, 17; 13, Mario Lobo, 15; 14, Juan Carlos Bonet, 14; 15, José Marcos Coll, 13; 16, Antonio Vicens, 12; 17, Salvador Bonet, 11; 18, Ramón Paytubí, 10; 19, Santiago Marco y Pedro Carbó, con 9 puntos.

En cuanto a las damas la clasificación final es la siguiente: 1, Francisca Mussions, con 9 torneos jugados, y 109 puntos; 2, María Angeles Castelló, 8 torneos y 51 puntos; 3, Inge Busch, con 6 torneos y 36 puntos; 4, Montserrat Feliu, 9 torneos y 32 puntos; 5, Eloi-sa Arcas, 9 torneos, 29 puntos; 6, Judith Ribera, 10 torneos y 27 puntos; 7, María Teresa Riera, 2 torneos y 16 puntos; 8, Elena Riu, 7 torneos, 16 puntos; 9, María Rosa Marco, 2 torneos y 15 puntos; 10, Gemma Rutllán, 9 puntos.

El Torneo de Campeones se jugará agrupando a los jugadores en 2 grupos de cuatro, que disputarán una fase preliminar en forma de liga, clasificándose los dos primeros de cada grupo, para jugar los semifinales, el primero de un grupo contra el segundo del otro y viceversa. Los dos vencedores disputarán la gran final y los vencidos el 3 y 4 puesto. Esta fórmula se adoptará también para los femeninos.

Por haber coincidido el próximo fin de semana con la fase final del Campeonato de España (Grupo C), en la que participa el equipo del Club de Tenis Gerona, se ha alargado la competición masculina a otro fin de semana, con el fin de que los jugadores de dicho Club, clasificados para el Torneo de Campeones, puedan participar en el mismo.

El sorteo de los partidos femeninos, para la fase preliminar, tendrá lugar el próximo viernes, día 29, a las 8 de la tarde en el Club de Tenis Palamós. Dada la calidad de los participantes y la igualdad de fuerzas de los mismos, se espera presencia unos interesantes y emocionados partidos, ya que los títulos y premios son importantes y la supremacía del tenis provincial está en juego.



colaborado en la organización de las pruebas —que son muchas— amateurs que anualmente pone en marcha el D. C. Barcelona.

La problemática actual del ciclismo gerundense, en opinión de muchas personas, es clara: Hay excelentes organizaciones y faltan corredores.

—Pues sí. Estoy totalmente de acuerdo con este punto de vista. Mi primer objetivo es organizar una «Challenge» juvenil al estilo de aquella que puso en marcha el señor Lloret cuando era delegado provincial. Creo que ello ayudará a que salgan corredores. Por otra parte, también deseo prestar mucha atención a las categorías infantiles.

—¿Tiene alguna persona designada para ocupar un determinado cometido en la Delegación?

—Sí. Puedo adelantar que Alberto Surroca colaborará activamente en la Delegación Provincial.

—Tenemos conocimiento de que el nuevo delegado provincial de Ciclismo va a convocar en breve una reunión a la que serán invitados la totalidad de clubs gerundenses.

—Efectivamente, así es. Quiero reunirme con los clubs, conocer sus problemas, sus proyectos y la forma con que se desenvuelven. Les voy a pedir la máxima claridad posible cuando expongan su punto de vista.

—Trabajaré para convertir la Delegación en Federación?

—Creo que en estos momentos pensar en una Federación Provincial no sería rentable. En primer lugar porque las normas que ha dictado la Federación Española tienden a evitar que haya disgregación. Lo que sí deseo es plena autonomía con respecto a la Federación Catalana. Esto nos beneficiará más que una Federación Provincial.

**WHYTE & MACKAYS**  
SCOTCH WHISKY  
busca  
FIRMA DISTRIBUIDORA PARA GERONA  
Escribir a 7 ISLAS. S. A. C. Francisco Navacerrada, n.º 8. MADRID-28.

**G. E. i E. G.**  
(Grup Excursionista i Esportiu Gironí)  
**CONVOCATORIA**  
De conformidad con lo acordado por la Junta Directiva de la Entidad, se convoca a los Sres. socios a la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA, que tendrá lugar D. m., el día 18 de noviembre próximo a las 22 horas en primera convocatoria, y a las 22.30 horas en segunda, a celebrar en el local social de la Entidad, sito en Gerona, calle Albareda n.º 5 pral., bajo el siguiente ORDEN DEL DIA:  
1.º.— Lectura acta asamblea anterior.  
2.º.— Memorias social, deportiva y cultural.  
3.º.— Inventario-balance temporada 1975-76.  
4.º.— Presupuesto temporada 1976-77.  
5.º.— Renovación crédito de manobra.  
6.º.— Propuesta aumento de cuotas.  
7.º.— Informe cambio local social.  
8.º.— Informe anteproyecto edificio Escuela Deportiva.  
9.º.— Ruegos y preguntas.  
Gerona, a 25 de octubre de 1976.  
LA JUNTA DIRECTIVA

**RECITAL DE LA CANÇO CATALANA**  
Diumenge, dia 31 d'octubre, tarda, a les 6.30  
Parc de la Devesa-Piscina, de Girona, actuació de  
**PI DE LA SERRA**  
**RAMON MONTANER**  
**JOAN ISAAC**  
**PERA CANAL**  
L'entrada a PISICIS serà a la part de darrera

**INGRESO EN BANCA**  
Ha quedado abierta la matricula de nuestros Cursos por correspondencia, dirigidos por profesionales de Banca y autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia. Envíe su nombre y dirección a:  
**ESCO — Apartado 10.129 — Madrid**  
y recibirá gratuitamente, en su domicilio:  
— Información completa de Planes de Estudio.  
— El primer cuaderno de Lecciones y Ejercicios, como obsequio del Centro.  
**OTROS CURSOS:**  
Contabilidad, Plan Gral. de Contabilidad, Cálculo Mercantil y Derecho Mercantil.

les desea  
**¡Felices Férias!**  
y comunica que  
permanecerá abierto  
los días **29 - 30 - 31 y 1**

**CODORNÍ**  
EXTRA N.º 1  
S. SERRA DE NOVA - E.



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## VENTA PISOS ZONA CENTRICA

C/ ACEQUIA

— 4 habitaciones dobles — armarios empotrados — cocina equipada — 2 ascensores — acabados de gran calidad (parquet, carpintería interior aplacada con pino de Oregon) — calefacción a gas, con caldera y acumulador — jardinería exteriores de piedra artificial — pavimento terrazo, 40 x 40 cms., pulido y rebajado

PRECIO: 3.350.000 PESEAS

PAULI - A.P.I. - Avda. Jaime I. 44 - Tel. 20 88 54 GERONA

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Artículo 3.º Ley de 29-1-1943). PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

Sociedad Anónima  
**ARFIX**  
Menéndez y Pelayo, 20 SALT  
Tel. 20 83 66

**Construimos los pisos que vendemos OFRECEMOS CALIDAD!**

PARA trabajo mañanas, se ofrece joven contable. Razón: Telf. 21-4304.

CHALET nuevo a estrenar a 3 kms. de Gerona. En Perelló (Vilablareix). Zona urbana. 4 habitaciones. SEA PROPIETARIO de finca 10.000 m<sup>2</sup>. junto Besalú, precio desde 2 Ptas. palma2. Facilidades. Trato directo. Telf. 207133.

MASIA CATALANA 10.000 m<sup>2</sup>. terreno junto Besalú. Precio interesante. Trato directo. Telf. 207133.

MAGNIFICO RESTAURANTE montaña, piscinas, juegos infantiles, 1 Ha. terreno. Trato directo. Grandes facilidades. Telf. 20 71 33.

TRASPASO locales comerciales céntricos y bares. Telf. 206454.

HOTEL 1 estrella, todo confort, céntrico, vendiendo explotación. Telf. 208996.

FINCAS MOLAS  
C/ Gral. Primo de Rivera, 9  
Telf. 20 21 97 — GERONA

— Alquiler pisos con y sin muebles.  
— Venta, traspasos locales comerciales.  
— Permutas.

SOLAR edificable, junto Pl. Ci- nes, vend. Telf. 208996.

SOLAR edificable, en Palau, bien de precio, vend. Telf. 208996.

ALQUILO pisos con y sin muebles. Razón: Telf. 208996.

LOCALES comerciales varias medidas, zona ensanche Gerona. Telf. 208996.

PISOS 4 habts. Jaime I., vend. con 3 baños. Telf. 206454.

SOLAR edificable c. Angel Guimerá, vend. 1.000 m<sup>2</sup>. Telf. 208996.

PISO 9 habts., 2 entradas, en Jaime I. Vend. facilidades. Telf. 20-8996.

JUNGFRAU Maquinaria chacinera-hotelerera. Servicio técnico. Catalina Albert, 4 y 6. Telf. 213307.

CLASSES d'E. G. B. i guitarra. Telf. 202907.

VENDO casa en calle Santa Clara. Razón: c. Ciudadanos, 12.

INTERPAG Detectives Vigilancia, informes, solvencia. Localización de personas. Juan Maragall, 35, 6.º, 2.ª. Gerona. Teléfono: 20 86 30.

SE NECESITA empleada de hogar fija a dormir, de 35 a 45 años, presentarse en Optica Tarrús, calle Santa Clara, 54.

OPORTUNIDAD. En el corazón de la Costa Brava Gran Torre. Muy cerca playa. Junto a la típica villa de Bagur. Con piscina, tenis, restaurante. Magnífica panorámica. Precio torre: 1.675.000, incluido jardín 800 m<sup>2</sup>. con pinos. Entrada 250.000. Facilidades 3 y 11 años. Telf. 2071857-62, sábados y festivos. Telf. (972) 623045.

RESIDENCIA para señoras. Religiosas Hlas San José (habitaciones individuales). Plaza Lladorners, seis.

TECNICO AGRICOLA con toda la maquinaria necesaria busca en arriendo finca agrícola de más de 100 vesanos. Escribir: LOS SITIOS, núm. 558.

NECESITO chica o Sra. de mediana edad, fija o hasta las 6 tarde, para matrimonio sólo. Llamar tel. 202046, de 2-4 y partir 9 noche.

VENDO Cota 74, como nuevo, buen precio. Telf. 212672.

FOTOCOPIAS, desde 2 pesetas, la más cara, 6. Fco. Ciurana, 16.

CHICA o Sra. de servicio, precisan matrimonio con hijo. Buen sueldo. C. Oriente, núm. 44, 3.º, 2.º.

SE TRASPASA pescadería en Blanes. Razón: C. Roser, 25, 2.º.

CHALET con terreno a 15 Kms. Gerona, 700.000 Ptas. Grandes facilidades. Tel. 209222.

FALTA aprendiz en c. Zaragoza, 4. Llamar telf. 204629.

FINCAS RUSTICAS y terrenos para compra o venta en toda la provincia. Gestipromo, S. A. Telf. 20-4148.

SE necesita: AYUDANTE PASTELERO y un OFICIAL DE 1.º para encargado de la sección de pastelería.

— Condiciones a convenir — Razón: Teléfono 81 85 34 (CAS- TILLO DE ARO).

Horario: de 10 a 2. Preguntar Sr. ANTONIO.

SE OFRECE modista para boutique. Razón: Llamar al teléfono 213283.

MATRIMONIO SOLO. Busca matrimonio sin hijos, mediana edad, para masia. Ella, cocina y casa; él, jardín y huerto. Llamar al 560131, de Bascara, de 10 a 12 y de 4 a 7.

SEÑORA holandesa da clases holandés e inglés. Horas convenientes. Teléfono 206105.

PRESTECOS rápidos, amb claredat i al millor preu. Inform's: Telf. 21-4353.

SE OFRECE modista para boutique. Razón: Llamar al teléfono 213283.

SE OFRECE modista para boutique. Razón: Llamar al teléfono 213283.

SE OFRECE modista para boutique. Razón: Llamar al teléfono 213283.

SE OFRECE modista para boutique. Razón: Llamar al teléfono 213283.

SE OFRECE modista para boutique. Razón: Llamar al teléfono 213283.

SE OFRECE modista para boutique. Razón: Llamar al teléfono 213283.

# SEGUROS BOADA

TRASLADA SUS OFICINAS PROVISIONALMENTE A:

PLAZA ESPAÑA N.º 4 PRIMER PISO

Tel. 205200. Dirección y Oficinas

Tels. 213454 - 205208. Siniestros

por reformas en el edificio social de la Rambla Generalísimo.

## COMERCIALIZADORES DE ACTIVOS FINANCIEROS

PARA SOCIEDAD FINANCIERA DE GERONA Y PROVINCIA

Es un puesto idóneo para personas (hombres o mujeres) algo formadas en este campo profesional, y para estudiantes o recién titulados en carreras y cursos de tipo empresarial, mercantil, bancario, economía, etc., que posean dotes comerciales. Retribución entre 25.000 y 50.000 ptas. mensuales según aptitudes y capacitación.

REF: C-684-CS

C. G. P.

## AUXILIARES ADMINISTRATIVAS

PARA EMPRESA GERUNDENSE DEL RAMO ELECTRICO Pensamos en chicas entre 15 y 17 años, eficientes y activas. No son precisos conocimientos específicos de tipo administrativo, aunque sí es preferible que sepan mecanografía. Posibilidad de promoción. Retribución a convenir según aptitudes.

REF: A-686-AG

C. G. P.

## GRUPO CATALAN PRECISA

SOLAR en Gerona en venta o permuta y a ser posible céntrico

Ofertas por escrito a LOS SITIOS. Ref. núm. 551.

— Abstenerse agencias e intermediarios —

ALQUILO despacho con teléfono y calefacción completamente equipado. Feixas, 20 89 25.

LOCAL comercial 660 m<sup>2</sup>. (posibilidad 1000 m<sup>2</sup>). Entresuelo 700 m<sup>2</sup>. C. Julio Garreta, 206082.

LOCAL céntrico, 270 m<sup>2</sup>. 6 puertas, propio gran cafetería, restaurante, local de negocio, etc. Entrega inmediata. Trato directo. 206082.

OPORTUNIDAD entresuelo 400 m<sup>2</sup>. (dos calles), subdivisible 200 m<sup>2</sup>. Totalmente terminado, entrega inmediata. Trato directo, 206082.

CREDITOS PERSONALES  
Tel. 20 64 00.

ATICOS dos y 4 dormitorios, tres baños. Muy amplios. Centro ciudad. Tres unidades únicamente. Lujoso. Trato directo. 206082.

PALAMOS. Paseo Mar, herm. piso, 3 dorm. Terraza, garage, vista sensacional. Barato, fácil. Teléfono 314852.

BAGUR, bonito chalet 2-3 dormitorios, garage, jardín, muy cerca playa, barato. Facilidades. Tel. 312174.

MONEDAS de oro, plata compra. Joyería Teixidor, Piza. Marqués Camps, 16.

PROMOCION Y VENTA DE INMUEBLES

VENTA DE PISOS EN

C/ JULIO GARRETA

4 dormitorios

Baño y aseo.

Cocina amueblada.

Calefacción individual.

Aticos con desván.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Información y venta:

HOMS

Avda. Jaime I, 3.

Telf. 20 60 82.

## Se precisa: TELEFONISTA

con nociones de mecanografía

Interesadas: Dirigirse por escrito al Sr. B. V. Apartado Correos, 20. Gerona.

MELENDEZ industrial. Calle Güell, 3 (frente al jardín de la Devesa). Teléfono 201437. Gerona. Calefacción, quemadores a gasoleo, fuel-oil, estufas a petróleo, gasoleo y carbón.

VENDO finca gran panorámica, casa antigua, 4 kms. Gerona, trato directo, 3.000.000 Ptas., curiosos abstenerse. Feixas: 20 89 21.

ALQUILO pisos desde 5.000 Ptas. con o sin muebles. Feixas, 208921.

PLAYA DE ARO. Estudio amueblado 450.000. Apartamento 2 dormitorios amueblado 650.000. Apartamento 2 dormitorios amueblado 750.000. Tel. 817223.

## Se precisa MATRICERO 1.0

PARA JEFE SECCION

Ref.º Apartado, 135. BAÑOLAS. Tel. 57 07 72

PISO tres dormitorios, baño y aseo, calefacción, céntrico, a estrenar. Trato directo, 206082.

LOCAL COMERCIAL, 340 m<sup>2</sup>, 14 m. fachada. C. Julio Garreta. Entrega inmediata. 206082.

LOCALES comerciales de 105 a 600 m<sup>2</sup>. C. Terri y San Miguel, 5 m. altura. ¡Oportunidad! 206082. HOMS.

LOCAL en Salt 170 m<sup>2</sup>. fachada carretera, acabado gusto comprador. Teléfono 208366.

PRESTECOS rápidos, amb claredat i al millor preu. Inform's: Telf. 21-4353.

MATRIMONIO SOLO. Busca matrimonio sin hijos, mediana edad, para masia. Ella, cocina y casa; él, jardín y huerto. Llamar al 560131, de Bascara, de 10 a 12 y de 4 a 7.

SEÑORA holandesa da clases holandés e inglés. Horas convenientes. Teléfono 206105.

SE OFRECE modista para boutique. Razón: Llamar al teléfono 213283.

SE OFRECE modista para boutique. Razón: Llamar al teléfono 213283.

SE OFRECE modista para boutique. Razón: Llamar al teléfono 213283.

SE OFRECE modista para boutique. Razón: Llamar al teléfono 213283.

SE OFRECE modista para boutique. Razón: Llamar al teléfono 213283.

SE OFRECE modista para boutique. Razón: Llamar al teléfono 213283.

SE OFRECE modista para boutique. Razón: Llamar al teléfono 213283.

SE OFRECE modista para boutique. Razón: Llamar al teléfono 213283.

SE OFRECE modista para boutique. Razón: Llamar al teléfono 213283.

# Comercial Eléctrica Gerona, S.A.

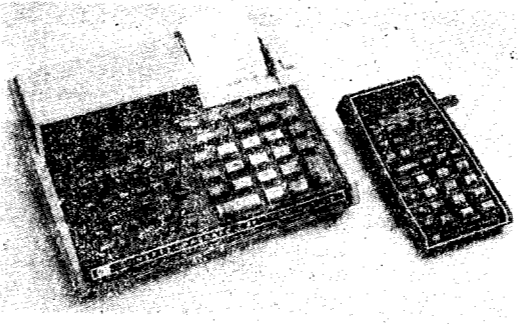
Motors y Maquinaria SIEMENS

CONDUCTORES, APARATOS DE MEDIDA, AUTOMATISMOS, PEQUEÑO MATERIAL ELECTRICO, ETC.

Exposición y venta: Rda. Fernando Puig, 15. — Tel. 203204 (5 líneas). — GERONA.

HP-67 La nueva calculadora de bolsillo enteramente programable.

HP-97 La nueva calculadora con impresora, enteramente programable.



MICROORDENADORES HP

Distribuidora en Gerona: AUDIFILM Albareda n.º 15. — Telf. 21 42 52.

## HEWLETT hp PACKARD

LA FAMILIA N.º 1 DE CALCULADORAS PARA LA CIENCIA Y LOS NEGOCIOS

HP-21	Científica ... ..	6.900 Ptas.
HP-22	Gestión empresarial ... ..	11.100 »
HP-25	Programable, 49 pasos de programa ... ..	12.800 »
HP-25C	Programable «Memoria Continua» ... ..	17.500 »
HP-27	Científica y financiera ... ..	15.750 »
HP-55	Programable, 25 registros, 49 pasos ... ..	28.900 »
HP-67	Programable, 224 pasos, 26 memorias ... ..	39.900 »
HP-91	Impresora, 16 registros ... ..	37.900 »
HP-97	Impresora, programable, 224 pasos ... ..	67.900 »

SI SU PROBLEMA ES DE:

CONSULTENOS

CONTROL DE STOCKS  
FACTURACION  
NOMINAS  
CONTABILIDAD  
SEGUROS SOCIALES  
CALCULO DE ESTRUCTURAS etc.



# CON LA PRESENCIA DEL GOBERNADOR CIVIL Jornada de trabajo de los alcaldes de la comarca de Banyoles

Se ha celebrado en la ciudad del lago una reunión de trabajo a la que asistieron los alcaldes de la zona de Banyoles, hasta un total de diecisiete, acompañados del subje-

provincial del Movimiento, don Valeriano Simón; los inspectores provinciales, señores Matas y de Casto, así como el oficial

PRESENCIA DEL GOBERNADOR CIVIL A última hora de la tarde,

una democracia de corte occidental. con los alcaldes de esta zona de Gerona. A su llegada, y tras saludar a los reunidos, el subje provincial le expuso los principales temas tratados en la reunión, así como la problemá-

no por ello dejó de mantener un amplio contacto y cambio de impresiones con los participantes en esta sesión de trabajo. Los problemas de cada una de las localidades así como de la comarca, fueron igualmente tratados, prometiendo el Gobernador renovar estos contactos con el fin de conocer la marcha de las resoluciones que se alcancen.

Por lo que se refiere a la problemática de las Administraciones Locales, el Gobernador ratificó al subje provincial, en el sentido de destacar la importancia de la responsabilidad que en estos momentos de la vida política española asumen los alcaldes. Insistió en que ellos representan una autoridad legítima, y que debe ser respetada, y que en tal sentido, contarán siempre con el respaldo de su persona y de su cargo. El principio de autoridad, insistió, se reconoce en toda la comunidad civilizada y por tanto, todos los presentes deben asumirla.

Tras un amplio diálogo con los reunidos, se despidió de todos ellos y regresó a nuestra ciudad.

La sesión continuó hasta la medianoche, en que se dio por finalizada, no sin que antes el alcalde de Banyoles, don Guillermo Turró, pronunciase unas palabras de gratitud dirigidas a todos sus colegas alcaldes por haber acudido a esta convocatoria, de la que no dudaba, dijo, se desprenderían frutos beneficiosos para toda la comarca y para la comunidad gerundense. También agradeció la presencia del Gobernador y rogó a don Valeriano Simón que le transmitiese estos sentimientos que, no dudaba, expresaban el sentir de los reunidos.

Finalmente, el subje provincial del Movimiento declaró clausurada la reunión.



vincial del Movimiento, don Valeriano Simón; los inspectores provinciales, señores Matas y de Casto, así como el oficial

acudió a Banyoles nuestra primera autoridad civil y política, que quiso compartir una parte de esta jornada de trabajo

tica tratada y expuesta por los alcaldes. Pesé a que el señor Murga Carazo se halla afectado por una enfermedad de tipo gripal,

# SUCEDIO EN GERONA

## Incidente en la carretera de Barcelona, con dos heridos leves Fallo de la Audiencia por delitos de robo

Un desafortunado hecho ocurrió ayer, sobre las dos de la tarde, delante del Cuartel de Artillería, en la carretera de Barcelona, en ocasión en que un soldado, víctima de un ataque de enajenación mental, se hizo con unas armas de fuego y disparándolas, salió de su Compañía al patio, ganando seguidamente la puerta de entrada del Cuartel en donde al ser interceptado por una brigada, efectuó dos disparos que milagrosamente no alcanzaron al suboficial.

Seguidamente, corriendo, se fue hacia la carretera de Barcelona en donde había una cola de coches parados ante el semáforo y subiendo en un Simca, a punta de pistola, obligó al conductor a que arrancara, al mismo tiempo que continuó disparando esta vez ya contra el cuerpo de guardia, quienes, para evitar la fuga, dispararon contra el automóvil, alcanzando el cristal delantero, que quedó destrozado. Tanto el soldado como el conductor resultaron levemente heridos debido al rebote de sendas balas.

El conductor del Simca es un albañil de Aiguaviva, José Planas Serra, de 24 años, que se dirige desde su punto de residencia a su lugar de trabajo. Trasladados los dos heridos a la Clínica Militar, fueron inmediatamente atendidos por el director del Centro, quien practicó personalmente las curas necesarias, manifestándonos, al final de la operación, "que José Planas sufre por rebote de una bala, horda en un codo y fractura del segundo metacarpiario, y el soldado, fractura del primero y segundo metacarpiarios, con sección del tendón pulgar. Ambas heridas son por fortuna, de pronóstico leve.

ligioso y de regalo perteniente a la casa «Pedro Faci», con domicilio social en Zaragoza, que aquí representa y una vez sacadas del citado vehículo las trasladaron al que habían usado desde Barcelona, a cuya capital retornaron, encargándose José Blanco Pérez, alias «El Gallego», de venderlas por el precio de dos mil quinientas pesetas que se repartieron entre los cuatro. Las compró su conocido Benito Martín García, conociendo la ilícita procedencia.

Las maletas y objetos indicados fueron tasados pericialmente en cuarenta y cuatro mil pesetas y en poder del referido procesado, Benito Martín, se recuperó por la Policía una maleta conteniendo parte de los objetos indicados, que fueron tasados, así como otros encontrados en poder de los procesados, en la suma de once mil setenta y cinco pesetas e igualmente fueron encontrados en poder del referido Benito, dos mil quinientas pesetas.

Que asimismo los cuatro primeros procesados, a iniciativa de Juan Espelt, manifestaron ante el Juzgado que en los hechos tam-

bién había participado Julián Barrera Herrero, de 32 años, sin que se haya acreditado que haya tenido participación en los hechos. El fallo ha sido: condenar a los procesados Jesús Mangado Palacios y José Blanco, como autores responsables de un delito de robo, con la agravante de reincidencia múltiple, a las penas de seis años y un día de presidio mayor a cada uno; al procesado Francisco Guirao Pelegrín, como autor responsable de dicho delito de robo con la concurrencia de la circunstancia agravante de reincidencia simple, a la pena de cuatro años, dos meses y un día de presidio menor, al procesado Juan Espelt Suñer, como también autor responsable del repetido delito, a un año de presidio menor, y al igualmente procesado Benito Martín García, como autor responsable de un delito de recepción, con la agravante de reincidencia múltiple, a la pena de cuatro años, dos meses y un día de presidio menor y cincuenta mil pesetas de multa, y se absuelve libremente al procesado Julián Barrera Herrero, del delito de robo.

## La jornada de ayer en la Copa de España

Resultados de los partidos de vuelta correspondientes a la primera eliminatoria del Campeonato de Copa de España, de fútbol:	el día 9)	3-0 (0-2)	
Málaga - Eldense	3-1 (0-2)	Guecho - Gandía	2-1 (0-1)
R. Sociedad - Zamora	6-1 (4-2)	Castilla - D. Gijón	3-0 (0-2)
Touring - Sevilla	2-0 (0-0)	Reus - Onteniente	3-1 (0-0)
Pob'ense - Salamanca	1-1 (1-3)	Torrejón - Mirandés	0-1 (0-1)
Naval - Valencia	1-0 (0-0)	Jerez CD - D. Zafra	2-1 (0-0)
Bilbao At. - L. Palmas	1-1 (0-1)	Mallorea - Torrelav.	3-2 (1-1)
Santid. - Linares (P.)	2-2 (2-2)	Gerona - Logroñés	2-0 (3-3)
Elche - Basconia	3-0 (0-1)	Tudelano - Yeclano (jugado el día 9)	3-0 (1-3)
Hércules - Constanc.	1-0 (1-1)	Laredo - Guernica	0-1 (1-1)
Zaragoza - Olímpico (jugado día 9)	1-0 (5-0)	Huesca - Betis D.	2-1 (2-2)
Betis - Baracaldo	5-1 (0-1)	Calahorra - Cacereno	2-1 (2-1)
Acero - Burgos	0-0 (0-3)	Algeciras - Portuense	1-0 (1-1)
R. Unión - Celta	0-0 (0-2)	Ceuta - Mérida	1-1 (4-1)
Levante - A. Baleares	1-0 (1-0)	Compostela - Ibiza	3-0 (0-1)
Caraban. - Castell.	2-2 (0-5)	Langreo - Sestao	1-2 (1-3)
C. Sotelo - Vinaroz	5-2 (1-2)	Talavera - G. Melilla	3-1 (2-3)
Valladol. - Jerez I.	1-1 (2-1)	Sevilla At. - Pegaso (penalties)	1-1 (0-0)
Sporting - S. Fernan.	4-0 (1-1)	Orense - Villena	3-0 (0-2)
Ferrol - Córdoba	2-0 (0-3)		
Jaén - Murcia	0-0 (1-3)		
Barna At. - Valdepe.	4-2 (3-3)		
Huelva - Ponferrad.	6-1 (5-2)		
R. Vallec. - Leonesa	3-0 (3-2)		
Osasuna - Tenerife	3-0 (2-1)		
Coruña - Guadalaj.	3-2 (1-0)		
G. Peña - Getafe	1-1 (2-3)		
Palencia - Oviedo	1-1 (1-4)		
Alavés - Arenas (jugado el día 9)	3-0 (6-0)		
Cádiz - Orihuela	4-0 (1-2)		
Tarrasa - Moscardó (jugado el día 9)	6-2 (4-0)		
Ensidesa - Granada	2-2 (0-0)		
Iérida - S. Andrés	2-0 (0-2)		
Pontev. - Caudal	4-0 (0-1)		
Lugo - Aragón	2-1 (1-1)		
Almería - Badajoz	3-0 (2-2)		
Tarragona - Sabadell (jugado el día 9)	1-0 (1-1)		

**CINE ORIENTE**  
(Sala «especial» de Gerona)

Hoy: **ESTRENO!**  
SESION CONTINUA A PARTIR DE LAS 6.00.  
Película, a las 6'00, 8'00 y 10'00:

**GOSPEL**  
Llega a la pantalla!

un film de **DAVID GREENE**

UN TREPIDANTE Y JUVENIL HIMNO DE AMOR A LA HUMANIDAD!

**CIRCO CONTINENTAL**  
— Instalado en la Dehesa —

**HOY, INAUGURACION**  
10'45 NOCHE

GRANDIOSO DEBUT  
MONUMENTAL PROGRAMA INTERNACIONAL  
con  
La Artista de Cine  
**EVA MILLER**  
en el Rodeo Americano  
con la  
**HEIDI - LA PIPPI**  
con el verdadero Caballo  
**FURIA**  
de La Televisión

OSOS GIGANTES - CICLISTAS - MALABARISTAS  
SUPERPAYASOS MUSICALES LOS SALVINI  
LA FAMILIA ALCARAZ EN INSUPERABLE CAMA ELASTICA COMICA, etc.

— 15 ATRACCIONES —  
CIRCO CONTINENTAL  
Apto para todos los Públicos.  
♦ MAÑANA, TRES GRANDES FUNCIONES ♦  
4'45 - 7'45 y 10'45

**DOS VEHICULOS CHOCAN Y RESULTA HERIDO UN PEATON**

Fue en la calle Mayor de Salt, a la altura del número 169 donde un turismo «Seat 131», matrícula GE-3209-G, conducido por José Aribau Pibernat, de Gerona, al intentar torcer hacia la calle Pío XII, colisionó con una moto Lambretta, pilotada por Manuel Blanco Robledo, la cual fue empujada hacia la acera alcanzando al peatón Esteban Ferrer Vermedas, de 79 años, de Salt, que resultó con heridas, siendo curado en la Residencia.

**HALLAZGOS**  
Don Francisco Reymol ha depositado en las oficinas de la Policía Municipal un reloj marca Royce, de caballero, que encontró en la vía pública.

Y doña María Rosa Hugas depositó también por haberlo encontrado en la calle, un anillo, al parecer de oro.

**AUDIENCIA PUBLICA**  
Recientemente, en la Audiencia Provincial se ha visto un juicio oral y público por los delitos de robo y receptación contra los procesados Juan Espelt Suñer, de 33 años, vecino de Barcelona, Jesús Mangado Palacios, de 47 años, vecino de Barcelona; José Blanco Pérez, 30 años, de Barcelona; Francisco Guirado Pelegrín, de 23 años, de Barcelona; Julián Barrera Herrero, de 32 años, vecino de Cornellá de Lios, y Benito Martín García, de 38 años, de Barcelona, de los cuales, según se declara probado, sobre las veintidós horas del 4 de diciembre de 1975, los procesados Juan Espelt Suñer, Jesús Mangado Palacios, alias «El Pato», José Blanco Pérez, alias «El Gallego», y Francisco Guirado Pelegrín, alias «El Sueco», puestos de acuerdo, se dirigieron a la Plaza de Cataluña de nuestra ciudad, donde se habían trasladado desde Barcelona en la tarde de dicho día en un coche al parecer alquilado a Juan Espelt, y después de violar el cristal de una puerta del automóvil Seat «127», matrícula Z-8340-E, de Félix Hernández Lorente, se apoderaron de dos maletas un maletín y una cartera de mano con documentos, depositadas en el maletero del auto, para lo que levantaron el asiento trasero y cuyas maletas contenían muestrario re-

**CINEMA MODERN**  
EL CINEMA DE GERONA — SALA ESPECIAL  
Sesiones a las 4 - 7 - 10 horas

**LA CADUTA DEGLI DEI**  
(LA CAIDA DE LOS DIOS)

El film de **LUCHINO VISCONTI**

**DR. L. QUINTANA TAJA**  
**DR. L. QUINTANA MORATONES**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL.  
RADIUM Y PRUEBAS DE ALERGIA CUTANEA  
Rda S. Antonio María Claret, 15 - 19. 1.º - A Tel. 20 14 84  
GERONA

**TEATRO REX**  
instalado en la entrada Feria

**HOY, INAUGURACION - 10'45 Noche**  
El teatro de la Simpatía  
Gran Compañía de altas variedades Mujeres Bonitas — Gran Comicidad  
Autorizado para mayores de 18 años.  
MAÑANA, TRES GRANDES FUNCIONES  
4'45 7'45 y 10'45

**maquina**

**HOY, PRIMERA NOCHE DE FERIAS**

**PASELA EN GRANDE EN**

**maquina**

ACREDITADO TURRONERO

**AMADEO MIQUEL ESPI**

Les ofrece en sus establecimientos de calle Santa Clara, 58 y Ballesterías, 8, sus turrónes legítimos de Jijona «EL JIJONERO» y otras especialidades de su creación.